

This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

### Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + Refrain from automated querying Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

### **About Google Book Search**

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at http://books.google.com/



### A propos de ce livre

Ceci est une copie numérique d'un ouvrage conservé depuis des générations dans les rayonnages d'une bibliothèque avant d'être numérisé avec précaution par Google dans le cadre d'un projet visant à permettre aux internautes de découvrir l'ensemble du patrimoine littéraire mondial en ligne.

Ce livre étant relativement ancien, il n'est plus protégé par la loi sur les droits d'auteur et appartient à présent au domaine public. L'expression "appartenir au domaine public" signifie que le livre en question n'a jamais été soumis aux droits d'auteur ou que ses droits légaux sont arrivés à expiration. Les conditions requises pour qu'un livre tombe dans le domaine public peuvent varier d'un pays à l'autre. Les livres libres de droit sont autant de liens avec le passé. Ils sont les témoins de la richesse de notre histoire, de notre patrimoine culturel et de la connaissance humaine et sont trop souvent difficilement accessibles au public.

Les notes de bas de page et autres annotations en marge du texte présentes dans le volume original sont reprises dans ce fichier, comme un souvenir du long chemin parcouru par l'ouvrage depuis la maison d'édition en passant par la bibliothèque pour finalement se retrouver entre vos mains.

### Consignes d'utilisation

Google est fier de travailler en partenariat avec des bibliothèques à la numérisation des ouvrages appartenant au domaine public et de les rendre ainsi accessibles à tous. Ces livres sont en effet la propriété de tous et de toutes et nous sommes tout simplement les gardiens de ce patrimoine. Il s'agit toutefois d'un projet coûteux. Par conséquent et en vue de poursuivre la diffusion de ces ressources inépuisables, nous avons pris les dispositions nécessaires afin de prévenir les éventuels abus auxquels pourraient se livrer des sites marchands tiers, notamment en instaurant des contraintes techniques relatives aux requêtes automatisées.

Nous vous demandons également de:

- + Ne pas utiliser les fichiers à des fins commerciales Nous avons conçu le programme Google Recherche de Livres à l'usage des particuliers. Nous vous demandons donc d'utiliser uniquement ces fichiers à des fins personnelles. Ils ne sauraient en effet être employés dans un quelconque but commercial.
- + Ne pas procéder à des requêtes automatisées N'envoyez aucune requête automatisée quelle qu'elle soit au système Google. Si vous effectuez des recherches concernant les logiciels de traduction, la reconnaissance optique de caractères ou tout autre domaine nécessitant de disposer d'importantes quantités de texte, n'hésitez pas à nous contacter. Nous encourageons pour la réalisation de ce type de travaux l'utilisation des ouvrages et documents appartenant au domaine public et serions heureux de vous être utile.
- + *Ne pas supprimer l'attribution* Le filigrane Google contenu dans chaque fichier est indispensable pour informer les internautes de notre projet et leur permettre d'accéder à davantage de documents par l'intermédiaire du Programme Google Recherche de Livres. Ne le supprimez en aucun cas.
- + Rester dans la légalité Quelle que soit l'utilisation que vous comptez faire des fichiers, n'oubliez pas qu'il est de votre responsabilité de veiller à respecter la loi. Si un ouvrage appartient au domaine public américain, n'en déduisez pas pour autant qu'il en va de même dans les autres pays. La durée légale des droits d'auteur d'un livre varie d'un pays à l'autre. Nous ne sommes donc pas en mesure de répertorier les ouvrages dont l'utilisation est autorisée et ceux dont elle ne l'est pas. Ne croyez pas que le simple fait d'afficher un livre sur Google Recherche de Livres signifie que celui-ci peut être utilisé de quelque façon que ce soit dans le monde entier. La condamnation à laquelle vous vous exposeriez en cas de violation des droits d'auteur peut être sévère.

### À propos du service Google Recherche de Livres

En favorisant la recherche et l'accès à un nombre croissant de livres disponibles dans de nombreuses langues, dont le français, Google souhaite contribuer à promouvoir la diversité culturelle grâce à Google Recherche de Livres. En effet, le Programme Google Recherche de Livres permet aux internautes de découvrir le patrimoine littéraire mondial, tout en aidant les auteurs et les éditeurs à élargir leur public. Vous pouvez effectuer des recherches en ligne dans le texte intégral de cet ouvrage à l'adresse http://books.google.com







# VOYAGE EN BARBARIE.

SECONDE PARTIE.

# VOYAGE

# EN BARBARIE,

OU

# LETTRES

ÉCRITES

# DE L'ANCIENNE NUMIDIE

Pendant les années 1785 & 1786,

Sur la Religion, les Cousumes & les Mœurs des Maures & des Arabes-Bédouins; avec un Essas sur l'Histoire Naturelle de ce pays.

PAR M. L'ABBÉ POIRET.

Trascorser poi le piaggie, ove i Numidi Menar già vita pastorale erranti, Gerusal, liberata. Canto XV.

## SECONDE PARTIE.

# A PARIS,

Chez J. B. F. Née DE LA ROCHELLE, Libraire, rue du Hurepoix, près du Pont S. Michel, n° 13.

M. DCC. LXXXIX.

Avec Approbation, & Permission du Roi.

Digitized by Google



# V O Y A G E

# EN BARBARIE.

SECONDE PARTIE.

# RECHERCHES

SUR

# L'HISTOIRE NATURELLE

DE LA NUMIDIE.

# SUITE DU RÈGNE ANIMAL.

# MOLLUSCA. MOLLUSQUES.

Les Mollusques sont des espèces de vers nus, de différentes sormes, semblables sort souvent à ceux qui habitent les coquilles, desquels ils ne différent qu'en ce qu'ils sont privés d'enveloppe testacée. Ils sont gélatineux ou membraneux, sixes Part. II.

ou errans; les uns ont des cornes, comme les limaces; d'autres ont des bras, comme les polypes; plusieurs n'ont ni bras ni cornes. Quelques-uns ont deux ouvertures qui forment la bouche & l'anus; d'autres n'en ont qu'une seule. C'est d'après ces dissérens attributs que Linné les a divisés en genres & en espèces. La plupart des Mollusques qui vivent dans la mer sont phosphoriques pendant la nuit.

# LAPLYSIA. LAPLYSIE

- FASCIATA. (nobis) Totus niger, membranis & tentaculis margine coccineis.

LAPLYSIE A BORDURE ÉCARLATE. Entiérement noire, les membranes & les cornes de couleur écarlate à leur extrémité.

Cet animal, quoique assez semblable, par sa forme, au Laplysia depilans de Linné, en dissere cependant par des caractères frappans. Un des plus remarquables, est d'avoir ses larges membranes, ses cornes, ainsi que sa bouche, terminées par une belle couleur rouge écarlate. Il a la tête alongée en sorme de museau, & armée de quatre cornes, comme celles du limaçon, qu'il alonge ou retire à volonté. Sa bouche est sormée par de grosses lèvres plissées, qui s'élargissent ou se retrécissent. Son ventre est arrondi, un peu alongé, presque ovale,

convexe en dessus, comme mammeloné en dessous. & de la grosseur du poing. Tout son corps est entouré de larges membranes, dans lesquelles l'animal s'enveloppe lorsqu'il est en repos, & qu'il étend & développe quand il veut changer de place. L'anus est placé sur le dos à l'extrémité. Cet animal a des mouvemens très-lents. Il me fut apporté par des Corailleurs qui l'avoient trouvé dans la mer sous des rochers. Je l'ai gardé pendant quatre jours en vie dans de l'eau de mer. Quand il développoit ses membranes, il auroit pu à peine tenir dans la coëffe de mon chapeau. Dès que je le touchois. il laissoit échapper de toutes les parties de son corps une liqueur noire & rouge; mais cette liqueur n'a point de mauvaise odeur; je ne lui ai pas trouvé non plus la faculté dépilatoire. Cet animal, que j'avois placé dans ma chambre à coucher, ne m'a jamais occasionné de nausées ni de maux de tête. comme il est arrivé à plusieurs Naturalistes, & qui ne pouvoient, par cette raison, observer que pendant quelques instans le Laplysia depilans. Pai manié le mien très-souvent, je l'ai même disséqué après sa mort, sans en avoir été aucunement incom-. modé. Ces particularités m'ont déterminé à le regarder comme une espèce nouvelle,

# Ä

# ACTINIA. ACTINIE

- EQUINA. (Lin.) Semi ovalis læviuscula.

ACTINIE TRONQUÉE. A demi-ovale, un peu lissel

Cette Actinie est très-commune le long des bords de la mer. Elle s'attache fortement aux rochers par sa base. Elle a la forme d'un cône tronqué. C'est une masse charnue, membraneuse, immobile, à moins qu'on ne la touche. Elle a un pouce d'élévation, & grosse à peu près comme un œuf de Pigeon. Le sommet offre une ouverture qui souvent s'élargit, & d'où l'animal fait fortir un double rang de bras ou de trompes, avec lesquels il saisit les coquillages & les petits poissons qui lui servent de nourriture. Il en rejette les restes par la même ouverture; quelquefois sa peau se déchire, & la coquille fort par cette nouvelle issue. Cette blessure ne nuit point à l'animal, qui guérit en très-peu de temps. Lorsque tous ses bras sont étendus, ils ressemblent à une fleur épanouie, d'où vient qu'on l'a nommé Anémone de mer, Ortie de mer, parce que l'on a prétendu que lorsque l'on présentoit le doigt à sa bouche, l'animal, en se contractant, occasionnoit des piquures aiguës. J'en ai souvent fait l'expérience, & je n'ai jamais éprouvé la plus petite douleur. l'ai rencontré des Actinies de toutes couleurs, de grises, de vertes, de rousses, & d'un

très-beau rouge écarlate. J'avois remarqué plusieurs de ces dernières attachées à la voûte d'une grotte souterraine que la mer baignoit très-souvent. Pour essayer si elles avoient, comme les polypes, la faculté de se multiplier par les mutilations, j'en coupai trois en longueur en quatre parties égales; n'ayant pas pu arracher du rocher ces quatre portions je les laissai proche les unes des autres. La mer agitée pendant plus de quinze jours ne m'ayant point permis de retourner à ma grotte avant ce temps, je trouvai alors ces Actinies à la même place où je les avois laissées, mais si parsaitement guéries de leurs blessures, qu'il étoit impossible de reconnoître que je les avois coupées en quatre.

# HOLOTHRURIA. PRIAPE.

LE PRIAPE DE MER (1) est encore un de ces êtres qui étonnent par la singularité de leur existence. Son corps est long, arrondi, couvert d'une soule de tubercules. Sa peau est coriace, roussâtre en dessus, parsemée de quelques boutons: elle est, en dessous, d'une teinte blanche, & garnie d'un très-grand nombre de gros boutons blancs d'où l'animal fait sortir plusieurs filets courts & minces qui paroissent lui servir de jambes. Il a une ouverture

<sup>(1)</sup> Holothruria Priapus. Syst. Nat. Linn. tome II, page 1091.

A 3

à chaque extrémité, dont l'une lui sert à recevoir les alimens, & l'autre à en rejetter le superflu. Sa bouche est environnée de plusieurs petites cornes.

Cet animal n'a aucun mouvement sensible à l'œil: on le trouve ordinairement entre les rochers étendu sur le gravier. Il est alors mol, un peu applati, long quelquefois d'un pied; si on le touche, peu à peu il se raccourcit, se gonfle & se roidit, mais par des mouvemens si lents, qu'il est impossible de les appercevoir. En ayant tenu un pendant environ un quart-d'heure dans la main, il se gonfla & se raccourcit à un tel point, que de huit pouces de long il n'en avoit plus que trois. Sa forme alors étoit presque ovale; dès qu'il sut en liberté, il reprit peu-à-peu son premier état. Je le conservai pendant plusieurs jours en vie sur le même gravier & au milieu des mêmes plantes marines sur lesquelles je l'avois trouvé. M'étant avisé de le presser un peu fortement, il s'écoula de son corps par l'anus une très-grande quantité d'eau, & ayant continué de le presser, j'en sis sortir un boyau d'environ dix-huit pouces de long, dont l'une des extrémités étoit remplie d'une liqueur jaunâtre & fluide, l'autre contenoit une foule de petits graviers, la plupart de la grosseur d'un grain de blé. Ils formoient trois paquets à des distances différentes, qui avoient environ un pouce de long. Malgré cette opération, l'animal n'en mourut point; mais il étoit diminué de moitié en grosseur, & d'un tiers en longueur. Je le conservai encore en vie pendant plus de cinq jours. Quand je voulois m'assurer de son existence, je le prenois dans la main, & je ne tardois pas à le sentir se gonsler & se roidir. Lorsque je le tenois suspendu, sans le presser, l'animal, au lieu de se gonsler, alongeoit considérablement ses deux extrémités, & sinissoit par m'échapper.

# SEPIA. SÈCHE.

- OFFICINALIS. (Lin.) Corpore ecaudato marginato, tentaculis duobus.

Sèche commune. Corps fans queue, avec une bordure, deux cornes.

- LOLIGO. (Lin.) Corpore subcylindrico subulato, caudâ ancipiti rhombeâ.

Sèche Calmar. Corps presque cylindrique, en alène; queue à deux angles, romboïde.

L'on fait que lorsque ces deux animaux sont attaqués, ils troublent l'eau, laissent échapper une liqueur aussi noire que l'encre, & se dérobent par ce moyen aux poursuites de leur ennemi.

# ASTERIAS. ASTÉRİE.

-RUBENS. (Lin.) Stellata, radiis lanceolatis gibbis, undique aculeata.

À 4

Astérie rouge. En forme d'étoile; rayons lancéolés, en bosse, chargés d'aiguillons.

— ARANCIACA. (Lin.) Stellata, disco tentaculis hispidis muricato, margine articulato variè aculeato.

ASTÉRIE ÉPINEUSE. En forme d'étoile; disque garni de tentacules hérissées; bords articulés avec des épines de diverses formes.

- EQUESTRIS. (Lin.) Stellata, disco reticulato punctis pertuso, tuberculis quinque, margine subarticulato subtus simplici serie tentaculato.

ASTÉRIE TUBERCULEUSE. En forme d'étoile; difque réticulé, percé de plusieurs points; cinq tubercules; bord presque articulé, une seule série de tentacules en dessous.

~— LÆVIGATA. (Lin.) Stellata, radiis semicylindricis obtusè octogonis muticis.

ASTÉRIE LISSE. En forme d'étoile; rayons sémicylindriques, sans épines, presque octogones.

- CAPUT MEDUSE. (Lin.) Radiata, radiis dichotomis.

ASTÉRIE TÊTE DE MÉDUSE. Radiée; rayons fourchus.

### ECHINUS. OURSIN.

- ESCULENTUS. (Lin.) hemispherico-globosus; ambulachris denis; areis obsolete verrucosis.

OURSIN COMESTIBLE. D'une forme hémisphérique, globuleuse; à dix bandes, avec des verrues peu marquées.

Cette espèce varie infiniment par la couleur des pointes. Il y en a de vertes, de brunes, de rousses, de noires, &c.

— SAXATILIS. (Lin.) Hemispherico - depressus, ambulachris denis, paribus approximatis, areis lon-gitudinaliter verrucosis.

OURSIN DE ROCHE. D'une forme hémisphérique applatie, à dix bandes, rapprochées par paires, avec des verrues placées longitudinalement.

Cet Oursin est très-commun dans le creux des rochers qui sont recouverts des eaux de la mer.

l'ai eu bien fouvent, en mangeant des Oursins, occasion de faire une remarque très - singulière. Quoique l'animal soit arraché de sa coquille, & souvent déjà digéré dans l'estomac, les pointes de la coquille s'agitent encore sur l'assiette pendant plusieurs heures.

# VERMES TESTACEA(1).

# VERS A COQUILLES. COQUILLAGES.

# LEPAS. LEPAS.

-BALANUS. (Lin.) Testa conica sulcata sixa; operculis acuminatis.

LEPAS EN FORME DE GLAND. Coquille conique, fillonnée, opercules aiguës.

L'on trouve cette coquille en abondance attachée fur les rochers des bords de la mer.

- ANATIFERA. (Lin.) Testa compressa quinque valvi lævi, intestino insidente.

LE PAS ANATIFÈRE. Coquille comprimée, à cinq valves lisses, à base tendineuse.

<sup>(1)</sup> M. Bruyère a bien voulu me communiquer, sur quelques-unes de ces coquilles, le travail qu'il a fait pour l'Encyclopédie, & ses observations sur les espèces nouvelles que j'ai rapportées.

Ce coquillage se fixe sur des corps étrangers, auxquels il tient par un pédicule très-court. J'en ai rapporté qui s'étoient attachés sur un morceau de charbon.

# PHOLAS. PHOLADE.

Les Pholades habitent les rochers calçaires sur le bord de la mer. Ils les percent & s'y creusent une demeure qu'ils agrandissent à mesure qu'ils croissent. Ils sont phosphoriques, & communiquent cette propriété aux corps qui les touchent.

- DACTYLUS. Testa oblonga hinc reticulato-striata.

PHOLADE DACTILE. Coquille oblongue, reticulée & striée d'un côté.

— STRIATUS. (Lin.) Testa ovata multifariam

PHOLADE STRIÉE. Coquille ovale, diversement striée.

# MYA. MYADE.

— PICTORUM (Lin.) Testa ovata, cardinis dente primario crenulato, laterali longitudinali, alterius duplicato.

MYADE DES PEINTRES. Coquille ovale; première

dent de la charnière crénelée, latérale, alongée; l'autre divisée en deux.

- MARGARITIFERA. (Lin.) Testa ovata anticè coarclata, cardinis dente primario canico, natibus decorticatis.

MYADE PERLIÈRE. Coquille ovale resserée à sa partie antérieure; première dent de la charnière conique; sommets dépouillés de leur écorce.

Ces deux espèces sont très-abondantes dans les grands lacs voisins du Bastion de France; la seconde produit des perles.

## TELLINA. TELLINE:

\_PLANATA. (Lin.) Testa ovata compressa, transversim substriata lavi: marginibus auctis, pube subtomentosa.

TELLINE APPLATIE. Coquille ovale, comprimée, lisse, presque striée transversalement; les bords aigus, le corcelet presque tomenteux.

LACTEA. (Lin.) Testa lentiformi gibba alba pellucida lævi.

TELLINE LACTÉE. Coquille en forme de lentille en bosse, blanche, transparente lisse.

# CARDIUM. BUCARDE.

- ACULEATUM. (Lin.) Testa subcordata, sulcis convexis linea exaratis, exteriùs aculeato-ciliatis.

BUCARDE ÉPINEUX. Coquille presque en cœur, avec une ligne formée par des sillons convexes, & extérieurement armée d'aiguillons en forme de cils.

- EDULE. (Lin.) Testa antiquata, sulcis 26 obsolete recurvato-imbricatis.

BUCARDE USUEL. Coquille rustiquée, vingt-six sillons recourbés & imbriqués d'une manière peu sensible.

— GLAUCUM. (nobis) Testa cordata sub antiquata, anticè glauca, sulcis viginti posticè retrorsum imbricatis, natibus violaceis.

BUCARDE GLAUQUE. Coquille en cœur, presque rustiquée, glauque en devant, vingt sillons imbriqués sur la partie postérieure, sommets violets.

Ce Bucarde n'a pas encore été décrit. Il ne parvient jamais à un grand volume. Les plus grands que j'ai vus avoient dix lignes de hauteur, onze lignes & un tiers de largeur, & huit lignes de profondeur. Vu en avant, il a la forme d'un cœur un peu alongé, & légérement oblique, ce qui rend

la coquille inéquilatérale. On distingue sur cette face un angle très-peu saillant qui part des sommets, & s'efface en approchant des bords. Chaque valve porte à l'extérieur vingt ou vingt - une côtes longitudinales, convexes, qui se terminent le long des bords. Celles de la face antérieure sont lisses jusqu'au milieu du dos, tandis que celles de derrière sont au contraire marquées sur leur convexité de stries transverses, saillantes, & couchées de haut en bas, c'est-à-dire, des bords vers les sommets; ses sillons qui les séparent sont prosonds & lisses jusqu'au milieu du dos; ils sont interrompus, de même que les côtes, par une ou deux rides transverses qui sont les traces des accroissemens alternatifs de cette coquille.

La région de la lunule est lisse & plate dans cette espèce. Celle du corcelet est lancéolée, relevée en angle droit, lisse, & dépourvue de côtes. On compte à l'intérieur autant de crenelures sur les bords que de côtes à l'extérieur, qui, par leur jonction, ferment exactement la coquille, & quinze sillons qui, partant des intersices des crénelures, cessent de paroître au milieu de la cavité.

Les fommets sont coniques, appuyés l'un sur l'autre, & violets. Le ligament est tendineux, couleur de corne & protubérant. Il est situé en avant des sommets, & long de deux lignes.

La charnière a quatre dents dans chaque valve;

celles du milieu sont accouplées de deux en deux; elles sont très-petites & placées vis-à-vis les sommets. Les dents latérales sont plates, triangulaires & écartées: celles en avant sont un peu plus éloignées & plus longues que les deux de la face postérieure.

La couleur de cette coquille est glauque en tirant fur le verdâtre sur toute la face antérieure. Elle est blanche par-tout ailleurs, excepté aux sommets, qui sont violets & quelquesois bleuâtres. Toute la face de devant est brune dans l'intérieur; la charnière est violette, & les bords postérieurs sont blancs.

## MACTRA. MACTRE.

- PIPERATA. (nohis) Testa ovata compressa transverse striata, dentibus minutis, soveola magna ebliquata.

MACTRE CALCINELLE. Coquille ovale, comprimée, avec des stries transversales, des petites dents, une fossette grande, oblique.

Piperata chama latinis. Bel. aquat. pag. 404.

Chama piperata Bellonii. Aldrov. exang. pag. 421.

Small, White, thin Spongle muscle. Petiver.

Gazophyl. pl. 9, sfig. 3.

Tellina vilior. Complanata subrotunda, testa ex albo violacea, sasciata & fragili. planc. conchyl. p. 32,

LA CALCINELLE. Adanson, Conchyl. pag. 2327, pl. 17, fig. 18.

Mya Hispanica. Testa suborbiculari, scabra, cophacea, transversim striata, cardinis dente unico crassosilido.

Martin, conchyl. tome VI, pl. 3, fig. 21.

Cette coquille a environ vingt - une lignes de largeur, dix-sept de hauteur, & sept de prosondeur. Elle est mince & beaucoup plus applatie qu'aucune autre espèce de son genre, sa longueur surpasse plus de deux sois sa prosondeur. Ses sommets sont trèspeu sensibles; la face externe des valves est marquée de stries trayerses très-serrées, qui sont un peu plus élevées sur les côtés que dans le milieu. La face interne est lisse, & ses bords sont simples.

La charnière confiste en deux petites dents sur la valve droite, situées obliquement vis - à - vis les sommets, & une sossette triangulaire assez prosonde tournée en avant. La valve gauche n'a qu'une seule dent, & une sossette semblable à celle de la valve opposée. Le ligament ressemble à celui des autres espèces. Tant que l'animal est vivant, sa coquille est bleuâtre ou d'un blanc violet, qui devient blanc de neige après la mort de l'animal, & lorsqu'elle est restée quelque temps à sec sur le rivage.

CHAMA

# CHAMA. CAME.

- ANTIQUATA. (Lin.) Testa subcordata, sulcis longitudinalibus striisque transversis.

CAME RUSTIQUÉE. Coquille presque en cœur; fillons longitudinaux, stries transverses.

- GRYPHOIDES. (Lin.) Testa orbiculata muricata, valvula altera planiore, altera nate productiore sub-spirali.

CAME GRYPHON. Coquille orbiculaire, garnie de pointes; l'une des valves plane, l'autre alongée en fpirale, avec un des sommets plus alongé.

- BICORNIS. (Lin.) Testa valvulis conicis, natibus corniformibus obliquis tubulosis valvula lon-gioribus.

CAME A DEUX CORNES. Valves de la coquille coniques, les fommets en forme de cornes obliques, en tube, plus longs que la valve.

# ARCA. ARCHE.

- NOŒ. (Lin.) Testa oblonga striata apice emarginata, natibus incurvis remotissimis, margine integerrimo hiante.

ARCHE DE NOÉ. Coquille oblongue, striée;

Part. II.

B

échancrée à son sommet; sommets recourbés, trèsécartés, très-entiers à leur bord entre-ouvert.

- GLYCYMERIS. (Lin.) Testa suborbiculata gibba substriata, natibus incurvis, margine crenato.

ARCHE EN FORME D'HUITRE. Coquille presque orbiculaire, en bosse, presque striée; sommets re-courbés; bord crénelé.

Cette espèce est très-abondante au Cap-Rose.

### OSTREA. HUITRE.

- JACOBŒA. (Lin.) Testa inæquivalvi radiis 14. angulatis longitudinaliter striatis.

HUITRE DE SAINT-JACQUES. Coquille à valves inégales, avec quatorze rayons anguleux, striés longitudinalement.

- LIMA. (Lin.) Testa æquivalvi gibba, radiis 22: imbricatis squamis, altero margine rotundato, auriculis, obliteratis.

HUITRE EN FORME DE RAPE. Coquille à valves égales, en bosse, avec vingt-deux rayons d'écailles imbriquées, l'un des bords arrondi; oreilles oblitérées.

# ANOMIA. ANOMIE.

t - VIOLACEA. Testa obovata violacea, superiori convexa, externe cicatrisata. (Dict. Encyclop. page 71, no. 4).

Anomie violette. Coquille ovale & violette; valve supérieure convexe, marquée à l'extérieur de rides irrégulières.

# MYTILUS. MOULE.

- EDULIS. (Lin.) Testa laviuscula violacea, valvulis antice subcarinatis, postice retusis, natibus acuminatis.

Moule commune. Coquille un peu lisse, violette, valves en carêne à la partie antérieure, obtuses à la partie inférieure; sommet aigu.

les mers de Barbarie, dont l'écaille est brune au lieu d'être violette.

# PINNA. PINNE.

-RUDIS. (Lin.) Testa sulcata, squamis forni.

PINNE GROSSIÈRE. Coquille fillonnée; écailles en forme de voûte, rangées par ordre.

B 2

\_ NOBILIS. (Lin.) Testa striata, squamis canalicutato-tubulosis subimbricatis.

PINNE MARINE. Coquille striée; écailles en forme de gouttière, en tubes, presque imbriquées.

# CYPRÆA. PORCELAINE.

- LURIDA. (Lin.) Testa subturbinata lurida subfasciata, extremitatibus luteis nigro-bimaculatis.

PORCELAINE LIVIDE. Coquille presque en forme de poire, pâle, presque à bandes, extrémités jaunes avec deux taches noires.

— FLAVEOLA. (Lin.) Testa deroso-marginata flavescente albo punctato: lateribus punctis suscis obsoletis subsparsis.

PORCELAINE JAUNATRE. Coquille rongée, à rebords, jaunâtre, avec des points blancs; les côtés presque couverts de points roux peu sensibles.

\_ SPURCA. (Lin.) Testa submarginata lutescente; luteo irrorata, lateribus susco punctatis.

PORCELAINE SALE. Coquille presque à rebords ; jaunâtre, couverte de taches jaunes, avec des points roux sur les côtés.

- Pediculus, (Lin.) Testa marginata transversim, Julcata.

PORCELAINE POU. Coquille avec un rebord, fillonnée transversalement.

### BULLA. BULLE.

\_ CARNEA. (nobis) Testa ovata incarnata gibba; labro arcuato incrassato, intus dentato.

BULLE INCARNATE. Coquille ovale, couleur incarnate, en bosse; lèvre arquée, épaisse, dentée intérieurement.

Cette petite Coquille n'a pas encore été décrite, quoiqu'on la trouve abondamment dans presque toutes les collections. Elle est très-commune sur les côtes d'Afrique. Elle est ovale, ventrue, & terminée aux deux bouts par un prolongement peu sensible, comme dans le Bulla ovum de Linné, dont elle a, en petit, la forme & les dimensions. Elle a, en tout, cinq lignes de longueur sur trois de largeur & deux & demie de prosondeur.

L'ouverture est longitudinale & arquée, terminée au haut de la lèvre gauche par un petit tubercule transversal; la columelle est lisse & bombée; la lèvre droite arquée, relevée en dehors en bourrelet lisse & arrondi, garnie à l'intérieur de crenelures très-sines & très-nombreuses, excepté aux deux bouts qui sont lisses & légérement creusés en canal. La spire n'est point apparente comme dans les

Porcelaines, dont elle a la forme. Sa couleur est fouvent d'un incarnat très-vif, ou d'une teinte semblable aux Cornalines. On en trouve quelquesois qui sont blanchâtres, & d'autres qui ont une couleur tirant sur le gris ou sur le bleuâtre.

# VOLUTA. VOLUTE.

- MERCATORIA. (Lin.) Testa emarginata ovata striata spira obtusata, columella retusa dentata, labro gibbo denticulato.

VOLUTE MARCHANDE. Coquille échancrée, ovale, striée; spire obtuse; columelle émoussée, dentée; lèvre en bosse, dentée.

- RUSTICA. (Lin.) Testa emarginata ovata laviuscula, spira prominula, columella retusa denticulata, labro gibbo denticulato.

Volute Grossière. Coquille échancrée, ovale, un peu lisse; spire proéminente, columelle émoussée, denticulée; lèvre en bosse, denticulée.

- MILIARIA. (Lin.) Testa subemarginata obovata alba, spira obliterata slaveola, columella oblique striata.

VOLUTE MILIAIRE. Coquille presque échancrée, presque ovale, blanche; spire oblitérée, jaunâtre; columelle obliquement striée.

# BUCCINUM. BUCCIN.

- PULLUS. (Lin.) Testa gibba oblique striata labio interiore explanato gibbo.

Buccin Brun. Coquille en bosse, obliquement striée; lèvre intérieure applatie en bosse.

— GIBBOSULUM. (Lin.) Testa gibba lævi, labio interiore explanato gibbo.

BUCCIN BOSSU. Coquille en bosse, lisse; lèvre intérieure applanie, en bosse.

- HEMASTOMA. (Lin.) Testa submuricata, labro intus striato, columella planiscula, fauce sulva.

BUCCIN HÉMASTOME. Coquille armée de pointes; lèvre striée intérieurement, columelle un peu plane, gorge jaunâtre.

— LEVIGATUM. (Lin.) Testa ovata oblonga nitida fusco striata lævi, apertura estentula unilabiata.

BUCCIN POLI. Coquille ovale, oblongue, brillante, fauve, striée, lisse; ouverture sans dents, à une lèvre.

34

# MUREX. POURPRE:

- BRANDARIS. (Lin.) Testa subovata spinis rectis cincla, cauda mediocri subulata recta spinisque oblique circumdata.

Pourpre A ÉPINES DROTTES. Coquille presque ovale, environnée d'épines droites; queue de moyenne grandeur, en forme d'alène, droite, environnée obliquement d'épines.

- ERINACEUS. (Lin.) Testa multifariam subfrondoso spinosa, spira anfractibus retuso-coronatis : cauda abbreviata.

Pourpre Hérisson. Coquille couverte vers le haut d'épines de diverses formes; les sinuosités de la spire mousses, couronnées; queue raccourcie.

- SYRACUSANUS. (Lin.) Testa oblonga, ansractibus striatis plicatis, tuberculoso-carinatis, apertura edentata, cauda brevi.

Pourpre de Syracuse. Coquille oblongue, finuosités striées, plissées, tuberculeuses, en carêne, ouverture sans dents; queue courte.

# TROCHUS. SABOT.

- LABIO. (Lin.) Testa imperforata ovata substriata, columella unidentata.

SABOT A GROSSES LÈVRES. Coquille non trouée, ovale, presque striée; columelle à une seule dent.

- CONULUS. (Lin.) Testa imperforata conica lævi, anfractibus linea elevata interstinctis.

SABOT CONIQUE. Coquille non trouée, conique, lisse; finuosités séparées par une ligne faillante.

— ZIZIPHINUS. (Lin.) Testa imperforata conica livida lavi, anfractibus marginatis.

SABOT PLOMBÉ. Coquille non trouée, conique, livide, lisse; sinuosités avec une bordure.

- FUNCTATUS. (Lin.) Testa impersorata turrita; anstractibus serie tripüci punctorum prominentium.

SABOT PONCTUÉ. Coquille non trouée, en forme de tour; finuofités avec un triple rang de points faillans.

# TURBO. TURBOT.

- SCALARIS. (Lin.) Testa cancellata conica, and fractibus distantibus.

TURBOT EN ÉCHELLE. Coquille conique en forme de grillage; finuosités écartées.

- VARIEGATUS. (Lin.) Testa turrita, anfractibus planiusculis, striis septem obsoletis.

TURBOT PANACHÉ. Coquille en forme de tour; finuolités un peu planes, avec sept stries peu marquées.

- UNGULINUS. (Lin.) Testa turrita; anfractibus

TURBOT EN ONGLET. Coquille en forme de tour ; sinuosités avec des stries très-mousses.

- ELEGANS. Testa ovata cinerea, spiraliter con-

Muller, Testac. pag. 177, no 363.

TURBOT ÉLÉGANT. Cette espèce, qui est l'Élégante Striée dans les Nérites de M. Geossiroy, doit être rangée, comme nous l'avons sait, parmi les Turbots de Linné.

# HELIX. LIMAÇON.

- ALGIRA. (Lin.) Testa subangulata umbiculata convexa, anstractibus senis, umbilicato pervio.

LIMAÇON D'ALGER. Coquille presque anguleuse, ombiliquée, convexe; six sinuosités, ombilic ouvert.

Ce limaçon est terrestre. Je n'ai trouvé que sa coquille. Il vient aussi en Provence, aux environs de Marseille. - PLANORBIS. (Lin.) Testa subcarinata umbilicata plana: supra concava, apertura oblique ovata utrinque acuta.

LIMAÇON PLANORBE. Coquille presque en forme de carêne, ombiliquée, plane, concave en dessus; l'ouverture obliquement ovale, aigue des deux côtés.

On le trouve dans les mares & les étangs.

- COMPLANATA. (Lin.) Testa deorsum umbilicata convexa: subtus plana, apertura semi-cordata.

LIMAÇON APPLATI. Coquille ombiliquée en dessus, convexe, plane en dessus; ouverture à demi en cœur.

- ZONARIA. (Lin.) Testa umbilicata convexa depressiuscula, apertura oblongiuscula marginata.

LIMAÇON RUBAN. Coquille ombiliquée, convexe, un peu applatie; ouverture un peu oblongue; avec une bordure.

Il vit fur terre, & s'attache aux plantes.

- JANTHINA. Testa subimpersorata subrotunda obtusa diaphana fragilissima, apertura postice dilatata, labio emarginato.

LIMAÇON POURPRE. Coquille presque trouée, presque ronde, obtuse, diaphane, très-fragile; ouverture élargie vers le bas, lèvre sans bordure.

La coquille de ce Limaçon est d'un beau bleut violet. Il découle de l'animal vivant une couleur violette qui servoit à former la belle couleur pourpre des Anciens.

## - DECOLLATA. (Lin.) LIMAÇON TRONQUÉ.

Il est très-difficile de trouver cette coquille avec la dernière spire entière. Le sommet est presque toujours tronqué. Je l'ai cependant trouvé entier dans de jeunes individus. Ce Limaçon est terrestre-On le rencontre aux environs de la Calle & de Bonne, dans les terres sèches & argilleuses. Sa coquille est très-alongée. La dernière spire, quand elle existe, est obtuse, arrondie.

- TROCHILUS. (nobis) Testa conica, umbilicata, ansfractibus carinatis, acutis, apertura subquadragona.

LIMAÇON TROCHILE. Coquille conique, ombiliquée; finuofités en forme de carêne, aigues; ouverture presque à quatre côtes.

Trochilus Monspessulanus exiguus fasciatus pyramidalis. Lister. conchyl. tome LXI, f. 58.

Trochus lavis, Klein, meth. ostrac. 65, n° 2, page 24, lett. 9.

This elegant shel is petty frequent about Montpellier. Petiver, gazophyl. tome XXII, f. 10.

Coquille terrestre, Favanne conchyl. tome 64, litt. o.

, Cette petite coquille est terrestre. Elle a ordinairement deux lignes & demie de hauteur, & quatre lignes & demie de diamètre à sa base. Sa spire est alors composée de sept tours complets, marqués au bas d'une carêne aiguë, qui règne tout le long des sutures jusqu'au sommet. Celui-ci consiste en un petit point brun, qui est toujours plus luisant que le reste de la coquille. Sa base est plate, ou trèspeu bombée. Elle est pourvue au milieu d'un trèspetit ombilic, qui ne laisse appercevoir dans sa cavité qu'un seul tour de la volute. L'ouverture est transversale, & presque carrée. Elle a près de deux fois autant de largeur que de hauteur. Ses bords sont aigus. La couleur de cette coquille est blanche ou grisâtre; mais on en trouve quelques-unes qui ont une bande brune sur la partie supérieure des tours près de la carêne, laquelle va se terminer au formet.

- TROCHOIDES. (nobis) Testa subconica umbizicata, anfractibus convexis subcarinatis, apertura transverse lunata.

Trochus terrestris. Pennant, Britan. zool. tome IV, pag. 127. t. 80, f. 108.

LIMAÇON TROCNOÏDE. Coquille presque conique, ombiliquée; sinuosités convexes, presque en carêne; ouverture transverse, en sorme de croissant.

Cette espèce est plus petite que la précédente; puisqu'elle n'a le plus souvent qu'une ligne & deux tiers de hauteur sur deux lignes & deux tiers de diamètre à la base. Elle ressemble beaucoup au Trochilus par sa forme, sa couleur & les variétés qu'elle présente; mais elle en est cependant très-distincte par chacune de ses parties prises séparément.

La spire n'est composée que de cinq tours, dont la face extérieure a plus de convexité que dans l'autre, & le bas est marqué d'un angle moins. faillant, tout le long duquel l'on apperçoit une ligne enfoncée qui continue jusqu'au sommet. La pointe de la clavicule est noirâtre & luisante; la base est convexe, arquée; & marquée au centre d'un ombilic perforé. L'ouverture a la forme d'un demi-cercle dont la convexité est tournée en dessous : fes bords font simples, comme dans l'espèce précédente. Sa couleur est blanche ou grisâtre, & marquée quelquefois d'une bande noirâtre qui tourne tout le long des tours de la spire vers leur région moyenne: souvent elle manque, mais il n'est pas rare d'appercevoir sur la face inférieure de la coquille. qui est rousse, des traces très-peu marquées de lignes moins colorées ou de petits points. Ces deux espèces, ainsi que la suivante, sont très-communes le long des côtes de la mer dans les environs du Baftion de France & de la Calle. Elles se réunissent

fouvent en si grand nombre avec plusieurs autres espèces sur les chardons, les carlines & quelques autres plantes épineuses, qu'elles les recouvrent entiérement; & ces plantes, cachées sous ces nombreuses coquilles, ressemblent alors, mais d'une manière informe, à ces dissérentes sigures que l'onforme avec des coquillages.

La figure de Pennant ressemble beaucoup à cette espèce; mais il n'est pas facile d'assurer qu'elle lui appartienne, cet auteur n'en ayant point donné de description.

\_PISANA. (nobis) Testa perforata globosa tandida, fasciis subinterruptis, columella rosea.

LIMAÇON DE PISE. Coquille perforée, globuleuse, blanche, avec des bandes presque interrompues; columelle couleur de rose.

Cochlea terrestris vulgaris, candida, fasciis luteis undulatis picta, ore roseo. Gualt. ind. P. & T. 2. F. E.

Cochlea Pisana minor umbilicata. Pet. gazophyl. T. 52, F. 12.

Helix testa perforata (imperforata) globosa candida, sasciis subinterruptis rubris, labro roseo. Muller, test. p. 6, nº 255.

Cette espèce a depuis cinq jusqu'à six lignes de bauteur, & depuis sept jusqu'à neuf lignes de-

diamètre. Elle est blanche & marquée de lignes rougeâtres, interrompues ou entières, & souvent accouplées de deux en deux, ou de trois en trois. L'ouverture a la forme d'un croissant; elle est large, & ses bords sont aigus; mais on remarque dans l'intérieur un bourrelet peu élevé qui leur est parallèle, semblable à celui de l'Hélix des arbustes de Linné. Ces rebords, ainsi que la columelle, dans l'état adulte, sont d'une couleur de rose très-vive. L'ombilic, placé au centre, subsiste dans tous les âges. Il ne se ferme pas après le développement complet de la coquille, comme Muller l'avoit soupçonné.

Cette coquille présente un grand nombre de variétés. Dans quelques individus le tour inférieur de la spire n'a que deux ou trois lignes colorées, d'autres en ont cinq, six, & même dix, dont les unes sont simples, les autres ponctuées, & d'autres ensin découpées sur les bords. L'on peut présumer que celles que Lister a figurées dans son Histoire générale, nos 78, 79 & 85, ne sont que des simples variétés de cette espèce.

Ces trois Limaçons, dont nous venons de donner la description, n'avoient pas été connus de Linné: ils se trouvent en Europe, comme sur la côte d'Afrique. Le premier vit sur les côtes méridionales du Languedoc. Le second se trouve, suivant Pennant, sur les montagnes de la province de Cumberland en Angleterre,

Angleterre, & l'Hélix Pisana est commun, nonfeulement en Italie, mais encore dans la Provence, le Languedoc, & dans les provinces méridionales de l'Espagne.

# NERITA. NERITE.

. — GLAUCINA. (Lin.) Testa umbilicata lavi, spira obstussus cula, umbilico semi clauso: labio gibbo dicolore.

NÉRITE GLAUQUE. Coquille ombiliquée, lisse; spire un peu obtuse; ombilic à demi sermé; lèvre en bosse, de deux couleurs.

- ALBUMEN. (Lin.) Testa umbilicata convexa, umbilico subcordato: lobo explanato.

NÉRITE BLANCHE. Coquille ombiliquée, convexe; ombilic presque en cœur; lobe applani.

- FEUVIATILIS. (Lin.) Testa rugosa, labijs edentulis.

NÉRITE FLUVIATILE. Coquille ridée; lèvres sans dents.

Part, II.

# HALIOTIS. OREILLE.

-STRIATA. (Lin.) Testa ovata ferruginea transversim rugosa longitudinaliter striata.

OREILLE STRIÉE. Coquille ovale, ferrugineuse, ridée transversalement, avec des stries longitudinales.

- TUBERCULATA. (Lin.) Testà subovata, dorso transversim rugoso tuberculato.

OREILLE TUBERCULÉE. Coquille presque ovale, avec le dos ridé transversalement & couvert de tubercules.

#### PATELLA. PATELLE.

- VULGATA. (Lin.) Testa subangulata: angulis quatuordecim obsoletis, margine dilatato acuto.

PATELLE COMMUNE. Coquille presque anguleuse; quatorze angles peu marqués, le bord élargi, aigu.

. — GRÆCA. (Lin.) Testa ovata convexa: margina introrsum crenulata, vertice persorato.

PATELLE GRECQUE. Coquille ovale, convexe; bord crénelé en dedans, avec le sommet troué.

# SERPULA. SERPULE

- PLANORBIS. (Lin.) Testa regulari orbiculata plana aquali.

SERPULE PLANORBE. Coquille régulière, orbicu-

Cette coquille se rencontre sur une infinité de plantes & autres substances marines. Elle a la sorme d'une très-petite lentille blanchâtre.

- SPIRILLUM. (Lin.) Testa regulari spirali orbiculata pellucida, anfractibus teretibus sensimque minoribus.

SERPULE EN SPIRALE. Coquille régulière, en spirale, en rond, transparente; sinuosités arrondies, insensiblement plus petites,

Elle est très-commune sur les corallines & les sertulaires.

— SPIRORBIS. (Lin.) Testa regulari spirali orbiculata, anfractibus supra introrsum subcanaliculatis sensimque minoribus.

SERPULE ORBICULAIRE. Coquille régulière, orbiculaire, en spirale; sinuosités de dessus presque canaliculées en dedans, & insensiblement plus petites.

C 2

On la trouve souvent avec la précédente, de laquelle elle ne differe qu'en ce qu'elle est trois sois plus grande, & qu'elle est opaque, tandis que la précédente est transparente.

# LITOPHYTES.

IL a fallu des siècles pour découvrir que ces productions marines, qui ne s'offrent à nos regards que comme des êtres du règne minéral, étoient de véritables animaux. Nous fommes reftés dans cette erreur jusqu'au siècle présent, & nous ne l'abandonnâmes que pour en embrasser une autre, mais fondée sur de si belles observations, qu'elle nous parut revêtue de tous les caractères de la vérité. M. le Comte de Marsigli, infatigable dans ses recherches, avoit découvert que de chaque étoile, ou de chaque pore qui caractérise les Litophytes, il en fortoit de temps en temps une espèce de fleur composée ordinairement de huit, dix pétales, & quelquefois plus. Il n'en fallut pas davantage pour ranger parmi les plantes ces substances que l'on avoit prises pour des pierres; & il faut avouer que rien n'étoit plus féduisant. Cette erreur, qui n'étoit point enfantée par un esprit de système ni par une imagination brillante, mais appuyée sur des observations fines & délicates, étoit un très-grand pas vers la vérité. L'honneur de la découvrir fut

réservé à M. Peyssonnel. Il reconnut que ces prétendues fleurs des Litophytes n'étoient rien autre que de véritables Polypes, doués, la plupart, des mêmes facultés, & offrant les mêmes phénomènes que les Polypes d'eau douce observées peu après par M. Trembley. Ces nouvelles idées furent d'abord assez mal reçues, & fortement combattues principalement par M. de Reaumur. Les observations de M. de Marsigli étoient si récentes, elles avoient fait tant d'impression, que l'on croyoit la vérité. démontrée; mais M. Trembley, par ses recherches fur les Polypes d'eau douce, par l'analogie qu'il. leur trouva avec ceux de M. Peyssonnel, ramena enfin les esprits au sentiment de ce dernier Naturaliste; & l'on vit, en peu d'années, la Botanique, enrichie d'abord aux dépens du Règne minéral, obligée de céder ses nouvelles acquisitions au Règne animal. Les expériences multipliées que l'on a faites, depuis sur les Litophytes, ont de plus en plus confirmé le sentiment de M. Peyssonnel.

Les Litophytes sont des substances calcaires, formées par les Polypes qui logent dans leur intérieur. Ces Polypes sont de différentes formes, &z se bâtissent des cellules relatives à leur organisation, ou à leur manière de vivre: d'où viennent les différentes espèces de Litophytes que l'on a divisées en genres, selon la forme de leurs pores. Il y a

les Tubipores, composées de tubes creux, cylindriques, s'élevant sur la même direction à la même hauteur; les Madrépores rameux ou sans branches, dont les tubes ou les ouvertures sont composées d'un certain nombre de lames disposées en étoiles; les Millepores, quelquesois branchus, souvent lamelleux, dont les ouvertures sont arrondies, ou enforme de poire; ensin les Célépores, d'une substance presque membraneuse, composée d'un grand nombre de très-petites ouvertures.

L'on a donné à toutes ces substances le nom de Litophytes, c'est-à-dire, d'animanx-pierres, puisqu'en effet elles sont un mélange de substance crétacée & de matière animale, & que d'ailleurs la plupart ressemblent à des pierres de différentes figures.

#### MADREPORA. MADREPORE.

- RAMEA. (Lin.) Caulescens pinnata undulato striata, stellis terminalibus.

MADRÉPORE RAMEUX. Branches ailées, ondulées, friées; étoiles terminales.

Ce Madrépore est magnifique, sur-tout lorsqu'il sort de la mer. Il est très-rameux. La plupart des branches sont opposées. Le tronc principal est trèsgros, sur-tout à sa base; il se divise ensuite en de sortes branches droites, sur lesquelles il en pousse C 4

d'autres plus petites, courtes, presque horizontales? Elles sont toutes striées en ondulations. Les cloisons sont placées à l'extrémité des branches, d'où souvent l'on voit sortir les bras des Polypes, ce qui a probablement déterminé le D. Shaw à appeller ce Madrépore Porus magnus cum radicibus. Quand on le tire de la mer il est d'une belle couleur rouge, mais peu-à-peu cette couleur disparoît. Il a ordinairement un pied d'élévation, quelquesois deux.

- VIRGINEA. (Lin.) Caulescens subdichotoma recta folida, stellis alternis eminentibus.

MADREPORE VIERGE. Branchés presque sourchues, droites, solides; étoiles alternes, faillantes.

Cette espèce est d'un planc de lait; les branches sont grosses, un peu applaties, sans ordre; les cellules se trouvent à l'extrémité des petites branches.

- PUNCTATA. (Lin.) Composita punctis stellaribus conservis conflatis è punctis denis.

MADRÉPORE PONCTUÉ. Composé d'un grand nombre de points en étoiles; chaque étoile sormée par dix points.

- CALYCULARIS. (Lin.) Aggregata, cylindris coadunatis, flellis excavatis, centro prominulo.

MADRÉPORE CALICULÉ. Aggrégé, cylindres réunis; étoiles creuses, avec un point saillant dans le centre.

Ce Madrépore est simple, non rameux. Il ne s'élève souvent pas à un pouce de haut. Il a presque la figure d'un cône renversé, sa base étant beaucoup plus étroite que son sommet. Dans le centre de ses rayons l'on apperçoit un point très-saillant sous la forme d'un gros tubercule. Aulini observe, avec raison, que cette espèce est rouge tandis qu'elle est vivante, & qu'elle perd insensiblement sa couleur en se desséchant. Ce Madrépore croît presque toujours sur la même base que les Coraux & les Litophytes; il y est en masse, & sorme des grouppes très-jolis.

# MILLEPORA. MILLEPORE.

- TRUNCATA. (Lin.) Caulescens dichotoma erecta, ramis truncatis.

MILLEPORE TRONQUÉ. Tiges fourchues, droites; branches tronquées.

Myriozoum. Donati, hist. nat. de la mer Adriatique, page 52, pl. 8.

Ce Millepore est très-rameux. Les branches sont presque toutes sourchues à leur sommet. Les cellules sont placées en grand nombre autour des branches.

Rien de plus curieux que le Polype qui les habites. Voici la description que Donai nous en a donnée.

"Ies plus communes en Italie. Chaque cellule connient un Polype. Cet animal est plus long que large. Sa queue est mince, son ventre est plus gros; son col est mince & porte un petit counient un Polype. Cet animal est plus long que large. Sa queue est mince, son ventre est plus gros; son col est mince & porte un petit counient vercle rond, concave, convexe, & de substance sofseuse. La partie inférieure de ce couvercle est nattachée, pour ainsi dire, à une charnière au bas ne l'ouverture de la cellule.

» Quand le Polype veut se déployer, il pousse » & ouvre cé couvercle par le moyen d'une large » trompe qu'il fait sortir de son col. Cette trompe » a la figure d'un verre à boire, & probablement » l'animal s'en sert pour prendre sa nourriture. A » sa partie insérieure elle a deux petits muscles » attachés au couvercle. Lorsque l'animal veut se » cacher, la trompe rentre en elle-même, le Polype » s'accourcit: en s'accourcissant il tire le petit cou» vercle, & il serme parsaitement la cellule. De » cette manière il se fait une retraite très - sûre. » Cependant tous les Polypes de cette espèce ne » jouissent pas de cette sûreté. C'est un privilège » des adultes, c'est-à-dire, de ceux qui demeurent » dans le contour des branches. Ceux qui ne sont

» pas encore adultes, & qui vivent dans le sommet » des branches, n'ont point de couvercle. Ils habitent, » pour la plupart, des cellules imparfaites, & faites » d'une matière presque cartilagineuse & membra- » neuse. L'impersection de ces cellules, & le peu » de consistance de la matière dont elles sont faites, » m'ont fait voir avec évidence que ces cellules » étoient l'ouvrage des Polypes, comme la co- » quille des Testacées est l'ouvrage des animaux qui » y logent ». Ce Polype, & ses dissérentes parties, ont été très-bien figurés dans Donati. Il y en a encore une très - bonne gravure dans un ouvrage d'Ellis, intitulé: The natural history of Zoophytes, pl. 23.

— FASCIALIS. (Lin.) Membranacea ramofa flexuosa utrinque porosa.

MILLEPORE EN RUBAN. Subfrance membraneuse; rameuse, flexible, poreuse de deux côtés.

Eschava, &c. Ellis, corall. pag. 86, pl. 30.

- CELLULOSA. (Lin.) Membranacea reticulata umbilicata turbinato undulata, hinc porosa pubescens.

MILLEPORE MANCHETTE. Substance membraneuse, réticulée, ombiliquée, ondulée en forme de sabot, pubescente & poreuse d'un côté.

Cette espèce, que l'on voit dans les cabinets, d'une couleur grise, est d'un beau rouge vis lorsqu'elle

fort de la mer. Peu-à-peu elle pâlit, & quelquefois jaunit. On la nomme vulgairement Manchette de Vénus, à cause de sa sorme. Elle est percée d'une soule de trous ovales disposés en quinconce.

— RETICUIUM. (Lin.) Filis ramosissimis anostomosantibus cancellatis.

MILIEPORE EN RÉSEAU. Filets très-rameux, en treillage, réunis par anastomose.

Ce Millepore est très-commun sur les coquillages & les différens corps marins, sur lesquels il est appliqué & étendu comme un filet.

- CORIACEA. (Lin.) Submembranacea semi orbicularis subhorizontalis rarius porosa.

MILLEPORE CORIACE. Presque membraneux, à demi-orbiculaire, presque horizontale, très-peu poreux.

— POLYMORPHA. (Lin.) Crustacea polymorpha folida, poris millis.

MILLEPORE POLYMORPHITE. Substance crustacée, folide, de plusieurs formes, sans aucun pore.

Cette espèce ressemble à une incrustation calcaire. Elle revêt les rochers sur les bords de la mer. Sa forme est autant variée que sa couleur, mélangée de blanc, de verd, de rouge, &c.

#### ZOOPHYTES.

L A classe des Zoophytes est très-étendue. La plupart des espèces qu'elle renserme ont été d'abord rangées parmi les pierres, ainsi que les Litophytes, tels que les Coraux (Isis), les Gorgones, &c. d'autres Pont été parmi les plantes, tels que les Corallines, les Sertutaires, les Eponges, & quelques Alcyons. Ces substances ressemblent en esset à de véritables plantes marines, sur-tout les Corallines & les Sertulaires. Ces deux dernières ont été examinées avec la plus scrupuleuse attention par MM. Guettard, Bernard de Jussieu, Donati, &c. & particuliérement par Ellis. Ils ont reconnu, qu'outre l'écorce calcaire qui recouvre les Corallines, elles étoient vraiment habitées par plusieurs sortes de Polypes, les uns placés dans des espèces de tubes, d'autres dans ces vésicules que l'on avoit cru être le fruit de ces prétendues plantes. Nous n'avons encore rien eu de bien fatisfaifant sur les Eponges & les Alcyons; cependant Donati en a observé quelques espèces dans lesquelles il a découvert des animaux vivans. Toutes ces productions, si semblables à des plantes,

& qui ont été regardées telles par tous les anciens Naturalistes, ont été appellées Zoophytes, qui signifie animaux-plantes.

### ISIS. CORAIL.

# ISIS NOBILIS. (Lin.) CORAIL ROUGE.

Le Corail sort de la mer sous trois états différens. Chaque état justifie en quelque sorte le rang qu'on sui a donné successivement dans les trois règnes de la Nature. C'est sous ces dissérens rapports que je vais le suivre, commençant par celui que s'on a examiné le dernier, & qui le range pour toujours dans la classe des Polypes.

Lorsqu'une branche de Corail est tirée vivante du fond de la mer, elle se présente avec une écorce chargée de petits tubercules arrondis, & couverte d'une humeur gluante & visqueuse qui paroît découler particuliérement du sommet des branches, où l'on remarque des espèces de très-grosses gouttes laiteuses. Plongées de nouveau dans l'eau, ces tubercules, & cette présendue goutte de lait, s'entre-ouvrent, s'épanouissent, & présentent une étoile à huit rayons, que M. de Marsigli, & après lui plusieurs autres, séduits par l'apparence, ont pris pour les sleurs du Corail. Des expériences plus récentes ont démontré que ces sleurs etoient de

véritables animaux, des Polypes à bras, logés dans des cellules fituées au fommet & le long des branches du Corail. Je ne m'arrêterai pas à prouver une vérité qui l'a été si bien par MM. Peysfonnel, Ellis, Donati, &c.; mais je hasarderai mes conjectures sur la formation de la substance intérieure & durcié du Corail, & je les appuierai sur les observations que j'ai été à portée de faire sur les différens états du Corail, sortant des eaux de la mer.

Quel que soit l'âge ou la grandeur du Corail tant qu'il est couvert par des animaux vivans on y remarque la substance intérieure, qui est dure compacte, très-propre à recevoir le poli, & Eliorde extérieure, qui est molle, spongieuse, peu épaisse, qui se sèche & devient friable lorsqu'elle est restée quelque temps à l'air. C'est dans cette écorce que se trouvent les loges d'un grand nombre de Polypes mols & blancs, fixés & logés dans de petits rubes membraneux. Il est encore effentiel de remarquet que les branches du Corail sont très-fortes à leur base, & diminuent en grosseur à mesure qu'elles s'élèvent; que dans le Corail vivant l'extrémité des branches est tendre, friable, qu'il y a très-peu de substance intérieure, que la matière de l'écorce y est en très-grande abondance, que s'on y voit de forts tubercules, & un bien plus grand nombre de Polypes, qui, de temps à autre, découlent le long des branches sous la forme d'une liqueur blanchâtre. Lette liqueur est probablement un composé de jeunes Polypes, ou d'œufs de Polypes. Ces œufs, ou s'attachent aux corps étrangers qu'ils rencontrent & y forment de nouvelles générations, ou bien ils restent fixes sur la branche paternelle; y vivent & y meurent, après avoir produit des milliers d'autres Polypes, qui à leur tour se multiplient, se dessèchent, & forment, avec le temps, ces branches magnifiques, l'ornement des cabinets, & si longtemps l'écueil des conjectures. C'est cette formation dont je viens de présenter une idée, qu'il est intéressant d'observer; c'est cette goutte de lait convertie en un superbe arbrisseau, & métamorphosée. par le laps des temps, en une matière dure, pierreuse. susceptible du plus beau poli, dont il faut développer la génération, quoiqu'elle se cache à nos yeux dans les abîmes de la mer.

Le Polype meurt; mais en mourant, il n'est pas, comme le grand nombre des animaux, soumis à une dissolution, qui en sait un objet de corruption & d'horreur. La mort du Polype est une espèce d'ossification. Il se dessèche, durcit, & reste avec sa postérité attaché à la branche où il a pris naissance, pour ne saire, par la suite, qu'un tout de même nature. Il paroît, d'après cela, aisé de concevoir comment le Corail peut sormer insensiblement des branches très-étendues par des couches tant horizontales que perpendiculaires de Polypes durcis & ossissés.

Le

Le Polype est mort, & il ne reste de lui, après sa mort, qu'une matière pierreuse, mais tendre. Cette matière est augmentée par les secrétions abondantes des Polypes vivans, par leurs propres enveloppes, c'est-à-dire, par les loges qu'ils se sont sormées, lesquelles, entassées les unes sur les autres, grossissent les branches, en sorment de nouvelles, qui d'abord sont grêles, soibles, & quelquesois creuses. Elles se brisent avec la plus grande sacilité, & se réduisent sous les doigts en une poudre très sine, & même en pâte, lorsqu'elles sortent de la mer. Ce second état est encore bien éloigné de celui où ce même Corail va devenir aussi dur que le marbre. Suivons une métamorphose si intéressante.

Du sommet des branches de cette extrémité où habite le plus grand nombre des Polypes vivans, il découle de temps à autre une espèce de liqueur visqueuse, qui paroît remplir les interstices des loges, & contribue à sormer autour des branches un épiderme, une véritable écorce, une couche excentrique qui en augmente l'épaisseur. Etendue sur toutes les branches, elle s'y sèche; mais elle ne se durcit, elle n'acquiert la solidité de la substance intérieure, elle ne s'identisse avec elle qu'autant qu'elle a été recouverte par plusieurs autres couches. C'est ainsi que le liber des arbres n'obtient la dureté du bois que par l'addition de plusieurs autres couches de liber. Si cette liqueur de Polypes, coulant le

long des branches, rencontre quelque corps étranger, elle les recouvre, & on les trouve ensuite renfermés dans la substance intérieure.

Il est donc très-essentiel de distinguer le Polype du Corail, d'avec ce que l'on appelle le Corail proprement dit. Le premier croît selon les règles de la génération, d'une génération, il est vrai, particulière aux Polypes. Le Corail, au contraire, produit par les Polypes, n'augmente, comme les minéraux, que par juxta position, à-peu-près comme la coquille du Limaçon, par de nouvelles couches appliquées successivement sur les premières. Ces observations, que j'ai suivies avec toute l'attention possible, que l'on ne peut trop s'appliquer à vérisier, & qu'il est même aisé de reconnoître sur certains morceaux de Corail hors de l'eau; ces observations, dis-je, expliquent comment le Corail achève de se durcir, pourquoi le tronc & les premières branches sont fortes, très-grosses, tandis que les dernières font petites, grêles, friables. Plus une branche est ancienne, plus elle a multiplié son épiderme, plus elle l'a renouvellé, & toujours en augmentant en grosseur ainsi qu'en dureté.

Une branche de Corail n'est donc plus une pierre, ce n'est plus une plante, ce n'est pas non plus un animal, mais une simple production animale, c'est la métamorphose d'un millier de Polypes; c'est un très-bel arbre généalogique où le Polype aïeul est

recouvert par la nombreuse postérité de ses ensans, où le sils devient le tombeau du père, & où tous ensemble ne perdent l'existence que pour retrouver, sous une sorme nouvelle, & dans ces générations consondues & réunies, un état plus durable, plus brillant, acquérant par la vieillesse, & se sortifiant avec les années.

Parmi tous ces Polypes, les uns, fidèles à leurs aïeux, n'abandonnent jamais la branche paternelle; ils y vivent, ils y meurent. D'autres, jaloux d'être les auteurs d'une nouvelle génération, s'arrachent de cette antique fouche, & jettent fur un rocher, fur un corps dur quelconque, fur du bois, fur des os, les fondemens d'une nombreuse famille. Si une branche se brise, & qu'elle retombe sur d'autres branches, elle s'y fixe, & se trouve comme entée sur ses aïeux les plus reculés.

Le meilleur Corail est toujours le plus vieux, le plus dur, celui que la vase a recouvert, & qui ne sort de l'eau que chargé de sange. Quand le Corail n'a plus de Polypes, il n'augmente plus en étendue, il ne produit plus de branches; mais il se bonisse, il se durcit. Celui que l'on retire en cet état est beaucoup plus serré, plus pesant que celui pù il y a des Polypes. Les Corailleurs l'apprécient bien davantage.

Le Corail, sur-tout dans son état de vieillesse, est souvent carié. Quelquesois aucune ouverture

ne paroît au dehors, mais on le reconnoît aisément à sa légéreté. En le brisant on y trouve une soule de trous longs & droits, à-peu-près comme ceux que les vers font dans le bois. Je soupçonne qu'il a été réduit en cet état par quelque vers qui se nourrit des Polypes du Corail, qui se loge parmi eux, & qui finit par être enseveli au milieu de ces Polypes durcis. Il paroît même que ces vers attaquent la substance du Corail dans son état de dureté, puisqu'on la trouve rongée, particuliérement à la base, & dans les plus fortes branches. l'ai souvent observé dans ces trous un ver mol d'un demi-pouce de long, de couleur blanche, & de la forme d'un boyau vuide; je ne l'ai jamais rencontré vivant. Il étoit quelquefois renfermé dans les branches du Corail, sans aucune apparence d'ouverture au dehors: mais il est beaucoup de trous absolument vuides.

Le Corail rouge est le plus commun & presque le seul que l'on pêche dans les mers de la Barbarie; cette couleur offre des nuances très-variées. Il s'en trouve aussi, mais bien rarement, d'une belle couleur de chair, & plus rarement encore d'un beau blanc de lait.

Le Corail ne vient pas indifféremment dans toutes fortes de fonds. L'on n'en trouve point dans le fable ni dans la vase. Il lui faut un corps solide sur lequel il puisse se fixer. Il ne croît qu'autour des rochers, plutôt sur leurs côtés qu'à leur surface supérieure. Cest-là où les Corailleurs ont soin de le chercher. Dès qu'ils ont trouvé un rocher de cette nature, ils le parcourent en tout sens avec leurs filets, que je décrirai plus bas. Si leurs recherches ont été fructueuses, & qu'il leur reste encore du Corail à enlever, avant de quitter ce lieu, ils ont, pour reconnoître le local, un moyen bien simple. Comme ils ne s'éloignent jamais des côtes plus de trois à quatre lieues, ils fixent sur terre deux points bien frappans, tel qu'un arbre, une pointe de rocher, à une certaine distance l'une de l'autre. Ils en forment un triangle avec le point du lieu où ils sont; & lorsqu'ils reviennent, ils cherchent des yeux à retrouver le même triangle qu'ils ne manquent jamais, pour peu qu'ils aient d'usage.

La manière dont se fait la pêche du Corail est trèssimple. A deux pièces de bois en croix est attaché, à l'extrémité de chaque bras, un filet de chanvre à larges mailles, qui se développe & s'étend dans l'eau. Du milieu de la croix part un troisième filet qui descend beaucoup plus bas que les autres: il est plus grand & plus large. Il est destiné à raccrocher les morceaux de Corail qui s'échappent souvent des premiers filets. Cet appareil se nomme engin. L'on y attache une pierre d'un poids suffisant pour saire descendre l'engin le long des rochers jusqu'à la prosondeur que l'on desire. En faisant avancer

 $\mathbf{D}_{3}$ 

lentement le bateau, on balaye, pour ainsi dire, les côtés du rocher. S'il s'y trouve du Corail, il est accroché par les filets qu'alors on tire à force de bras, avec précaution, & par secousses égales. Malgré cela il retombe beaucoup de Corail dans la mer, avant même que les filets soient hors de l'eau. Il est vrai que quand les morceaux paroissent de prix, l'on tâche de les repêcher; mais l'on réussit difficilement. Cette pêche est très-pénible. Chaque bateau est composé de quatre à cinq hommes, qui restent souvent huit jours en mer, exposés au plus ardent soleil. L'on prosite, pour cette opération, du calme des eaux; car quand la mer est trop agitée, il faut renoncer à cette pêche.

# ANTIPATHE S. ANTIPATHE. (Pallas) (Gorgonia, Lin.)

- MYRIOPHYLLA. (Pallas) Incurva ramosissima pinnulata, ramis sparsis divaricatis, pinnulis rarius-culis setaceis. Zoophyt. pag. 210.

ANTIPATHE A FEUILLES NOMBREUSES. Tige courbée en dedans, très-rameuse; rameaux épars, écartés; pinnules rares, sétacées, quelquesois ramissées.

On le rencontre très-fréquemment avec les autres Lytophytes.

#### GORGONIA. GORGONE.

- CERATOPHYTA (Lin.) fubdichotoma, axillis divaricatis, ramis virgatis bifulcatis, cortice rubro, poris bifariis.

GORGONE CÉRATOPHYTE. Presque sourchue, branches écartées aux aisselles, tiges en baguettes avec un sillon de chaque côté; écorce rouge; pores de chaque côté sur les bords.

Cette Gorgone est très-rameuse, flexible. Elle s'élève à la hauteur d'un pied. Ses branches sont applaties, couvertes d'une écorce rougeâtre, friable.

- VERRUCOSA. (Lin.) Bifaria, ramis flexuosis, cortice calcareo albido, poris prominulis.

GORGONE VERRUQUEUSE. Branchue des deux côtés; rameaux flexibles; écorce calcaire blanchâtre avec des pores proéminens.

- ANTIPATHES. (Lin.) Paniculato-ramosa, ligno extus slexuose striato.

GORGONE NOIRE. Rameaux paniculés, bois tortueux, strié.

Cette espèce est grande & très-belle. Elle crost à la hauteur de deux pieds. Son bois ou sa substance intérieure est très-dure, d'un noir luisant.

D 4

Les branches sont couvertes d'une soule de Polypes très-visibles, approchant de ceux que l'on nomme Orties de mer. Ils sont de couleur de cire, & y ressemblent tellement, qu'au premier coup-d'œil l'on seroit tenté de croire que les branches ont été enduites de cette substance.

\_FLABELLUM. (Lin.) reticulata, ramis interne compressis, coruce slavo.

GORGONE EN ÉVENTAIL. Réticulé, rameux, comprimés intérieurement, écorce jaune.

Cette Gorgone forme un très-joli réseau, composé de mailles inégales, les branches sont larges, disposées en éventail. L'écorce est par tout d'une couleur jaunaire. Ellis, corallines, pl. 26.

- VIMINALIS. (Ellis.) Ramis subteretibus divavicatis setaceis sparsis erectis, carne flava, polypis albis octo tentaculatis distichis.

GORGONE FLEXIBLE. Rameaux presque arrondis, écartés, sétacées, épars, droits; écorce jaune, polypes blancs, à huit bras, sur deux rangs.

#### ALCYONIUM. ALCYON.

- BURS 1. (Lin.) Subglobosum palposum viride.

ALCYON EN FORME DE BOURSE. Presque globuleux, pulpeux, de couleur verte.

L'on rencontre fréquemment cet Alcyon sur les bords de la mer, où il est jetté par les vagues. Il varié singulièrement pour la grosseur. On en trouve qui ne sont pas plus gros qu'une noix, tandis que d'autres sont de la grosseur des deux poings. Ils sont ronds, pulpeux, d'une couleur verte, avec une ouverture au sommet plus ou moins grande. L'intérieur est absolument vuide, & ressemble à une vessie gonssée.

- CYDONICUN (Lin.) Subrotundum spongiosum flavum lave.

ALCYON COTONNEUX. Presque rond, spongieux, jaunâtre, lisse. Donati, Hist. Nat. de la mer Adriatique, page 56, pl. 9, Alcyonium primum,

- Ficus. (Lin.) Obovatum pulposum livens.

ALCYON EN FORME DE FIGUE. Presque ovale, pulpeux, livide.

Cette espèce, nommée vulgairement Figue marine, ressemble beaucoup à ce struit, tant par sa grosseur que par sa sorme. Elle est d'une substance légère, spongieuse, d'un jaune pâle intérieurement, avec des cavités irrégulières. L'écorce extérieure est lisse, grisâtre, couverte de quelques tubercules peu

marqués. Le sommet est concave, & présente une ouverture ovale qui ne pénètre que jusqu'au tiers de la substance intérieure. Cet Alcyon est fixé sur des rochers, & souvent sur la base des Lytophytes.

- LYNCURIUM. (Lin.) Globofum fibrofum flavum warzucofum.

ALCYON TETHIE. Substance globuleuse, fibreuse, jaunâtre & verruqueuse. Donati, Hist. Nat. de la mer Adriatique, page 62, pl. 10.

Nous avons encore obligation au laborieux Donati de détails intéressans sur cet Alcyon. Il a la forme d'une orange, & est couvert par - tout de gros tubercules. Lorsqu'il sort de la mer, il est mol & flexible; il se durcit peu - à - peu à l'air extérieur. vi La Téthie est composée de deux substances, dont » l'une est offense & l'autre charnue. Au centre de » la Téthie est une vertèbre sphérique & composée » d'épines très-déliées. Elles ont à-peu-près la figure » d'un fuseau, & sont placées sans ordre. Elles sont » liées étroitement l'une à l'autre par des fibres » charnues & prefque tendinantes. De la sphère se » détachent des rayons sans nombre, qui, pendant » que l'animal est en vie, se rendent à la circon-» férence par le chemin le plus court. Chaque rayon » est aussi composé d'une infinité d'épines semblables » aux premières pour la figure, mais un peu plus

prandes. Elles sont parallèles & placées ensorte que la pointe de l'une touche au ventre de l'autre. De cette manière elles sorment un cylindre continu, qui, étant composé de plusieurs parties ofseuses, & d'une sorte substance charnue, est tout à la sois roide & flexible.

» La partie de cet animal qui est entre la vertèbre » & la substance corticale, & dans laquelle entrent » & fe cachent les rayons que nous venons de » décrire, est charnue, molle, forte, & un peu » spongieuse. Ses cavités renserment une limphe » claire, peut - être analogue au fang des autres » animaux. La chair qui lie les cônes & forme la » partie corticale de l'animal, est beaucoup plus » solide & serme. De plus, entre un cône & l'autre » font posés des faisceaux de fibres tendineuses. » Lorsque ces sibres se contractent toutes à la fois, » la Téthie devient moins volumineuse; & dès que » les fibres se relâchent, elle reprend sa grosseur » ordinaire par l'élasticité des rayons. C'est ainsi que » l'on voit dans cet animal un mouvement de fystole » & de diastole. Mais si les faisceaux des fibres se » raccourcissent successivement, alors deux ou plu-» sieurs cônes se rapprochent, la Téthie perd l'équi-» libre, & tombe en roulant du côté opposé. La » Téthie peut jouir du mouvement de rotation » tant qu'elle est jeune, c'est-à-dire, tant que sa » furface est unie, propre, & flexible: mais lorsque

» la Téthie devient vieille, elle devient souvernt » incapable de se mouvoir. C'est peut-être en res-» tant long-temps sans se rouler, qu'elle donne » lieu aux testacées, aux pierres, & à d'autres corps » lourds & pesans, de s'attacher autour d'elle. Ces » corps l'empêchent absolument de se rouler & de » passer d'un lieu à un autre. Devenue immobile, » elle perd sa sélicité, & passe de l'état d'animal à » celui de plante animale».

#### SPONGIA. EPONGE.

SPONGIA OFFICINALIS. Multiformis tenax porofiffima lobata tomento fa. Ellis, the Natural History of Zoophytes, published by Solander, pag. 183.

## SPONGIA OFFICINALIS. (Lin.).

ÉPONGE COMMUNE. (Guettard, Mémoires, &c. tome 4, page 143, pl. 1.) De différente forme, tenace, très - poreuse, divisée en lobes, tomenteuse.

Cette Eponge est très-commune dans les mers de Barbarie. On la trouve de toute grandeur. Elle a quelquesois un pied & demi & deux pieds de haut; d'autresois elle n'a pas quatre pouces. Les trous dont elle est percée sont très-irréguliers, ronds, longs, ovales; sa substance & son tissu sont très-mols,

presque lanugineux. Sa sorme est oblongue, tronquée à la base, au moins dans celles que j'ai rencontrées, qui toutes avoient été détachées des rochers, & jettées sur le rivage. Plus cette Eponge est grosse, plus ses trous sont grands. Elle sert ordinairement à laver & nettoyer les appartemens. Elle se déchire & s'étend presque avec autant de facilité qu'un gros slocon de laine. Sa couleur est ordinairement d'un brun très-soncé.

— INFUNDIBULIFORMIS. (Lin.) Infundibuliformis turbinata flexilis.

ÉPONGE EN ENTONNOIR. En forme de poire, flexible.

Cette Eponge a bien la figure de celle qui est représentée dans les Mémoires de M. Guettard, tome IV, page 145, pl. 7, fig. 1. Mais la description qu'il en donne ne peut convenir à cette espèce, qui est flexible, composée de trous oblongs irréguliers; sa couleur est d'un jaune très-pâle, presque blanc. Les parois sont très-épaisses, & le creux intérieur qui forme l'entonnoir est plus ou moins prosond. Je crois qu'elle doit être rapportée à l'espèce que j'ai citée de Linnée.

-FICIFORMIS. (nobis) Foraminulata, rigida, turbinata, apice perforata.

ÉPONGE EN FORME DE FIGUE. Percée de petite trous, roide, en forme de poire, trouée à son sommet.

Cette espèce d'Eponge approche de la grosseur & de la figure d'une figue. Elle est un peut retrécie à sa base, & s'élève en forme ovale ou conique: elle varie beaucoup. Un caractère affez constant, est d'avoir à son sommet un trou ou deux d'environ un pouce de circonférence. Il est peu profond. Quelquefois l'ouverture en est petite; mais si l'on fend l'Éponge en deux, on trouve un vuide intérieur ovale, qui en occupe le centre, & dans lequel aboutit l'ouverture extérieure. Ces Éponges sont fermes, roides; j'en ai rencontré qui renfermoient dans leur tissu plusieurs corps étrangers, du gravier, des petites coquilles, &c. Au reste, cette espèce est très-variée, & je crois qu'on doit y rapporter celles que M. Guettard a fait graver dans ses Mémoires, tome IV, page 142, pl. 3.

Je serois bien porté à croire que ces grands trous, qu'il ne saut pas consondre avec ceux qui constituent essentiellement les Éponges, ne doivent leur formation qu'aux corps étrangers qui se trouvent rensermés dans les Éponges, & qui paroissent quelques se leur servir d'axes ou de noyaux, en ayant vues d'entiérement traversées dans leur milieu par la tige de quelque Lytophyte, & par conséquent

percées par leurs deux extrémités; dans les trous intérieurs & vuides, l'on reconnoît aisément que les parties de l'Éponge qui forment les parois, sont plus pressées, plus fermes, comme celles d'un corps qui a été long-temps comprimé.

### FLUSTRA. ESCARE.

— FOLIACEA. (Lin.) Foliacea ramofa: laciniis cuneiformibus rotundatis.

ESCARE A FEUILLES LARGES. Rameuses, divisions arrondies, en forme de coin. Ellis, corall. pl. 29, fig. A.

La forme des cellules de cette Escare, dit Ellis, est très-remarquable; elles sont toutes voûtées au sommet, mais par le bas elles se retrécissent un peu des deux côtés, pour faire place aux voûtes des deux cellules voisines, de sorte que par cette singulière construction, il n'y a point d'espace perdu. Chaque cellule a son entrée placée immédiatement au-dessous de sa voûte, & ses parois sont désendues par des épines.

—TRUNCATA. (Lin.) Folia subdichosoma: laciniis Enearibus truncatis.

ESCARE A FEUILLES ÉTROITES. Feuilles presque sourchues; divisions linéaires, tronquées.

Cette Escare, en s'élevant, se partage en seuilles étroites, & composées de rangs réguliers de cellules, faites en sorme de carrés oblongs, placées alternativement l'une près de l'autre, & opposées à celles qui se trouvent en pareil nombre de l'autre côté de la seuille : elles ressemblent par-là à un rayon de miel. On voit sortir de ces seuilles d'autres ramissications toujours plus petites, & garnies ellesmêmes de seuilles. Il y en a plusieurs qui paroissent jointes ensemble à leur partie insérieure, par de petits tubes, comme dans les Corallines : de cette manière elles peuvent se plier & se mouvoir librement dans l'eau. Ellis, Corall. pl. 28, fig. A.

- PILOSA. (Lin.) Foliacea varie ramosa: poris insimo dente setaceo.

Escare velue. Feuillée avec des rameaux variés; une dent en fil de soie sur le bord insérieur de chaque pore.

Cette Escare est très-petite, flexible, un peu spongieuse. Ses cellules, vues au microscope, ont la forme d'un cône renversé. A la base de l'ouverture de chaque cellule l'on apperçoit un poil soyeux, terminé en pointe.

TUBULARIA.

## TUBULARIA. TUBULAIRE.

- INDIVISA. (Lin.) Culmis simplissicimus, geni-

TUBULAIRE D'UNE SEULE PIÈCE. Tuyaux en forme de chaume très-simples, nœuds contournés.

Cette Tubulaire est composée de tuyaux droits & simples, semblables aux tiges des graminées, sans aucunes ramifications. Ces tuyaux, de distance à autre, sont divisés par des espèces de nœuds arrondis. Au sommet de chaque tuyau l'on voit sortir un Polype à bras d'un beau rouge pourpre. Ces Tubulaires se rencontrent fréquemment sur des coquilles & autres corps marins.

- FISTULOSA. (Lin.) Culmis dichotomis articulatis, impressionibus rhombeis.

TUBULAIRE FISTULEUSE. Tiges fourchues, articulées; cellules rhomboides.

Cette espèce est composée de tubes cylindriques & membraneux, qui se divisent constamment en deux; les cellules sont faites en losange, quelquesois elles sont voûtées au sommet; elles ont d'autres sois la figure d'un cercueil. Lorsque cette Coralline a été exposée pendant quelque temps sur le rivage, elle devient blanche & sort dure. Ellis, Corall. pl. 23.

Part. II.

### CORALLINA. CORALLINE.

- TUNA. (Ellis, Nat. Hist. of Zoophytes.) Trithotoma articulata, articulis compressis planis subroundis, pl. 20, sig. E.

CORALLINE ORBICULAIRE. Tiges à trois branches articulées; articulations comprimées, planes, prefque rondes.

Cette Coralline est fort singulière par sa forme. Elle se présente comme la plante, connue vulgairement sous le nom de Raquette ou Figuier-d'Inde. ( Cactus Opunia, Lin.) Les articulations semblables aux feuilles de la Raquette, sont presque rondes ou ovales, placées à la fuite les unes des autres. Les premières, celles qui forment la base & le tronc, font plus épaisses, alongées, presque cylindriques, un peu en forme de cône; elles poufsent ensuite des tiges qui se divisent en deux, trois & quatre branches. L'œil, armé d'une loupe, distingue aisément les petites cellules nombreuses, & en forme de pores arrondis, qui couvrent les deux surfaces de cette Coralline. Ellis, avec le microscope, après avoir fait dissoudre la matière crétacée dans du vinaigre, a vu les tubes faits en forme de gonds ou de pivots, qui se divisent en ramifications, lesquelles s'étendent sur les superficies

plates de chaque articulation, & se terminent par des petites coupes, qui, jointes ensemble par les côtés, représentent au naturel les gâteaux des abeilles: chaque coupe a au sond un petit trou, par lequel elle communique avec un petit tube particulier de l'une des coupes des moindres branches, & le sommet de chacune de ces coupes répond à un pore de la Surface crétacée. (Ellis, Corall. pl. 25, fig. a. b. c.).

Cette espèce de Coralline ressemble beaucoup à celle que Linné appelle Corallina opuntia; mais les articulations sont en sorme de reins, & leurs bords présentent souvent des sinussités, au lieu que dans celle que je viens de décrire, les bords sont arrondis, & les articulations orbiculaires. Pai trouvé cette Coralline attachée aux rochers sur les bords de la mer au Bastion de France & à la Calle.

— OFFICINALIS. (Lin.) Subbipinnata, articulis subturbinatis.

CORALLINE COMMUNE. Presque deux sois ailée; articulations presque en sorme de poire.

Cette Coralline est une des plus communes. On la trouve par-tout sur les rochers, sur les coquilles & les corps marins. Sa couleur ordinaire est d'un verd pâle. Exposée à sec sur le rivage elle blanchit, & devient serme & très-fragile. La surface crétacée sait effervescence & se dissour

E 2

promptement dans le vinaigre. Les tiges font composées de tubes qui s'engrainent les uns dans les
autres. Ils ont la forme d'un cône tronqué. Des
deux côtés de leur ouverture il sort des tubes de
même forme qui en produisent d'autres, & représentent des rameaux opposés les uns aux autres.
Toute la surface est couverte de pores arrondis,
où probablement se logent les Polypes. Ellis, Corall.
pl. 24, fig. a.

- RUBENS. (Lin.) Dichotoma capillaris fastigiata, articulis superioribus elevatis.

CORALLINE ROUGE. Branches fourchues, capillaires, en faîte; articulations supérieures élevées. Ellis, Corall. pl. 24, fig. f.

Cette jolie petite Coralline est composée de tiges aussi minces que des cheveux qui se divisent en deux. Ces tiges sont formées par des tubes alongés & grossis à leur partie supérieure. Elle croît sur les rochers, & très-souvent sur des coquilles, où elle vient en tousses arrondies & sorme une rosette d'une belle couleur rouge. Exposée à l'air, elle perd peu-à-peu sa couleur qui varie même dans la mer.

- FRAGILISSIMA. (Lin.) Dichotoma, articulis filiformibus divaricatis apice basique latioribus.

CORALLINE FRIABLE. Fourchue; articulations filiformes, écartées, élargies à leur fommet & à leur base.

Cette Coralline m'a paru être la même que celle qui est gravée dans Ellis (Hist. Nat. of Zoophytes, pl. 21. f. d.). La mienne est plus tortueuse, les tubes beaucoup plus grêles, plus minces, arrondis partout également. Elle croît abondamment sur une espèce de fucus où elle sorme une tousse de cheveux entremêlés. Elle est blanche, très-fragile, & se réduit en poudre entre les doigts.

#### SERTULARIA. SERTULAIRE.

- ROSACEA. (Lin.) Paniculata denticulis oppositis truncatis; ramis alternis, ovariis coronato-spinosis.

SERTULAIRE EN ROSETTE. Tige paniculée avec des petites dents opposées tronquées; rameaux alternes; ovaires couronnés par des épines.

Cette Sertulaire croît ordinairement sur disférentes Corallines. Ses branches sont alternes, garnies de petites dents opposées. Ses vésicules, grossies au microscope, dit Ellis, ressemblent à la fleur d'une Grenade qui commence à s'entre ouvrir. Il en sort un Polype qui déploie & alonge ses pattes lorsque l'on plonge cette Sertulaire dans de l'eau de mer. Ellis, Corall. pl. 4, f. n.

- ABIETINA. (Lin.) Denticulis suboppositis tubulosis, ovariis ovalibus, ramis pinnato-alternis.

SERTULAIRE EN FORME DE SAPIN. Petites dents presque opposées, en tube; ovaires ovales; rameaux ailés & alternes.

Les vésicules ou les cellules des Polypes sont tronquées, ovales; les branches sont alternes, garnies de petites dents opposées.

## REGNE VÉGETAL

DÉTOURNONS enfin nos regards des monstres de de la Barbarie, pour ne plus les arrêter que sur la brillante végétation qui y règne pendant une partie de l'hiver & du printemps. L'aspect de ce pays est, à la vérité, triste & lugubre; les forêts, presque toutes composées de lièges, n'offrent de loin qu'une teinte sombre & noire: l'Yeuse, le Lentisque, le Filaria, l'Arbousier, quoique d'un verd un peu plus clair, ne rendent pas les côteaux où ils croissent beaucoup plus rians; d'ailleurs, l'incendie de chaque été noircit les troncs des arbres, & ne laisse que les tiges à demi-brûlées des arbrisseaux : mais dès que les pluies de l'automne ont rafraîchi la terre. dès que les vents de janvier ont adouci leur haleine. la verdure des prairies s'embellit alors d'un grand nombre de fleurs infiniment agréables à la vue par la variété de leurs couleurs & de leurs formes, & l'air ne parvient à l'odorat que chargé des émanations suaves des Narcisses, des Clématites, des Lupins, des Orangers & des Myrthes. Aux mois d'avril & de mai la Barbarie n'est plus qu'un vaste parterre de fleurs. Sans les moeurs féroces de ses habitans, le

E 4:

voyageur enchanté, se croiroit transporté dans la vallée délicieuse de Tempé, ou au milieu des jardins de l'heureux Eden. Que de riches trésors pour le Nativaliste sur les montagnes & les côteaux, dans les forêts & les plaines! A chaque pas, nouveaux fujets d'admiration, nouvelles jouissances. Charmantes fleurs! que de fois votre pompe majestueuse. votre éclat séduisant m'ont fait oublier que j'habitois au milieu des monstres, & que peut-être la mort m'attendoit à quatre pas! que de fois, en vous contemplant, transporté d'enthousiasme & de reconnoissance, j'ai osé élever mes idées jusqu'au trône fublime de l'auteur de tant de merveilles! Loin de moi ces imaginations stériles, ces cœurs de glace qui voudroient que je foulasse avec indissérence ce magnifique tapis que le Créateur a étendu fous mes pieds! loin de moi ces égoiftes infensibles pour qui la plus belle plante n'a aucun intérêt si elle ne sert à perfectionner leurs mets, ou à guérir leurs indigestions: non, charmantes fleurs, transportées dans ma patrie, je ne souillerai point votre éclat en vous pilant dans un mortier. Ah! plutôt croissez dans ces jardins fondés en votre honneur par des Monarques éclairés & bienfaisans : que l'amateur vienne admirer l'éclat de vos pétales, & les opérations mystérieuses qui s'exécutent dans l'intérieur de vos corolles. Faites le délassement des cœurs honnêtes & fensibles, les délices du citoyen vertueux, du

paifible philosophe: non, je ne prendrai jamais pour un méchant celui que je verrai porter sur vous des regards d'admiration & de plaisirs. Il est un genre d'occupation & de délassement qui tient plus qu'on ne pense aux inclinations bonnes ou perverses de celui qui s'y livre.

La Barbarie, placée sous un ciel plus brûlant encore que le Portugal, l'Espagne & l'Italie, offre, le long de ses côtes, la masse des plantes que l'on trouve dans les provinces & les royaumes du midi de l'Europe; mais à mesure que l'on s'avance dans les terres, dès que l'on a traversé la pente des montagnes de l'Atlas qui regarde la mer, ces plantes disparoissent : ce n'est plus la même nature ; ce ne sont plus ces bosquets fleuris, ces forêts verdoyantes, ces gazons couverts de mille espèces de fleurs; des rochers arides & pelés, des fables stériles, un fol brûlant succèdent à ces côteaux fertiles, à ces pâturages abondans, à ces vastes plaines couvertes de moissons. Le défaut de sources, l'air embrasé du midi s'opposent à la végétation sur le revers de l'Atlas du côté du Saara. Cette partie est presque inhabitable, & en esset très-peu habitée. Revenons donc à cette riche végétation, & suivons un instant les travaux des Arabes cultivateurs ou bergers.

Dans ce fortuné climat les productions naturelles n'ont point à craindre l'intempérie des saisons. Jamais

les rigueurs de l'hiver, les froids tardifs, les pluies trop abondantes, les fécheresses trop longues, un brouillard empesté, une grêle pernicieuse, ne détruisent l'espérance du cultivateur. Sous cet heureux ciel le printemps y est presque continuel, la température de l'hiver est à-peu-près celle de notre mois de mai : des pluies fréquentes, réunies aux rayons d'un foleil vivifiant y développent, pendant cette faison, une abondante végétation, & le mois de janvier offre, en Barbarie, tous les agrémens de notre printemps. Le sol, quoique peu cultivé, y est très-fertile. Sa nature est une argile rendue légère par le fable qui s'y trouve en abondance; ou bien ce n'est que du sable mêlé aux débris annuels des plantes, d'où il réfulte une terre noirâtre, légère, sans consistance, mais d'un excellent produit.

Lorsque les Maures se proposent d'ensemencer un terrein qui ne l'a point encore été, ils commencent par mettre le seu à toutes les herbes inutiles. Ils ne sont qu'un seul labour dans le mois de novembre, & ce labour consiste à gratter un peu la terre à sa superficie. La forme de leur charrue ne leur permettroit pas de sormer des sillons bien prosonds. Un simple soc attaché à une longue pièce de bois coudée dans son milieu, & terminée par le joug qui s'attache aux cornes de deux bœuss, est leur seul instrument de labour. Ce travail achevé, ils jettent à l'aventure, sans ordre, sans principes,

les grains qu'ils veulent recueillir. Ils ne prennent pas même la peine de les recouvrir. Ces champs une fois ensemencés sont absolument abandonnés jusqu'au temps de la moisson, qui arrive à la sin de mai, quelquesois en avril. Ils coupent les épis avec une espèce de faucille, & abandonnent la paille, à laquelle souvent ils mettent le seu. Pour faire sortir le blé de ses valves, ils le sont souler sous les pieds des bœuss & des mules, comme je l'ai vu pratiquer en Provence. Après avoir mis en réserve leurs provisions dans des magasins en terre, nommés matamores, où le blé se conserve pendant plusieurs années sans se gâter, ils vendent le reste aux Négocians Européens.

Les Maures ne connoissent point du tout les engrais. Ils en ont cependant de deux sortes, & le hasard semble venir au secours de leur ignorance. Ils ont coutume, tous les ans après la moisson, (comme je l'ai déjà dit) de mettre le seu par-tout. Cet incendie général dure plus de deux mois. Les cendres abondantes qui en résultent bonissent le terrein, sur-tout après avoir été détrempées par les pluies de l'automne, & mélangées par le labour. Le second engrais vient de leurs nombreux roupeaux. Comme ils cultivent ordinairement les lieux qu'ils habitent ou qu'ils ont habités, & qu'ils changent souvent de local, le terrein insensiblement se trouve ensumé sans soins, sans satigues, & qui

plus est, sans que les Maures s'en doutent. Ajoutons a cela que, comme il y a peu de terre cultivée, il est rare qu'ils labourent le même champ plusieurs années de suite. Ils choisissent toujours celui qui est le plus à leur portée. La terre, par ce moyen, me cesse point d'être neuve; elle répare, avec le temps, par la destruction des végétaux, ce qu'elle peut avoir perdu par la culture.

Il est aisé de juger, d'après cela, combien ce pays, presque inculte, deviendroit précieux entre les mains de bons agriculteurs. Quand l'homme y auroit les faisons & les élémens à sa disposition, il ne pourroit les rendre plus favorables. Quelques pluies d'automne disposent la terre au labour. Celles de l'hiver réunies à une chaleur modérée, développent la végétation, la nourrissent. Dans le printemps, le foleil, déjà brûlant, hâte la maturité & la perfectionne; de sorte qu'au mois de juin. au moment où commencent les grandes chaleurs, la terre n'a plus rien à produire, & le cultivateur a cessé de recueillir. C'est, je l'avoue, un fort triste spectacle que la Barbarie, en juillet, août, septembre & une partie d'octobre. Tout est brûlé, desséché: la terre n'offre que des crevasses & qu'une aridité stérile : elle est par-tout couverte des restes de l'incendie allumé par les Maures; les arbres n'offrent plus d'ombrages; leurs feuilles dévorées par les flammes, & leurs troncs noircis & presque en

charbon, jettent une tristesse sombre dans l'ame du voyageur. Il n'y a d'habitables que les lieux aquatiques, quand leurs eaux ne sont point entièrement évaporées. Quant aux marais, aux étangs, il sant les suir. Les vapeurs abondantes & sétides qui s'en exhalent, occasionnent une soule de maladies épidémiques auxquelles les Européens sont beaucoup plus sujets que les Maures. l'ai quelquesois été sais de violens maux de tête & de çœur, en herborisant sur leurs bords: ces exhalassons sétides me suffoquoient, & je ne doute point que je n'en eussi été la victime, si je m'y étois arrêté trop long-temps.

L'Olivier, la Vigne, la Grenade & l'Arbousier. qui croissent sur les côteaux en abondance & sans culture, prouvent combign il feroit avantageux de les y cultiver. L'Arbouse, qui ne mûrit point parfaitement en Provence; qui y est indigeste, est un fruit excellent en Barbarie, Nos légumes, transportés d'Europe, m'ont paru très-inférieurs, pour le goût, à ceux de nos provinces septentrionales. Peut-être le terrein n'est-il pas assez gras pour leur procurer cette saveur qu'elles acquièrent dans nos jardins potagers? Les Melons n'y ont point ce parfum exquis qui caractérise ceux de la Provence : les Oranges y font abondantes, mais fades; les Limons, les Citrons, les Bergamortes n'ont pas le même degré de bonté que ceux d'Europe; la culture occasionne peut-être cette différence. Tous ces arbres

croissent en plein champ, & sont, en toute saison, chargés de fruits nombreux.

L'étendue & la bonté des pâturages font que les Maures prennent peu de soin de l'éducation de leurs troupeaux. Ils les laissent continuellement en plein air. Pendant huit mois de l'année ils sont très-bien nourris: mais ils deviennent extrêmement maigres dans le temps des grandes chaleurs. Les Maures, livrés tout entiers à l'oissveté, ne se donnent pas même la peine d'amasser du foin pour ce temps de sécheresse. Ils se contentent alors de camper près des endroits aquatiques, où les bestiaux n'ont. pour toute nourriture, que les mauvaises herbes des marais, beaucoup de joncs, de prêles, de roseaux, &c. La chair des bœuss & des moutons, qui n'est jamais bien délicate, devient, en été, coriace, sèche & fade. Les bœufs y sont beaucoup plus petits que ceux de France, les brebis y multiplient considérablement, & donnent une laine extrêmement fine & blanche. La tonte s'en fait dans le mois de mai. Jamais les Maures ne châtrent aucun de ces animaux.

Outre le Blé, l'Orge, les Fèves, les Maures cultivent encore, du côté de Tunis, le Sorgho, la Canne à sucre. Presque par-tout ils sèment du Tabac. Le Mélouchier & le Gombo se cultivent pour les cuisines; mais en général les Maures & les Arabes tirent très-peu parti d'un pays aussi

sertile. L'emploi qu'ils font des végétaux dans la Médecine & les Arts, se réduit à un très-petit nombre de plantes. l'aurai soin de les indiquer à mesure qu'elles se présenteront. Toutes les sois que j'ai eu une plante nouvelle à décrire & à nommer, j'ai toujours ajouté le mot (nobis) après le nom spécifique de la plante. l'ai été aidé dans ce travail par M. le Chevalier de la Mark, qui a bien voulu vérisser toutes mes espèces, & me communiquer ses observations.

## PREMIÈRE CLASSE

MONANDRIE-MONOGYNIE.

#### SALICORNIA. SALICORNE.

- FRUTICOSA. (Lin.) Caule eredo fruticofo.

SALICORNE LIGNEUSE. Tige droite ligneuse.

Elle est très-abondante sur les bords de la mer à Ronne & à la Calle.

#### - DIGYNIE

#### CALLITRICHE. CALLITRIC.

- VERNA. (Lin.) Foliis superioribus ovalibus;

CALLITRIC PRINTANNIER. Feuilles supérieures ovales; fleurs androgynes.

- AUTUMNALIS. (Lin.) Foliis omnibus linearibus apice bissidis, sloribus hermaphroditis.

CALLITRIC D'AUTOMNE. Toutes les seuilles linéaires, divisées en deux à leur sommet; sleurs hermaphrodites.

L'une & l'autre espèce couvrent les mares & les eaux stagnantes.

## SECONDE CLASSE.

## DIANDRIE-MONOGYNIE.

#### PHILLYREA: FILARIA.

- MEDIA..... FILARIA à feuilles moyennes.
- ANGUSTIFOLIA. FILARIA à feuilles étroites.
- . LATIFOLIA. . . FILARIA à feuilles larges.

Les collines & les lieux arides en sont couverts. Ces trois plantes offrent un grand nombre de variétés intermédiaires, & rentrent tellement l'une dans l'autre, que je suis très-porté à croire, avec M. le Chevalier de la Mark, qu'elles ne sont qu'une seule espèce. Voyez le Diction. Encyclop.

OLEA,

### OLEM. OLIVIER.

- EUROPEA. (Lin.) Foliis lanceolatis.

OLIVIER D'EUROPE. Feuilles lancéolées.

L'Olivier croît par toute la Numidie dans les terreins secs & sur les collines. Celui qui vient sans culture varie beaucoup. J'y ai tencontré l'Olea buscisolia (Olivier à seuilles de buis) du Jardin du Roi. Il reste petit, mal-sait, & ne perd jamais le port d'un arbrisseau. Je n'ai pu y découvrir de fruits. Ses seuilles sont presque rondes, dures, d'un verd très-obscur en dessus, d'un verd plus clair en dessous. Lorsque quelques-unes de ses tiges s'élant cent, les seuilles peu-à-peu deviennent lancéolées.

Les olives sauvages sont petites, alongées, peu charnues. Celles que l'on recueille à Bonne sont plus grosses & plus rondes. Les Oliviers cultivés en Barbarie sont bien plus beaux & plus élevés que ceux que j'ai vus en Provence. J'ignore-s'ils donnent de meilleure huile.

# DERONICA. VERONIQUE.

- ARVENSIS. (Lin.) Floribus solitariis; foliis cordatis incissis pedunculo longioribus.

VÉRONIQUE DES CHAM PS. Fleurs solitaires; feuilles en cœur, découpées, plus longues que les pédoncules, Part. II. F

#### VERBENA. VERVEINE.

- OFFICINALIS. (Lin.) Tetrandra, spicis filiformibus paniculatis, soliis multistato laciniatis, enule solitario.

VERVEINE USUELLE. Quatre étamines; épis filiformes, paniculés; feuilles à plufieurs découptures; sige solitaire,

## SALVIA. SAUGE.

- VERBENAÇA. (Lin.) Folijs serratis finuacis
Javiusculis, corollis calyce angustioribus.

SAUGE A FEUILLE DE VERVEINE. Feuilles en dents de scie, sinuées, un peu lisses; corolles plus étroites que le calice.

Harminum Sylvestre minus, inciso folio, flore aquero.

Barr. icon. 208.

Cette espèce a aussi beaucoup de rapport avec la sigure 220. Elles paroissent ne différer l'une de l'autre que par l'épi un peu plus grêle, & les seuilles plus qu moins sinuées.

## DIGYNIE

## ANTHOXANTHUM FLOUVE.

GOORATUM. (Lin.) Spica oblonga ovata; flaseulis subpeduncularis arista longioribus.

FLOUVE ODORANTE. Épi oblong, ovale; fleurs presque pédonculées, plus longues que la barbe.

# TROISIÈ ME CLASSE.

TRIANDRIE-MONOGYNIE.

## VALERIANA. VALERIANE.

- CALCITRAPA. (Lin.) Floribus monandris, foliis pinnatifidis.

VALERIANE CHAUSSE-TRAPPE. Fleurs à une étamine; feuilles presque ailées.

CONNUCOPLE. (Lin.) Floribus diandris rive

VALERIANE CORNE-D'ABONDANCE. Irrégulière ; à deux étamines; feuilles ovales, fessiles.

-Cette espèce varie à fleurs purporines & à fleurs blanches. Elle croît dans les prairies.

Fa

— Рни. (Lin.) Floribus triandris, foliis caulinis pinnatis; radicalibus indivifis.

VALÉRIANE PHU. Fleurs à trois étamines; feuilles caulinaires ailées; les radicales entières.

C'est dans les lieux humides & sablonneux du côté du Bastion de France, que j'ai trouvé cette jolie espèce.

- LOCUSTA. (Lin.) Floribus eriandris, caule dichotomo, foliis linearibus.

VALÉRIANE MACHE. Fleurs à trois étamines, tige fourchue; feuilles linéaires.

l'ai trouvé les deux variétés Olitoria & Coronata, & une troisième à seuilles plus étroites, & à fleurs purpurines.

#### IXIA. IXIE.

— BULBOCODIUM. (Lin.) Scapo ramoso, floribus solitariis, foliis sulcatis reflexis.

IXIE BULBOCODE. Tige rameuse; fleurs solitaires; feuilles sillonnées, rabattues.

Cette jolie petite plante fait l'ornement des bofquets dans le mois de décembre. Elle offre de grandes variétés dans sa couleur, tantôt bleue, tantôt violette, rouge, ou blanche.

#### GLADIOLUS. GLAYEUL.

- COMMUNIS. (Lin.) Foliis ensiformibus, floribus distantibus.

GLAYEUL COMMUN. Feuilles en forme d'épée; fleurs écartées.

Il varie à fleurs purpurines & à fleurs blanches.

#### IRIS. IRIS.

- JUNCEA. (nobis) imberbis, foliis junceis filiformibus, scapo unifloro, spathis mucronatis.

IRIS A FEUILLES DE JONC. Point de barbe; feuilles en forme de jonc; filiformes; tige à une fleur; spathes terminées par une pointe.

Cette belle Iris est très-commune sur toutes les collines dans le mois de mai. Elle approche, par sa corolle, de l'Iris fatida, mais ses seuilles sont silisormes, semblables à celles du jonc: elles sont glabres, striées, de la longueur de la tige. Celle-ci est articulée, creuse, soible, presque semblable au chaume des Graminées. Les deux écailles de la spathe sont oblongues, minces, transparentes, terminées par une longue pointe soible, un peu recourbée. La corolle est jaune; les pétales sont veinés, presque

arrondis, ouverts, sans barbe. Il n'y a ordinairement qu'une seule sleur sur chaque tige. Elle croît à la hauteur d'un pied.

- ALATA. (nobis) Imberbis, foliis ensiformibus; subo longo filiformi; pecalis interioribus minimis.

IRIS AILÉE. Point de barbe; feuilles en forme d'épée; tube long, filiforme; pétales intérieurs très petits.

Cette Iris ne s'élève pas tout - à - fait à un pied. Elle porte une, quelquesois deux sleurs sur le même pédoncule. La corolle est d'un bleu violet : elle n'a point de barbe. Les trois pétales extérieurs sont très-grands, ovales, élargis, longs de trois pouces; les intérieurs sont très-étroits, de deux tiers plus courts que les extérieurs. Deux s'échappent en dehors, & représentent, à la base de la corolle, deux petites ailes dans une position horizontale. Le tube est sort long, siliforme. Il porte presque de la base de la racine, où se trouve le germe porté sur un pédicule très-court. Les feuilles sont larges. terminées en pointe. La racine est une bulbe. l'ai trouvé cette plante en fleurs dans le mois de novembre aux environs de Bonne & à Hyppone. Elle croît fur les rochers.

- UNGUICULARIS. (nobis.) Imberbis, subo filiformi longissimo, petalis omnibus erettis subaqualibus. îris a longs onglets. Point de barbe; tube filiforme, très-long; tous les pétales droits, presque égaux.

Cette nouvelle espèce d'Iris se rapproche de la précédente par son tube très-long & silisorme, & par le germe presque placé sur la racine; mais ses pétales, au nombre de six, sont tous d'égale grandeur, & dans la même position. Le limbe est ovale, terminé par de longs onglets qui se réunissent à l'ouverture du tube ou de la hampe. Les seuilles sont très-longues, applaties, en sorme d'épée; souvent elles surpassent la tige du double. La racine est charnue, presque ligneuse. Elle trace horizontalement.

Pai trouvé cette plante en fleurs au mois de décembre dans le bois de Fréje, chez la nation des Zulmis. Elle croît dans le fable à un pied de haut.

- PSEUDO-ACORUS. (Lin.) Imberbis, foliis ensiformibus, petalis alternis stigmate minoribus.

IRIS DES MARAIS. Point de barbe; feuilles en épée; pétales alternes plus petits que le stigmate.

- SISTRINCHIUM. (Lin.) Imberbis, foliis linearibus undulatis reflexis, fcapo unifloro.

IRIS A DEUX BULBES. Point de barbe; feuilles linéaires, ondulées, rabattues; hampe à une fleur.

4

Cette espèce est très-commune dans le sable sur le bord de la mer. Elle sleurit en avril.

#### SCHENUS. CHOIN.

- MUCRONATUS. (Lin.) Culmo tereti nudo, fpiculis ovatis fasciculatis, involucro sub lexaphyllo, foliis canaliculatis.

CHOIN MUCRONÉ. Tige arrondie, nue; épillets ovales, fasciculés; enveloppe presque à six seuilles; seuilles en gouttière.

- NIGRICANS. (Lin.) Culmo tereti nudo, capirtulo ovato, involucri diphylli valvula altera fubulata longa.

CHOIN NOIRATRE. Tige arrondie, nue; tête ovale; une des valvules de l'enveloppe à deux feuilles longues & en forme d'alène.

#### CYPERUS. SOUCHET.

- FASCICULARIS. (nobis) Culmo triquetro, basti folioso, panicula sasciculato-capitata.

SOUCHET FASCICULÉ. Tige à trois côtés; base feuillée; panicule en tête fasciculée.

Cette plante paroît être la même que celle qui est figurée dans Plukenet, pl. 416, fig. 6. Sa tige

est triangulaire; elle n'a des seuilles qu'à sa base & un peu au - dessus. Ces seuilles sont longues, étroites, glabres, plus courtes que la tige. La panicule forme une tête composée de sleurs réunies en faisceau, & portées sur des pédicules très-courts. Les écailles sont ovales, obtuses, très-serrées. Cette plante croît à la hauteur d'un pied, dans le sable sur le bord des ruisseaux. J'en ai trouvé une assez belle variété dont les pédoncules sont plus alongés, & forment une panicule en ombelle.

- Longus. (Lin.) Culmo triquetro folioso umbella foliosa supra decomposita, pedunculis nudis, spicis alternis.

SOUCHET LONG. Tige à trois côtés, feuillée; ombelle feuillée, sur-composée; pédoncules nus; épis alternes.

Il varie felon ses âges. Jeune, sa panicule est trèsserrée; ce n'est qu'avec le temps qu'elle forme une ombelle bien écartée avec de longs pédoncules.

- FLAVESCENS. (Lin.) Culmo triquetro nudo; umbella triphylla, pedunculis simplicibus inaqualibus, spicis confertis lanceolatis.

Souchet Jaune. Tige à trois côtés, nue; ombelle à trois seuilles; pédoncules simples, inégaux; épis entassés, lancéolés. Il ne m'a paru différer de celui d'Europe que par sa grandeur, qui est de plus d'un pied. Ses tiges sont beaucoup plus grêles, & l'ombelle plus composée; quant au reste, ce sont les mêmes caractères.

- Fuscus. (Lin.) Culmo triquetro nudo, umbella trifida, pedunculis simplicibus inæqualibus, spicis confertis linearibus.

Souchet roux. Tige à trois côtés, nue; ombelle divisée en trois; pédoncules simples, inégaux, épis entassés, linéaires.

Il est, comme le précédent, mieux développé & plus garni.

# SCIRPUS. SCIRPE.

- HOLOSCHENUS. (Lin.) Culmo tereti nudo; spicis subglobosis glomeratis pedunculatis, peduncula diphyllo inaquali mucronato.

SCIRPE GLOBULEUX. Tige arrondie, nue; épis presque globuleux, entassés, pédonculés; pédoncule à deux seuilles inégales, piquantes.

— SETACEUS. (Lin.) Culmo nudo setaceo, spica terminali sessili.

Scirpe sétacé. Tige nue, sétacée; épi terminal sessile.

— MARITIMUS. (Lin.) Culmo triquetro, panicula conglobata foliacea; spicularum squamis trifidis; intermedia subulata.

SCIRPE MARITIME. Tige à trois côtés; panicule presque globuleuse, seuillée; écailles des épillets divisées en trois; celle du milieu en sorme d'alène.

- SYLVATICUS. (Lin.) Culmo triquetro folioso sumbella foliacea, pedunculis nudis supra decompositis, spicis confertis.

SCIRPE DES BOIS. Tige à trois côtés, feuillée; ombelle feuillée; pédoncules nus, fur-composés; épis entassés.

— PALUSTRIS. (Lin.) Culmo tereti mudo, spica subovata terminali.

Scirpe des Marais. Tige arrondie, nue; épi presque ovale, terminal.

#### SACCHARUM. CANAMELLE.

- RAVENNE. (Lin.) Panicula laxa rachi lanata, floribus aristatis.

GANAMELLE DE RAVENNE. Panicule lâche, lamugineuse; fleurs barbues. Cette plante est de la plus grande beauté. Esse croît dans les lieux humides à la hauteur de sept à huit pieds. Sa panicule a plus d'un pied & demi. Elle est garnie d'une laine très-abondante, argentée, qui produit le plus bel esse traind elle est frappée des rayons du soleil, & que le vent agite ces magnifiques roseaux. Sa tige est de la grosseur du doigt. Il y a souvent d'un nœud à l'autre trois à quatre pieds de distance. Les Arabes se servent de ces longs jets pour tuyaux de pipes.

### PHALARIS. ALPISTE.

- Pubescens. (Lam. Dic. n° 3.) Fanicula ovato-cylindrica spiciformi, glumis ciliatis. Gerard. proven. 77, n° 4, P. I.

ALPISTE PUBESCENTE. Panicule ovale, cylindrique, en forme d'épi; bâles ciliées.

Cette plante, décrite par M. le Chevalier de la Marck dans l'Encyclopédie, est gravée dans la Flore de Provence de M. Gérard, n° 4, pag. 77.

# PANICUM, PANIC.

- CRUS GALLI. (Lin.) spicis alternis conjugatisque, spiculis subdiviss, glumis aristatis hispidis, rachi quinquangulari. PANIC PIED-DE-POULE. Épis alternes, deux à deux; épillets presque divisés; bâles hérissées, barbues; rape à cinq angles.

Je l'ai trouvé sans barbe & avec de très-longues barbes.

- DACTYLON. (Lin.) Spicis digitatis patentibus: basi interiore villosis, sloribus solitariis, sarmentis repentibus.

PANIC DIGITÉ. Épis digités, écartés, velus intérieurement à leur base; sleurs solitaires; tiges rampantes.

— FILIFORME. (Lin.) Spicis subdigitatis approximatis erectis siliformibus; rachi slexuosa, dentibus bistoris; altero sessili.

PANIC FILIFORME. Épis presque digités, rapprochés, droits, filiformes; la rape en zig-zag; dents à deux sleurs, l'une des deux sessiles.

- COLORATUM. (Lin.) Paniculo patente, stami-

PANIC COLORÉ. Panicule ouverte; étamines & pistils colorés; tige rameuse.

### ALOPECURUS. VULPIN.

- BULBOSUS. (Lin.) Culmo erecto, spica cylin-

VULPIN BULBEUX. Tige droite, épi cylindrique; racine bulbeuse.

- PRATENSIS. (Lin.) Culmo spicato ereclo; glumis villosis, corollis muticis.

VULPIN DES PRÉS. Tige en épi, droit; bâles velues; corolles fans barbe.

# AGROSTIS. AGROSTIS.

- SPICA VENTI. (Lin.) Peralo exteriore ariflatala fittla longissima, panicula patula.

AGROSTIS DES CHAMPS. Pétale extérieur avec une barbe droite, forte, très-longue; panicule étalée.

- PUNGENS. (Lam. Dict. nº 23.) Panicula contracta mutica, foliis comvolutis subpungentibus, culmo repente prolifero.

AGROSTIS PIQUANT. Panicule resservée, sans barbe; seuilles roulées en dedans, un peu piquantes; souche rampante & prolisère. Cette espèce, décrite dans l'Encyclopédie, a été rapportée du Languedoc par M. l'abbé Pourret. Elle croît aussi en Numidie.

## AIRA. CANCHE.

- CARYOPHYLLEA. (Lin,) Foliis setaceis, pandula divaricata, floribus aristatis distantibus.

CANCHE CARYOPHYLLÉE. Feuilles sétacées, pariscule divariquée; fleurs barbues, écartées.

## MELICA. MELIQUE.

— PYRAMIDALIS. (Flore Françoise.) Petalis imberbibus, panicula pýramidali lana, foliis involuto-junceis.

MÉLIQUE PYRAMIDALE. Pétales sans poils; par nicule lâche & pyramidale; feuilles roulées en jonc.

rianum. Morison, S. 8, tome VII, fig. 51.

Cette plante, gravée dans Morison, n'est point celle de Gmelin, quoique Linné les réunisse toutes deux sous le nom de Melica altissema. Celle que l'on cultive au Jardin du Roi sous ce dernier nom, convient très-bien à la figure qu'en donne Gmelin. Cette plante croît dans les prairies sèches de la Numidie.

# POA. PATURIŃ.

- PRATENSIS. (Lin.) Panicula diffissa, spiculis quinquessoris glabris, culmo erecto tereti.

PATURIN DES PRÉS. Panicule étalée; épillets à cinq fleurs glabres; tige droite, arrondie.

- RIGIDA. (Lin.) Panicula lanceolata subramosa fecunda; ramulis alternis secundis.

PATURIN A ÉPIS ROIDES. Panicule lancéolée, presque rameuse, d'un seul côté; rameaux alternes, d'un seul côté.

#### BRIZA. BRIZE.

- MINOR. (Lin.) Spiculis triangulis, calyce,

Brize A PETITES PANICULES. Épillets triangulaires, calice plus long que les fleurettes.

- MAXIMA. (Lin.) Spiculis cordatis; flosculis

BRIZE A GROS ÉPILLETS. Épillets en cœur;

Les deux écailles du calice sont creuses, presque, rondes, d'un gris noirâtre. Celles de l'épillet sont d'un beau jaune-verd.

- ERAGROSTRIS;

ERAGROSTRIS. (Lin.) Spiculis lanceolatis, flosculis viginti.

BRIZE AMOURETTES. Épillets lancéolés; fleurettes au nombre de vingt.

#### DACTYLIS. DACTYLE.

- GLOMERATA. (Lin.) Panicula secunda glo-

DACTYLE PELOTONNE. Panicule d'un feul côté, conglomérée.

## CYNOSURUS. CRÉTELLE.

- CRISTATUS. (Lin.) Bracleis pinnatifidis.

CRÉTELLE DES PRÉS Bractées ailées, en forme de crête.

- POLYBRACTEATUS. (nobis) Spica secunda subincurva, bracteis pectinatis ad spiculas pluribus.

Crételle a plusieurs bractées. Épi d'un feul côté, presque courbé; bractées pectinées, plusieurs à chaque épillet.

Cette plante, qui a beaucoup de rapports avec le Cynosurus cristatus, en dissere par ses bractées, qui sont au nombre de deux, trois & quatre à la

Part. II.

base de chaque sleur, tandis que le *Cristatus* n'a qu'une seule bractée. Les sleurs sont toutes tournées du même côté. L'épi est long, très-serré, & un peu courbé. Les seuilles sont longues, très - étroites, glabres, partant presque toutes de la racine. Cette plante croît dans les prairies sèches aux environs de la Calle & du Bastion de France.

## FESTUCA. FÉTUQUÉ.

-ELATIOR. (Lin.) Panicula secunda erecta; spiculis subaristatis; exterioribus teretibus.

FÉTUQUE ÉLEVÉE. Panicule unilatérale, droite; épillets presque barbus; les extérieurs arrondis.

Quoique cette espèce vienne en Barbarie beaucoup plus grande qu'en Europe, nous n'avons pas cru devoir en faire une espèce particulière.

- MONOSTACHIA. (nobis) Spicula terminali unica, aristis longis, soliis margine ciliatis. Lam. Dict. nº 13.

FÉTUQUE A UN SEUL ÉPILLET. Un feul épillet terminal; barbes longues, feuilles ciliées à leurs bords.

C'est d'après un exemplaire communiqué à M. le Chevalier de la Marck, qu'il a donné la description de cette espèce nouvelle. Je l'ai trouvée dans les prairies qui avoisinent la Calle.

### BROMUS. BROME.

- SECALINUS. (Lin.) Panicula patente, spiculis ovatis; aristis rectis, seminibus distinctis.

BROME SEGLIN. Panicule ouverte, épillets ovales, herbes droites, femences féparées.

- STERILIS. (Lin.) Panicula patula, spiculis oblongis distichis, glumis subulato aristatis.

BROME STÈRILE. Panicule étalée; épillets oblongs, fourchus; bâles en alène, barbues.

Cette plante, que l'on feroit tenté de prendre pour une espèce nouvelle, n'est cependant que le Bromus sterilis de Linné, mais à très-grands épillets, qui ont souvent jusqu'à deux pouces de long. Elle croît à la hauteur de six pieds dans les lieux un peu humides aux environs du Bastion de France.

- INCRASSATUS. (Lam. Dict. nº 16.) Panicula erecta ovato-pyramidata, spiculis glabris subquadrifloris, pedicellis superne incrassatis.

BROME A PÉDICULES ÉPAIS. Panicule droite, ovale, pyramidale; épillets glabres, presque à quatre sleurs, pédicules épaissis à leur sommet.

G a

C'est le nom que M. le Chevalier de la Marck a donné à cette plante, que l'on cultive au Jardin du Roi sous le nom de Bromus rubens, & qui est parfaitement semblable à celle que nous avons rapportée de Numidie.

- DILATATUS. (Lam. Dict. nº 13.) Panicula erecta, spiculis subsexfloris, superne dilatatis, arissis longis divaricatis.

BROME A ÉPILLETS DILATÉS. Panicule droite; épillets presque à six sleurs, dilatées vers leur sommet; barbes longues divergentes.

Cette plante est encore la même que celle qui a été décrite sous ce nom par M. le Chevalier de la Marck dans le Distionnaire encyclopédique.

— ALOPECUROS. (nobis) Panicula conferta erecta; spiculis oblongis subsessibus, aristis inferne spiraliter contortis.

Brome QUEUE DE RENARD. Panicule serrée, droite; épillets oblongs, presque sessibles; barbes torses en spirale à leur partie inférieure.

Cette plante a la tige & les feuilles garnies d'un léger duvet, comme le Bromus fecalinus dont elle approche; mais ses épillets sont composés d'un bien plus grand nombre de fleurs presque sessiles

du Secalinus, où elles font droites, tandis que celles de notre plante font torses à la base. La panicule est droite, ovale, très-serrée. Cette espèce croît dan s les prairies aux environs de la Calle.

# STIP A. STIPE.

- PALEACEA. (nobis) Aristis contortis tomentosis, talyce multo longioribus, glumis subsasciculatis.

STIPE A PAILLETTES. Barbes torses, velues, beaucoup plus longues que le calice; bâles presque en faisceau.

La tige de cette plante s'élève à la hauteur d'un pied & demi. Elle est anguleuse vers le haut, & se divisé en phisieurs branches. De l'aisselle des seuilles fortent des saisceaux de sleurs supportés sur un pétiole commun très-mince & comme tordu. Chaque épillet est accompagné d'une seuille slorale très-longue, de la même couleur que les paillettes de la sleur. La bâle renserme un nombre indéterminé de paillettes (6-8), au milieu desquelles est placé le fruit terminé par une très-longue barbe d'un brun-noir, torse, & velue particuliérement à la base. Dans les différens exemplaires de cette plante que j'ai rapportés, les sleurs sertiles sont environnées de plusieurs autres, dont les fruits sont ouverts ou nuls. Cette plante

auroit-elle les deux fexes féparés fur le mêmé individu?

# AVENA. AVOINE.

- LŒFLINGIANA. (Lin.) Panicula contraïta, flosculis binis; altero pedunculato, apice biaristatis, dorso arista reslexa.

Avoine de læfling. Panicule serrée; fleurettes deux-à-deux, dont une pédonculée, doublement barbues à leur sommet; sur le dos une barbe recourbée.

- FATUA. (Lin.) Paniculata, calycibus trifloris, flosculis omnibus aristatis basique pilosis.

Avoine folle. Paniculée; calice à trois fleurs; toutes les fleurettes barbues, velues à leur base.

- FRAGILIS. (Lin.) Spicata, calycibus quadrifloris flosculo longioribus.

Avoine fragile. En épi; calices à quatre fleurs, plus longs que les fleurettes.

Quoique cette espèce d'Avoine soit beaucoup plus grande en Barbarie que celle que l'on connoît en Europe; quoique ses épis soient plus garnis, plus longs: néanmoins, comme elle n'a rien de

# EN BARBARIE. 103

plus particulier, nous n'avons pas cru devoir en faire une espèce nouvelle.

# LAGURUS. LAGURE.

- OVATUS. (Lin.) Spica ovata, aristata.

LAGURE OVALE. Épi ovale, barbu.

Cette espèce vient presque trois sois plus grande que celle que j'ai trouvée en Provence. Ses épis sont plus gros, ses barbes plus longues.

- CYLINDRICUS. (Lin.) Cylindrica, mutica.

LAGURE CYLINDRIQUE. Épi sans barbe.

M. le Chevalier de la Marck en a fait, avec raison, un Saccharum cylindricum. Lam. Diction. p° 5.

### ARUNDO. ROSEAU.

- DONAX: (Lin.) Calycibus quinquefloris; panicula diffusa, culmo fruncoso.

ROSEAU DE PROVENCE. Calices à cinq fleurs; panicule éparse; tige un peu ligneuse.

- PHRAGMITES (Lin.) Calycibus quinquefloris, panicula laxa.

G 4

Roseau a Balais. Calices à cinq fleurs; panicule lâche.

- ARENARIA. (Lin.) Calycibus unifloris, foliis involusis mucronato-pungentibus.

ROSEAU DES SABLES. Calices à une fleur; feuilles roulées, en pointe piquante.

- BICOLOR. (nobis) Calycibus unifloris, panicula angusta erecta, foliis glabris convolutis.

ROSEAU BICOLORE. Calices à une fleur; panicule droite, étroite; feuilles glabres, roulées.

l'ai trouvé ce joli roseau sur des collines sablonneuses, parmi les broussailles, où il croît à la hauteur de trois ou quatre pieds. Ses seuilles sont trèslongues, étroites, parsaitement glabres & rousées en dedans. Les sleurs forment une panicule longue & serrée. Les deux bâles du calice sont violettes, bordées de blanc, terminées par une barbe courte. Chaque épillet n'est composé que d'une seule sleur dont la base est couverte de quelques poils légers.

- MAURITANICA. (nobis) Calycibus trifloris, panicula elongata, foliis angustis involuto-junceis.

ROSEAU DE MAURITANIE. Calices à trois fleurs; panicule alongée; feuilles étroites, roulées en forme de jonc.

Il croît dans les mêmes lieux que le précédent, mais il est beaucoup plus élevé. Il a le port de l'Arundo Donax; mais ses seuilles sont très-dissérentes; elles sont étroites, très-longues, & tellement roulées sur elles-mêmes, qu'on les prendroit pour des joncs. La panicule a près d'un pied de long, un peu dissus; les balles renserment deux ou trois sleurs; les écailles du calice & de la corolle sont un peu barbues.

## LOLIUM. IVROIE.

-PERENNE (Lin.) Spica mutica, spiculis compressis multissoris.

IVROIE VIVACE. Épi sans barbe; épillets comprimés, à plusieurs fleurs.

# ROTTBOELLA. ROTTBOELLE.

- ALTISSIMA. (nobis) Spicis tereti subulatis; subfasciculatis.

ROTTBOELLE ÉLEVÉE. Épis arrondis, en alène, presque sasciculés.

Cette plante approche beaucoup du Rottboella incurvata; mais elle en diffère par le port, la grandeur & par ses épis en faisceau. Elle s'élève depuis un pied jusqu'à quatre. Quand elle reste petite, ses

articulations font très proches les unes des autres ; mais lorsqu'elle s'élance davantage, les nœuds sont plus écartés. Les épis fortent de l'aisselle des feuilles, portés sur de longs pédoncules, & presque réunis en faisceau. Ils sont épais, arrondis, terminés en pointe d'alène. l'ai trouvé cette plante dans les environs du Bastion de France, dans les lieux humides & marécageux.

#### TRITICUM. FROMENT.

- ESTIVUM. (Lin.) Calycibus quadrifloris venericosis glabris imbricatis aristatis.

FROMENT DE BARBARIE. Calices à quatre fleurs, renslés, glabres, imbriqués, barbus.

Triticum sativum. Lam. Dict. nº 1, litt. P. Spica crassa maxima subcinerea, longe aristata, seminibus duris, carneis, culmo farcto.

Ce blé, cultivé le long des côtes de Barbarie & dans une partie du Levant, donne des grains durs, presque de la même substance que le Riz. Il'n'y a point ou presque point de farine. Cette farine, quoique très-blanche, produit un pain noir, pesant, & de difficile digestion. Aussi n'emploie-t-on que la partie dure de ce grain, que l'on réduit en particules presque aussi fines que celles de la farine,

#### EN BARBARIE.

quand on veut en faire du pain. Lorsque les Arabes apprêtent ce blé pour en faire leur courcouçon, ils ne sont que l'écraser grossièrement entre deux petites meules portatives. On le réduit en particules plus sines, quand on a intention d'en faire de la sémoule, espèce de pâte dont on fait en Provence & ailleurs le même usage que du vermicel.

### TRIGYNIE.

#### POLYCARPON POLYCARPE.

- TETRAPHYLLUM. (Lin.) Foliis quaternis ob-

POLYCARPE A QUATRE FEUILLES. Feuilles quaternées, presque ovales; panicules sourchues.

Cette plante croît dans les fentes des rochers; le long des bords de la mer.

# QUATRIÈME CLASSE.

#### TETRANDRIE MONOGYNIE.

#### SCABIOSA. SCABIE USE.

- LEUCANTHA. (Lin.) Corollulis quadrifidis fubaqualibus, squamis catycinis ovatis imbricatis, foliis pinnatifidis.

SCABIEUSE A FLEURS BLANCHES. Petites corolles divisées en quatre, presque égales; écailles du calice ovales, imbriquées; seuilles presque ailées.

— Suecisa. (Lin.) Corollulis quadrifidis aqualibus, caule fimplici, ramis approximatis, foliis lanceolato-ovatis.

SCABIEUSE SUCCISE. Petités corolles divisées en quatre, égales; tiges simples; les rameaux rapprochés; seuilles lancéolées, ovales.

- ARV ENSIS. (Lin.) Corollulis quadrifidis radiantibus, foliis pinnatifidis incifis, caule hispido.

SCABIEUSE DES CHAMPS. Petites corolles divisées en quatre, en rayons; feuilles presque ailées, fendues; tige hérissée.

# EN BARBARIE. 100

- SYLVATICA. (Lin.) Corullis quadrifidis radiantibus, foliis omnibus indivisis ovato-oblongis serratis, caule hispido.

Scubieuse des bois. Petites corolles divifées en quatre, en rayons; toutes les feuilles entières, ovales, oblongues, en dents de scie; tige hérissée.

- GRAMUNTIA. (Lin.) Corollulis quinquesidis, calycibus brevissimis, foliis caulinis bipinnatis sili-formibus.

SCABIEUSE DE GRAMOND. Petites corolles divifées en cinq; calices très-courts; feuilles caulinaires doublement ailées, filiformes.

Cette dernière espèce est presque toujours prolifere. J'ai remarqué qu'en automne, temps où elle fleurit, il poussoit à ses nœuds des racines & des seuilles, sans que la plante sût couchée par terre.

#### SHERARDIA. RUBEOLE.

- ARV ENSIS. (Lin.) Foliis omnibus verticillatis, floribus terminalibus.

RUBÉOLE DES CHAMPS. Toutes les feuilles verticillées; fleurs terminales.

#### GALIUM. GAILLET.

SYLVATICUM. (Lin.) Foliis octonis lavibus fubrus scabris: floralibus binis, pedunculis capillaribus, caule lavi.

GAILLET DES BOIS. Huit feuilles lisses, raboteuses en dessous; deux seuilles storales; pédoncules capillaires; tige lisse.

- TUNETANUM. (nobis) Foliis octonis denisve lineari-setaceis, margine revolutis glabriusculis, floribus paniculatis, pedunculis germinibusque hirtis. Lam. Dict. no. 28.

GAILLET DE TUNIS. Feuilles huit ou dix, linéaires, roulées à leurs bords, un peu glabres; fleurs en panicule; germes & pédoncules velus.

Cette plante a été décrite dans l'Encyclopédie par M. le Chevalier de la Marck, à qui nous en avons communiqué un exemplaire.

#### CRUCIANELLA. CRUCIANELLE.

— MARITIMA. (Lin.) Procumbens suffrusicosa, foliis quaternis mucronatis, floribus oppositis quinque sidis.

. 1

CRUCIANELLE MARITIME. Couchée, presque

# EN BARBARIE. III

ligneuse; feuilles quaternées, mucronées; fleurs opposées, divisées en cinq.

Elle croît dans le fable, le long des côtes de Barbarie.

### RUBIA. GARANCE.

- LINCTORUM. (Lin.) Foliis annuis, caule aculeato.

GARANCE DES TEINTURIERS. Feuilles annuelles; tige épineuse.

- LUCIDA. (Lin.) Foliis perennantibus senis ellipticis lucidis, caule lævi.

GARANCE LUISANTE. Feuilles vivaces, au nombre de six, elliptiques, brillantes; tige lisse.

- LEVIS. (nobis) Foliis linearibus, superne lavibus suboctonis; caule lavigato.

GARANCE LISSE. Feuilles linéaires, lisses en dessus, huit environ, tige lisse.

Cette nouvelle espèce de Garance a le port du Rubia angustifolia; mais elle n'a aucune aspérité ni sur ses seuilles, ni sur ses tiges. Ses rameaux sont nombreux, épais, soibles, anguleux, parfaitement lisses. Les articulations sont fréquentes & très-proches

les unes des autres. Ses feuilles font linéaires, obtuses, terminées par une petite pointe, lisses
des deux côtés; cependant les bords latéraux,
roulés sur eux-mêmes, offrent quelques aspérités
qu'il est dissicile de sentir quand la seuille n'est pas
étendue. Il y a huit seuilles à chaque nœud de la
tige, six à ceux des branches, & à-peu-près quatre
à l'extrémité. Les sleurs sont très-petites. Cette
plante croît dans les haies & les buissons aux environs de la Calle.

#### PLANTAGO. PLANTAIN.

- MAJOR. (Lin.) Foliis ovatis glabris scapo sereti, spica slosculis imbricatis.

PLANTAIN COMMUN. Feuilles ovales, glabres; tige arrondie; épi composé de fleurs imbriquées.

Dans celui que j'ai trouvé en Barbarie les tiges sont anguleuses; environ un tiers de ses sleurs sont écartées les unes des autres. Seroit-ce le *Plantago Asiatica*, qui, d'après Linné, dissère peu du *Plantago major*?

- LAGOPUS. (Lin.) Foliis lanceolatis sudenticulatis, spica ovata hirsuta, scapo tereti.

PLANTAIN PIED DE LIÈVRE. Feuilles lancéolées, presque dentées; épi ovale, velu; tige arrondie. Cette

Cette espèce se présente souvent avec des épis plus gros, plus longs, moins lanugineux, & des seuilles plus élargies.

- MARITIMA. (Lin.) Foliis semicylindraceis in tegerrimis basi lanatis, scapo tereti.

PLANTAIN MARITIME. Feuilles à demi-cylindriques, très-entières, lanuginetifes à leur base; tige arrondie.

Ses feuilles sont grosses, linéaires, terminées par une pointe obtuse; quelquesois elles ont plusieurs petites dents très-écartées, souvent elles n'en ont point.

—SERRARIA. (Lin.) Foliis linearibus quinque varviis dentato-ferratis, scapo tereti.

PLANTAIN DENTÉ. Feuilles linéaires, à cinq nervures; en dent de scie; tige arrondie.

Cette belle espèce croît, avec quelques variétés dans les lieux ombragés & humides.

- CORONOPIFOLIA. (Lin.) Foliis linearibus den-

PLANTAIN CORNE DE CERF. Feuilles lancéolées, dentées; tige arrondie.

Il est peu d'espèces qui varient autant que celle-là: tantôt les seuilles sont larges, courtes, peu dentées, Part. II.

presque point velues; tantôt elles sont longues; étroites, prosondément découpées, hérissées de poils. Les épis sont également variés dans leur longueur, leur grosseur, &c. J'en possède qui ont cinq pouces de long, d'autres qui n'ont pas un pouce. La plupart des variétés que j'ai trouvées en Barbarie, se trouvent aussi en France, sur-tout en Provence.

- MACHRORIZA. (nobis) Foliis spathulatis ser-

PLANTAIN A GROSSES RACINES. Feuilles en spatule, en dents de scie, presque nues; épis cylindriques.

Plantago coronopus ficulus fruticosus platyphyllos. Bocc. sic. p. 30, t. 15, f. 2.

Ce Plantain avoit déjà été trouvé en Sicile par Boccone, & gravé dans son ouvrage. Quelquesois il n'a pas deux pouces de haut. Souvent il en acquiert plus de six. Sa racine est longue, trèsépaisse, presque ligneuse, écailleuse, lanugineuse à son sommet. Les seuilles sont très-nombreuses, radicales, courtes, élargies vers le haut, glabres, dentées. Elles se retrécissent à la base, & offrent quelques poils rares. Les tiges sont arrondies, couvertes d'un léger duvet, & portent des épis

eylindriques qui ont quelquefois jusqu'à trois pouces de long. J'ai trouvé cette plante dans les plaines de la Mazoule.

— LANATA. (nobis) Foliis lineari-lanceolatis integerrimis pilosis, scapis spicisque piloso-lanatis, petalis acutissimis.

PLANTAIN LANUGINEUX. Feuilles linéaires, lantéolées, très-entières, velues; tiges & épis velus, lanugineux; pétales très-aigus.

Ce Plantain a les feuilles, les tiges & les épis couverts d'un duvet lanugineux; ses seuilles sont longues, étroites, quelquesois linéaires, terminées en pointe. L'épi est ovale, oblong, cylindrique; les bractées intérieures linéaires, en sorme d'alène, écartées, formant comme deux petites épines. Les pétales sont petits, étroits, très-aigus. Cette plante croît dans le sable, sur les bords de la mer, aux environs de la Calle. M. l'Abbé Pourret nous a communiqué un Plantain du Languedoc, qui, quoique beaucoup plus petit, paroît être le même que le nôtre. Il le nomme Plantago pilesa. Act. Tolos.

- GRACILIS. (nobis) Foliis lanceolatis serratis subnudis, spica gracili glaberrima.

H 2

PLANTAIN GRÊLE. Feuilles lancéolées, en dents de scie, presque nues; épi grêle, très-glabre.

C'est au milieu des ruines d'Hyppone que j'ai trouvé cette nouvelle espèce de Plantain. Sa racine est un peu épaisse, charnue. Ses seuilles sont longues, pointues, glabres, un peu dentelées. Les tiges, ainsi que l'épi, sont nus, parsaitement glabres & polis, d'une couleur tirant sur le jaune. Les bractées sont minces, creuses, ovales, obtuses. L'épi a quelquesois deux pouces & demi de long. La plante entière ne s'élève pas à neuf pouces.

- AFRA. (Lin.) Caule ramoso fruticoso, foliis lanceolatis dentatis, capitulis aphyllis.

PLANTAIN D'AFRIQUE. Tige rameuse, ligneuse, feuilles lancéolées, dentées; têtes des fleurs sans seuilles.

· Ce Plantain croît sur les bords de la mer dans l'île de Tabarque, & le long des côtes.

### DIGYNIE.

# CUSCUTA. CUSCUTE.

-EUROPEA. (Lin.) Floribus sessilibus.

CUSCUTE D'EUROPE. Fleurs sessiles.

Cette plante parasite est aussi commune dans les prairies sèches de la Numidie qu'elle l'est en Europe.

Par ses filamens nus & très-déliés elle s'entortille autour des plantes sur lesquelles elle croît, & qui fournissent à son existence aux dépens de la leur. Non-seulement elle les épuise en s'appropriant une partie de leur nourriture; mais elle finit encore par les étousser en les servant trop étroitement, & empêchant la circulation de la sève dans leurs tuyaux capillaires.

#### TETRAGYNIE.

### SAGINA. SAGINE.

- PROCUMBENS. (Lin.) Ramis procumbentibus.

SAGINE COUCHÉE. Rameaux couchés.

Cette plante croît très - souvent au milieu de plusieurs espèces d'Arenaria, avec lesquelles il seroit sacile de la consondre, si l'on ne s'arrêtoit qu'au port extérieur, sans examiner la fructification. Elle est très-commune dans les terreins secs, sablonneux & stériles. Ses branches sont couchées, rampantes; & partant presque toutes de la racine, elles sorment, par leur disposition, une espèce d'étoile ou de rosette.

# CINQUIEME CLASSE

#### PENTANDRIE MONOGYNIE.

### HELIOTROPIUM. HELIOTROPE.

- SUPINUM. (Lin.) Foliis ovatis integerrimis tomentosis plicatis, spicis solitariis.

HÉLIOTROPE COUCHÉ. Feuilles ovales, trèsentières, cotonneuses, plissées; épis solitaires.

#### MYOSOTIS. MYOSOTE.

- SCORPIOIDES (arvensis). (Lin.) Seminibus lævibus, foliorum apicibus callosis.

MYOSOTE SCORPIONE. Les semences lisses; le sommet des seuilles durci.

#### CERINTHE. MELINET.

- MAJOR. (Lin.) Foliis amplexicaulibus, corollis obtustus parulis.

MELINET COMMUN. Feuilles amplexicaules; co-rolles obtufes, ouvertes.

Celui que j'ai trouvé en Barbarie est une des variétés citées par Linné. Les fleurs sont jaunes,

les seuilles rudes, & couvertes, dans leur jeunesse, de taches blanches comme la pulmonaire.

# BORAGO. BOURACHE.

- LONGIFOLIA. (nobis) Foliis lineari-lanceolatis
fessilibus alternis, calycibus basi hirsutissimis.

BOURACHE A LONGUES FEUILLES. Feuilles linéaires, lancéolées, fessiles, alternes; calices trèshérissés à la base.

Cette Bourache, par ses seuilles longues & étroites, a d'abord l'aspect d'une Buglose, mais sa sleur porte tous les caractères des Bouraches. Elle croît dans les sossées un peu humides sur les lieux élevés, à la hauteur d'un pied & demi. Ses branches sont nombreuses, dissuses, étalées; ses seuilles, sur-tout celles du bas, ont quelquesois jusqu'à un pied de longueur. Toute la plante est couverte de poils rudes comme notre Bourache ordinaire.

- OFFICINALIS. (Lin.) Foliis omnibus alternis

BOURACHE OFFICINALE. Toutes les feuilles alternes; les calices ouverts.

Cette Bourache, que nous ne connoissons que cultivée, m'a paru un peu variée dans son pays H 4

natal. Elle est moins forte, plus sèche, plus petite que la nôtre. Ses feuilles sont presque toutes pétiolées, ovales, oblongues, crénelées. Les pétioles sont de moitié moins longs que les seuilles. Les parties de la fructification ne m'ont offert aucune différence.

### ECHIUM. VIPERINE.

- PLANTAGINEUM. (Lin.) Foliis radicalibus ovatis lineatis petiolatis.

VIPÉRINE A FEUILLES DE PLANTAIN. Les févilles radicales ovales, pétiolées, & marquées de lignes.

CYCLAMEN. CYCLAME. Vulgairement pain de Pourceau.

- EUROPÆUM. (Lin.) Corolla retroflexa.

CYCLAME D'EUROPE. Corolle rabattue en dehors.

l'ai trouvé les fleurs en automne, & les feuilles au printemps. Ces dernières varient confidérablement par leur grandeur, leur forme, leurs angles & leur circonférence.

# ANAGALLIS. MOURON.

- -ARVENSIS. (Lin.)
- MONELLI. (Lin.)
- -LATIFOLIA. (Lin.)

Ces trois plantes varient tellement, que je n'ai pas ofé les distinguer l'une de l'autre, ni former aucune espèce nouvelle sur les variétés qu'elles m'ont offertes. Ce sont tantôt des seuilles plus larges ou plus étroites, tantôt des fleurs plus ou moins grandes, des tiges droites ou couchées, &c.

#### CONVOLVULUS. LISERON.

— ARVENSIS. (Lin.) Folis sagittatis utrinque acutis.

LISERON DES CHAMPS. Feuilles en flèche, aigues des deux côtés.

- SEPHIM. (Lin.) Foliis sagittatis postice truncatis; pedunculis tetragonis unisforis.

LISERON DES HAIES. Feuilles en flèche, tronquées à leur partie inférieure; pédoncules à quatre angles, à une seule fleur.

l'en ai rencontré une variété dont les feuilles étoient arrondies tant au sommet qu'aux oreillettes, & les pédoncules souvent plus courts que la fleur; mais quelquesois sur la même plante ces variétés disparoissent.

— ALTHEOIDES. (Lin.) Foliis cordais sinuatis Sericeis lobis repandis; pedunculis bissoris.

LISERON A FEUILLES DE GUIMAUVE. Feuilles en cœur, sinuées, soyeuses; lobes élargis; pédon-cules à deux sleurs.

Ce joli Liseron s'élève très-haut le long des haies qu'il tapisse & embell t par ses sleurs purpurines. l'ai toujours trouvé les pédoncules à une seule sleur. Il peut arriver que par la culture il en acquière deux. Linné en avoit sait la remarque.

— CANTABRICA. (Lin.) Foliis lineari-lanceolatis, acutis, caule ramoso erectiusculo, calycibus pilosis, pedunculis subbissoris.

LISERON A FEUILLES ÉTROITES. Feuilles linéaires, lancéolées, aigues; tige rameuse, un peu droite; calices velus, pédoncules quelquesois à deux fleurs.

# IPOMEA. QUAMOCLIT.

- SAGITTATA. (nobis) Foliis sagittatis, peduns culis unissoris.

QUAMOCLIT SAGITTÉ. Feuilles en forme de flèche; pédoncules à une seule fleur. Cette jolie plante grimpe & s'élève souvent audessus des buissons où elle attire les regards par
la grandeur & la beauté de sa sleur. Elle est d'un
beau rouge pourpre, & aussi grande que celle du
Convolvulus sepium. Ses pédoncules sont renssés vers
leur sommet, & de moitié plus courts que la sleur
Les tiges sont tortillées, glabres; les seuilles sont
agréablement veinées, lisses, en ser de lance, les
inférieures plus larges, les supérieures plus étroites &
plus longues. Nous avons trouvé cette plante avec
M. Dessontaine, près du Passion de France & sur
les bor 's du lac insect qui en est peu distant, dans le
voisinage du Souk. Elle sleurit en automne.

# CAMPANULA. CAMPANULE.

- DICHOTOMA. (Lin.) Capsulis quinque locularibus obtectis, caule dichotomo, floribus cernuis.

CAMPANULE FOURCHUE. Capsules à cinq loges recouvertes, tige sourchue, sleurs très-penehées.

- SPICATA. (Lin.) Hispida, spica laxa, floribus alternis, foliis linearibus integerrimis.

CAMPANULE A ÉPI. Hérissée, épi lâche; sleurs alternes; seuilles linéaires, très-entieres.

# SAMOLUS. SAMOLE.

# - VALERANDI. (Lin.)

SAMOLE DES MARAIS.

Cette plante croît à l'ombre, dans les endroits sablonneux & humides.

### VERBASCUM. MOLÈNE.

- SINUATUM. (Lin.) Foliis radicalibus pinnatifido-repandis tomentosis, caulinis amplexicaulibus nudiusculis, rameis primis oppositis.

MOLÈNE SINUÉE. Feuilles ràdicales, presque ailées, sinuées, cotonneuses; celles des tiges amplexicaules, presque nues, les premières des rameaux opposées.

### DATURA. STRAMOINE. :

- STRAMONIUM. (Lin.) Pericarpiis spinosis erectis ovatis, soliis ovatis glabris.
- STRAMOINE USUELLE. Péricarpes épineux, droits, ovales; feuilles ovales, glabres.

On la trouve très-abondante dans le marais qui est entre Bonne & Hyppone.

# HYOSCYAMUS. JUSQUIAME.

— ALBUS. (Lin.) Foliis petiolatis sinuatis obtusis; floribus sessilibus.

JUSQUIAME BLANCHE. Feuilles pétiolées, sinuées, sbruses; fleurs sessiles.

#### SOLANUM. MORELLE.

-NIGRUM. (Lin.) Caule inermi herbaceo, foliis evatis dentato-angulatis, racemis distichis nutantibus.

MORELLE NOIRE. Tige herbacée, sans épines; feuilles ovales, dentées, anguleuses; grappes penchées, distiquées.

#### RHAMNUS. NERPRUN.

— ALATERNUS (Lin.) Inermis, floribus dioicis; fligmate triplici, foliis serratis.

NERPRUN ALATERNE. Sans épines; fleurs dioiques; trois stigmates; feuilles en scie.

-ZIZYPHUS. (Lin.) Aculeis geminatis: altere recurvo, floribus digynis, foliis ovato-oblongis.

Nerprun Jujubier. Aiguillons deux - à - deux; l'un des deux recourbés; fleurs à deux pistils; feuilles ovales, oblongues.

Cet arbre est particuliérement cultivé dans les jardins des environs de la ville de Bonne, que l'orz a nommés par cette raison la Place des jujubes. Il y devient un arbre de haute-sutaie, bien plus sort & plus élevé que tous ceux que j'ai vus en Provence.

- LOTUS. (Lin.) Aculeis geminatis: altero recurvo foliis ovato-oblongis.

NERPRUN LOTIER. Aiguillons deux-à-deux; l'un des deux recourbés; feuilles ovales, oblongues.

Cette espèce differe de la précédente par ses baies presque rondes, & ses seuilles ovales, entières. Elle conserve toujours le port d'un arbrisseau. Les tiges blanchissent en vieillissant, & à la chûte de leurs seuilles. Dans le Jujubier, au contraire, les tiges deviennent rougeatres, les seuilles sont oblongues, dentées, les fruits plus alongés.

Cet arbrisseu croît naturellement dans les royaumes de Tunis & d'Alger. Il paroît que c'est-là ce fameux fruit du Lotos, dont se nourrissoient les Lotophages (1). Les Anciens en racontoient de si grandes merveilles, qu'il suffisoit, selon eux, d'en avoir goûté pour oublier sa patrie, & se fixer dans

<sup>(1)</sup> C'est ce qu'a prouve M. Dessontaines dans un Mémoire lu à l'Académie des Sciences, & imprimé dans le Journal de Physique, octobre 178&

le pays qui produisoit un fruit aussi délicieux. Les Lotophages habitoient proche les Syrtes, entre le royaume de Tripoli & celui de Tunis, dans des lieux sablonneux & brûlans. Les fruits du Lotos, quoique doux & assez agréables au goût, étoient un bien soible dédommagement pour ceux qui abandonnoient des climats plus tempérés, où sûrement il croît des fruits infiniment supérieurs à ceux du Lotos.

- BUXIFOLIUS. (nobis) Spinis terminalibus; foliis ovatis integerrimis.

NERPRUN A FEUILLES DE BUIS. Epines terminales; feuilles ovales, entières.

Nous n'avons trouvé cet arbrisseau décrit par aucun auteur. Il croît sur les collines de la Numidie, dans les lieux arides. Ses tiges sont disfuses, écartées, flexibles. Ses seuilles sont entières, assez semblables à celles du Buis, mais un peu plus ovales: il n'a point d'épines le long des branches; mais chaque rameau se durcit à son extrémité, & forme une pointe épineuse.

### VITIS. VIGNE.

- LABRUSCA. (Lin.) Foliis cordatis, subtrilobis dentatis subtus tomentosis.

VIGNE SAUVAGE. Feuilles en cœur, presque \* trois lobes dentées, cotonneuses en-dessous.

Elle croît parmi les brouffailles, dans les endroits un peu humides. Ses fruits ont un goût âcre, & la peau dure.

# ILLECEBRUM. PARONIQUE.

- PARONY CHIA. (Lin.) Floribus bracteis nitidis ebvallatis, caulibus procumbentibus, foliis lævibus.

PARONIQUE VULGAIRE. Fleurs environnées de bractées brillantes; tiges couchées; feuilles lisses.

- ECHINATUM. (nobis) Caulibus ramosissimis prostratis, capitulis axillaribus sessiliais echinatis.

Paronychia Lusitanica polygoni folio, capitulis echinatis. Tournes. Inst. R. H. 508.

PARONIQUE HÉRISSÉE. Tiges très-rameuses, couchées, fleurs en tête, axillaires, sessiles, hérissées.

J'ai trouvé cette nouvelle espèce sur les bords d'un grand lac chez les Zulmis. Elle croît dans le sable. Ses tiges sont nues, creuses, jaunâtres, noueuses. Les sleurs & les seuilles viennent en paquet à chaque nœud. Les seuilles sont oblongues, obtuses, quelquesois un peu pointnes, sessiles, ou légérement pétiolées, lisses, en nombre indéterminé à

à chaque paquet. Les fleurs sont placées dans l'aisselle des seuilles, réunies en tête; les divisions du calice forment cinq épines, disposées en étoile.

Il paroît que cette plante a été connue de Tournefort. La description de cet auteur, que nous avons citée, convient on ne peut pas mieux à notre plante.

#### NERIUM. LAUROSE.

- OLEANDER. Foliis lineari-lanceolatis ternis, corollis coronatis.

LAUROSE D'EUROPE. Feuilles linéaires lancéolées, ternées; corolles couronnées.

Cet arbrisseau, que l'on cultive avec tant de soin dans les jardins de l'Europe, croît naturellement presque par toute la Barbarie. Il borde les ruisseaux, & y sorme souvent des haies d'une beauté magnissque. Il est plus élevé, plus toussu qu'en Europe; mais il conserve toujours la sorme d'un arbrisseau.

#### PENTANDRIE-DIGYNIF.

# CYNANCHUM. CYNANQUE.

- AGUTUM. (Lin.) Caule volubili herbaceo, foliis cordato-oblongis glabris,

Part. II.

CYNANQUE AIGUE. Tige tortillée, herbacée; feuilles oblongues, en cœur.

Cette plante croît sur les bords de la rivière Seïbouse, proche Hyppone.

#### CHENOPODIUM. ANSERINE.

- ALBUM. (Lin.) Foliis rhomboideo-triangularibus erosis, postice integris: summis oblongis, racemis erectis.

Ansérine Blanche. Feuilles rhomboides-triangulaires, rongées, entières à leur partie inférieure : celles d'en haut oblongues; les grappes droites.

— MARITIMU M. (Lin.), Foliis subuluis semicylindricis.

Ansérine Maritime. Feuilles en alène, à demicylindriques.

- MURALE. (Lin.) Foliis ovatis nitidis dentatis acutis, racemis racemosis nudis.

Anserine des murs. Feuilles ovales, luisantes, dentées, aigues, avec des grappes divisées en d'autres grappes nues.

#### BETA. BETTE.

\_ MARITIMA. (Lin.) Floribus geminis.

BETTE MARITIME. Fleurs deux-à-deux.

#### SALSOLA. SOUDE.

- KALI. (Lin.) Herbacea decumbens, foliis subulatis spinosis scabris, calycibus marginatis axillaribus.

SOUDE KALL Herbacée tombante; les feuilles en alène, rudes, épineuses; les calices axillaires avec une bordure épaisse.

-TRAGUS. (Lin.) Herbacea erecta, foliis subulatis spinosis lævibus, calicybus ovatis.

SOUDE ÉPINEUSE. Herbacée droite; feuilles en alène, épineuses, lisses, les calices ovales.

#### GENTIANA. GENTIANE.

- MARITIMA. (Lin.) Corollis quinquefidis infundibuli formibus, flylis geminis, caule dichotomo paucifloro.

GENTIANE MARITIME. Corolles divifées en cinq, en entonnoir; styles deux-à-deux, tige sourchue, peu garnie de fleurs.

- CENTAURIUM. (Lin.) Corollis quinquefidis infundibuliformibus, caule dichotomo, pistillo simplici.

GENTIANE CENTAURIETTE. Corolles divisées en cinq, en entonnoir, tige fourchue, pistil simple.

I 2

#### ERYNGIUM. PANICAUT.

- PUSILLUM. (Lin.) Foliis radicalibus oblongis incisis, caule dichotomo, capitulis sessilibus.

PANICAUT FLUET. Feuilles radicales oblongues, découpées; tige fourchue, fleurs en tête, fessiles.

- MARITIMUM. (Lin.) Foliis radicalibus subrotundis plicatis spinosis, capitulis pedunculatis, paleis tricus pidatis.

PANICAUT MARITIME. Feuilles radicales presque rondes, plissées, épineuses; fleurs en tête, pédon-culées; paillettes à trois pointes.

- TRICUSPIDATUM. (Lin.) Foliis radicalibus cordatis, caulinis palmatis auriculis retroflexis, paleis tricuspidatis.

PANICAUT A TROIS POINTES. Feuilles radicales; en cœur, celles de la tige palmées avec les oreillettes repliées; paillettes à trois pointes.

#### CAUCALIS. CAUCALIDE.

-MARITIMA. (Lam.) Humilis pubescens, laciniis foliorum obtusius culis, umbellis involucratis, fructibus ovatis crassis aculeis inæqualibus & slavescentibus donatis. Lam. Dict. n° 5.

CAUCALIDE MARITIME. Petit, pubescent; découpures des folioles peu obtuses; ombelles garnies d'une collerette; fruits ovales, épais, hérissés de pointes inégales & jaunâtres.

Cette nouvelle espèce a été décrite dans l'Encyclopédie, par M. le Chevalier de la Marck. Je l'ai trouvée sur le sable aux bords de la mer. Ses seuilles & ses tiges sont entièrement couchées sur le sable, ses racines très-ensoncées.

-VIRGATA. (nobis) Involucris subhexaphyllis, umbella parva, seminibus membranaceo-alatis echinatis.

CAUCALIDE ÉFILÉE; enveloppes presque à six feuilles; ombelle petite; semences ailées, membraneuses, hérissées.

A ne considérer cette plante que par son port, on la prendroit plutôt pour un Selinum que pour un Caucalis. Ses rameaux sont épars, grêles, alongés, ne supportant qu'une très-petite ombelle. Si ensuite on en examine les fruits, l'on y trouve une légère membrane comme dans les Laserpitium; mais comme cette membrane est hérissée de pointes, nous avons cru devoir ranger cette nouvelle espèce parmi les Caucalis. Elle a trois & quatre pieds de haut. Ses tiges sont presque nues, glabres, légerement sillonnées. Les seuilles, excepté quelques-unes au bas des rameaux, partent toutes de la racine. Elles sont

portées sur de longs pétioles. Leurs découpures sont linéaires, opposées, très-éloignées les unes des autres. Cette plante croît dans les sables de la Numidie parmi les broussailles, dans les mois de novembre & de décembre.

#### DAUCUS. CAROTTE.

— CAROTA. (Lin.) Seminibus hispidis, petiolis subtus nervosis.

CAROTTE COMMUNE. Semences hérissées; pétioles avec des nervures en dessous.

- MAURITANICUS. (Lin.) Seminibus hispidis, flosculo centrali sterili carnoso, receptaculo communi hemisphærico.

CAROTTE DE MAURITANIE. Semences hérissées; dans le centre une petite sleur stérile & charnue; réceptacle commun hémisphérique.

— VISNAGA. (Lin.) Seminibus lævibus, umbella universali basi coalita.

CAROTTE VISNAGE. Semences lisses, ombelle universelle réunie à la base.

La plaine de Bonne est toute couverte de cette espèce de Carotte dont on vend à Marseille les sommités des tiges sèches, où sont réunis les pédoncules des fleurs. Ces pédoncules sont sermes, & ont un goût aromatique qui les fait employer comme cure-dents. On les mâche quand on s'en est servi, & l'on attribue à cette mastication la vertu de nettoyer & raffermir les gencives : au moins elle laisse dans la bouche un goût aromatique très-agréable.

-ALATUS. (nobis) Seminibus angulis membranaceis hispidis instructis, slore luteo parvo.

CAROTTE AILÉE. Semences à angles hérissés & membraneux; fleur petite & jaune.

Un caractère faillant dans cette espèce de Carotte, est d'avoir les semences environnées de très - jolies membranes argentées, peu élevées, qui forment sur chaque semence cinq à six angles hérissés à leurs bords. Les sleurs sont un peu jaumes, petites; les tiges paroissent fortement sillonnées, rudes au toucher; les seuilles sont ailées, un peu larges, obtuses. J'ai trouvé cette belle espèce sur les bords de la mer.

#### FERULA. FÉRULE.

- TINGITANA. (Lin.) Foliolis laciniatis: lacinulis tridentatis inequalibus nitidis.

Ferula Tingitana lucida foliis laserpitii. Morison, Hist. t. III, pag. 309.

FÉRULE DE TANGER, à feuilles découpées; les découpures à trois dents inégales, brillantes.

Morison a donné une assez bonne figure de cette plante; que j'ai trouvée dans les environs d'Hyppone. Sa tige s'élève jusqu'à cinq ou six pieds. Elle est grosse, cannelée, creuse intérieurement. Ses sleurs sont jaunes, très-nombreuses, & donnent des fruits ovales, applatis, très-grands, environnés d'une bordure membraneuse.

#### LASERPITIUM. LASER.

GALLICUM. (Lin.) Foliolis cuneiformibus furcatis.

LASER TRIFURQUE. Folioles fourchues, & en forme de coin.

Celui que j'ai rapporté de Barbarie me paroît bien plus finement découpé que celui de France. Les membranes des fruits sont un peu plus grandes.

#### LIGUSTICUM. LIVÊCHE.

-LUTEUM. (nobis) Foliis multiplicato-pinnatis, foliolis linearibus-setaceis brevibus, involucro polyphyllo, floribus luteis.

LIVÊCHE JAUNE. A feuilles plusieurs fois ailées; folioles linéaires, sétacées, très-courtes.

Des fleurs jaunes distinguent essentiellement cette espèce des autres. Elle croît dans les lieux humides de la Numidie. Sa tige s'élève tout au plus à deux pieds. Elle est anguleuse, sillonnée; la racine est presque sussifierme, noueuse, charnue. Les seuilles sont quatre à cinq sois ailées, & présentent des folioles linéaires, très-courtes, obtuses, terminées par une pointe. L'enveloppe générale & particulière sont composées de petites solioles linéaires aiguës. Le fruit est ovale, très-gros, marqué de prosonds sillon, au nombre de trois de chaque côté. Elle sleurit en mai.

#### SIUM. BERLE.

— SICULUM. (Lin.) Foliis radicalibus ternatis; caulinis bipinnatis.

BERLE DE SICILE. Les feuilles radicales ternées; celles des tiges deux fois ailées.

#### ENANTHE. ENANTE.

- FISTULOSA. (Lin.) Stolonifera, foliis caulinis pinnatis filiformibus fislulosis.

ŒNANTE FISTULEUSE. Traçante; les seuilles caulinaires ailées, filiformes, fistuleuses.

- PIMPINELLOIDES. (Lin.) Foliolis radicalibus

cuneatis fiss; caulinis integris linearibus longissimis fimplicibus.

ŒNANTE PIMPINELLO ÎDE. Folioles radicales divisées en forme de coin; les caulinaires entières, linéaires, très-longues, simples.

Cette espèce varie par ses tiges plus élancées, plus grêles, par ses seuilles plus finement découpées; ses racines sont fusiformes, réunies en faisceau comme celles de l'Asphodèle.

#### THAPSIA. THAPSIE.

-VILLOSA. (Lin.) Foliolis dentatis villosis basi coadunatis.

THAPSIE VELUE. A feuilles dentées, velues, reunies à leur base.

Cette plante croît particuliérement dans les lieux fablonneux. Sa racine est charnue, sussionme, trèscaustique. Un Arabe s'en étant frotté le visage, quelques heures après sa joue devint grosse & très-enslammée. Il me montra lui-même la plante dont il s'étoit servi; il vouloit faire passer quelques dartres qu'il avoit sur la figure.

— GARGANICA. (Lin.) Foliis pinnatis: foliolis pinnatifidis; laciniis lanceolatis.

## EN BARBARIE. 139

THAPSIE TURBITH, vulgairement Turbith des 'Anciens, à feuilles ailées; folioles presque ailées; découpures lancéolées.

#### SMIRNIUM. MASSERON.

\_OLUSASTRUM. (Lin.) Foliis caulinis ternatis petiolatis serratis.

MASSERON COMMUN. Feuilles caulinaires, ternées, pétiolées, en dents de scie.

#### PENTANDRIE TRYGYNIE.

#### VIBURNUM. VIORNE.

-TINUS. (Lin.) Foliis integerrimis ovatis, ramificationibus venarum subtus villoso-glandulosis.

VIORNE DES JARDINS. Feuilles très - entières, ovales, les ramifications des veines velues & glanduleuses en dessous.

#### TAMARIX. TAMARIS.

- AFRICANA. (110bis) Floribus pentandris confertissimis, spicis crassis, brevibus.

TAMARIS D'AFRIQUE. Fleurs à cinq étamines, très-serrées; épis gros & courts.

Nous avons cru devoir distinguer cette plante du Tamarix Gallica, dont elle dissere par ses épis plus courts, plus épais; par ses fleurs plus ramassées placées le long des tiges, & portées sur des pédoncules très-courts. Dans le Gallica, au contraire, l'épi est très-long, grêle, & situé presque à l'extrémité des branches: les sleurs sont un peu séparées les unes des autres.

#### CORRIGIOLA. CORRIGIOLE.

- LITTORALIS. (Lin.)

CORRIGIOLE DES RIVES.

Ses feuilles sont petites, ovales, oblongues; les premières sont un peu pétiolées. Il y a à la base de chaque feuille, des stipules membraneuses trèspetites. Les fleurs sont petites, ramassées en tête au haut des tiges. A mesure qu'elle fleurit, elle étale sur le sable des tiges nombreuses, flexibles, rampantes.

## ALSINE. MORGELINE.

- MEDIA. (Lin.) Petalis bipartitis, foliis ovato-

MORGELINE DES OISEAUX. Pétales partagées en deux; feuilles ovales, en cœur.

## EN BARBARIE. 141

Fen ai trouvé une variété à très-grandes feuilles.

## PENTANDRIE PENTAGYNIE.

## STATICE. STATICE.

- LUSITANICA. (nobis) Scapo simplici capitato, foliis ovato-lanceolatis.

Statice Lusitanica scorsoneræ folio. Tourn. Instit. R. H. 341. Jacq. hort. t. 42.

STATICE DE PORTUGAL. Hampe simple, terminée-par les fleurs en tête; feuilles ovales, lancéolées.

Nous n'avons pas cru devoir conserver une aussi belle plante comme variété du Statice armeria. Elle croît à la hauteur de trois & quatre pieds dans le sable au milieu des broussailles. Ses seuilles sont ovales, lancéolées, terminées par une pointe un peu courbée; sa tige est nue, creuse, portant des sleurs réunies en une tête bien arrondie, de plus de quatre pouces de circonsérence. Les écailles des calices sont transparentes, argentées; les sleurs d'un beau rouge éclatant.

Cette plante fleurit en avril & en mai.

- RAMOSISSIMA. (nobis) Scapo ramosissimo paniculato, foliis spathulato-lanceolatis.

STATICE PANICULÉE. Hampe très-rameuse, paniculée; feuilles en spatule, lancéolées.

Nous avons trouvé cette plante avec M. Desfontaine, à mi-chemin de Constantine, dans les environs des eaux bouillantes, appelées, en langue du pays, les bains enchantés.

Sa tige se divise presque dès la base en une panicule très-rameuse: elle est glabre, très-légérement striée. Les seuilles sont réunies en tousse à la base; elles sont lancéolées, étroites vers leur base, élargies vers le haut.

- CORDATA. (Lin.) Scapo paniculato, foliis Spathulatis retusis.

STATICE EN CŒUR. Hampe paniculée, feuilles en spatule, émoussées.

Cette espèce acquiert, sur les côtes de Barbarie, une très - belle couleur glauque, presque azurée, que je n'ai pas remarquée dans la même espèce qui croît en Provence. Les seuilles sont très-souvent obtuses, d'autres sois un peu échancrées à leur sommet.

— LIMONIUM. (Lin.) Scapo paniculato - tereti, foliis lævibus enerviis, subtus mucronatis.

STATICE A GRANDES FEUILLES. Hampe paniculée, arrondie; feuilles lisses, sans nervures, mucronées en dessous à leur sommet.

Pai trouvé plusieurs variétés de cette espèce à feuilles plus petites, plus étroites, à panicule bien moins rameuse.

#### LINUM. LIN.

— USITATISSIMUM. (Lin.) Calycibus capsulisque mucronatis, petalis crenatis, foliis lanceolatis alternis, caule subsolitario.

LIN USUEL. Calice & capfule mucronés; pétales crénelés; feuilles lancéolées, alternes; tige presque solitaire.

- GALLICUM. (Lin.) Calycibus subulatis acutis, foliis lineari-lanceolatis alternis, paniculæ pedunculis bifloris, floribus subsessibus.

LIN DE FRANCE. Calices en alène, aigus; feuilles linéaires, lancéolées, alternes; pédoncules de la panicule à deux fleurs; fleurs presque sessiles.

Les pétales sont très-élargis. La fleur est jaune, quelquesois blanche.

## SIXIÈME CLASSE.

#### HEXANDRIE MONOGYNIE.

#### LEUCOIUM. PERCE-NEIGE.

- AUTUMNALE. (Lin.) Spatha multiflora, flylo filiformi.

Perce-neige D'AUTOMNE. Spathe à plusieurs fleurs; style filiforme.

C'est dans les claires-voies des forêts que cette petite plante vient en plus grande abondance. Sa tige est filisorme; ses seuilles très-petites, aussi minces que la tige. Il sort d'une même spathe deux ou trois fleurs blanches, petites.

#### NARCISSUS. NARCISSE.

\_TAZETTA. (Lin.) Spatha multiflora, nectario campanulato plicato truncato triplo petalis breviore, foliis planis.

NARCISSE D'HIVER. Spathe à plusieurs fleurs; nectaire en cloche, plissé, tronqué, trois sois plus court que les pétales; seuilles planes.

Dans le mois de décembre & de janvier les campagnes sur les bords de la mer sont couvertes de ce beau Narcisse, qui fait, chez nous, l'ornement des jardins.

\_SEROTINUS. (Lin.) Spatha uniflora, nectario fexpartito brevissimo, foliis subulatis.

NARCISSE D'AUTOMNE. Spathe à une fleur; nectaire divisé en six, très-court; feuilles en alène.

La spathe est quelquesois à une sleur; mais plus souvent elle en renserme deux, trois, quatre, six, & plus. En général j'ai remarqué que plus cette plante étoit sorte, plus elle portoit de sleurs. Ses seuilles alors de filisormes deviennent linéaires. Elle sleurit en automne.

#### PANCRATIUM. PANCRAIS.

- MARITIMUM. (Lin.) Spatha multiflora, petalis planis, foliis lingulatis.

PANCRAIS MARITIME. Spathe à plusieurs fleurs; pétales plans; feuilles en languette.

#### ALLI'UM. AIL.

— ROSEUM. (Lin.) Caule planifolio umbellifero, umbella fastigiata, petalis emarginatis, staminibus brevissimis simplicibus.

AIL A FLEURS ROSES. Tige avec des feuilles planes; ombelle fastigiée; pétales échancrés; étamines simples très-courtes.

Part. II.

K

Cet Ail a les fleurs en ombelle, composées de très-grands pétales d'un rouge clair. J'en ai rencontré qui varioient par des pétales blancs, des seuilles larges, & des tiges beaucoup plus élevées. Cette jolie espèce est très-abondante dans le sable sur les bords de la mer.

- TRIQUETRUM. (Lin.) Scapo nudo, foliis tri-quetris, staminibus simplicibus.

AIL TRIANGULAIRE. Tige nue; feuilles à trois côtés; étamines simples.

Il croît dans les lieux humides & ombragés.

— CHAMEMOLY. (Lin.) Scapo nudo subnullo, capsulis cernuis, foliis planis ciliatis.

AIL NAIN. Tige nue, presque nulle. Capsule tout-à-sait courbée; seuilles planes, ciliées.

Cette petite espèce ne s'élève quelquesois pas à deux pouces. La plante en fleur n'a presque point de tige: elle n'en acquiert que lorsqu'elle est en fruit. Je l'ai trouvée dans des terres argilleuses aux environs de la Calle.

#### TULIPA. TULIPE.

- SILVESTRIS. (Lin.) Flore subnutante, foliis lanceolatis.

## EN BARBARIE.

TULIPE SAUVAGE. Fleur penchée; feuilles lancéolées.

Un caractère faillant dans cette espèce, & qui, outre ceux que lui donne Linné, sert à la distinguer de notre Tulipe cultivée ( Tulipa Gesneriana), est d'avoir les antennes plus courtes que les filets, tandis que dans la Tulipe cultivée les filets sont plus longs que les antennes. Nous sommes redevables de cette observation à M. le Chevalier de la Marck.

#### ORNITHOGALUM. ORNITHOGALE.

- LUTEUM. (Lin.) Scapo anguloso diphyllo, pe-dunculis umbellatis simplicibus.

ORNITHOGALE JAUNE. Hampe anguleuse, à deux feuilles; pédoncules terminés par des ombelles simples.

- UMBELLATUM. (Lin.) Floribus corymbosis, pedunculis scapo altioribus, filamentis basi dilatatis.

ORNITHOGALE EN OMBELLE. Fleurs en corimbe; pédoncules plus élevés que la hampe; filets élargis à la base.

Cette plante croît quelquefois à la hauteur d'un pied; fouvent elle ne s'élève pas au-delà de deux pouces.

K 2

147

— ARABICUM. Floribus corymbosis, pedunculis scapo humilioribus, filamentis subemarginatis.

ORNITHOGALE D'ARABIE. Fleurs en corimbe; pédoncules plus bas que la hampe; filets presque échancrés.

Cette belle espèce couvre les terreins sablonneux dans le mois d'avril. Elle croît à la hauteur de deux à trois pieds. Ses fleurs sont nombreuses, grandes, d'un blanc jaunâtre.

#### SCILLA. SCILLE.

- MARITIMA. (Lin.) Nudiflora, bracteis refractis.

SCILLE MARITIME. Fleurs nues; bractées repliées.

- PERUVIANA. (Lin.) Corymbo conferto conico.

SCILLE DU PÉROU. Corimbe entaffé & conique.

Elle croît en avril dans les bois, sur les collines, à Terraillane, sur le chemin du Bastion de France.

- AUTUMNALIS. (Lin.) Foliis filiformibus linearibus, floribus corymbosis, pedunculis mudis ascendentibus longitudine sloris.

SCILLE D'AUTOMNE. Feuilles filiformes, linéaires; fleurs en corimbe; pédoncules nus, relevés, de la longueur de la fleur.

Variété à feuilles plus larges, & en corimbes beaucoup plus longs. Les pédoncules ont quelquesois plus d'un demi-pouce.

- OBTUSIFOLIA. (nobis) Foliis ovato-oblongis, obtusis, racemo longissimo, storibus pedunculo brevioribus.

SCILLE A FEUILLES OBTUSES. Feuilles ovales, oblongues, obtuses; grappe très-longue; fleurs plus courtes que le pédoncule.

Cette plante est très-abondante en automne sur les collines qui bornent le pays des Nadis. Ses seuilles sont oblongues, un peu rétrecies à leur base, creusées en cuiller à leur partie supérieure, & terminées par une petite pointe. Ses sleurs sont disposées en une grappe longue quelquesois de huit pouces. Leur couleur est d'un bleu violet. La base des tiges est d'une couleur bleue, lorsque la plante est jeune, & d'un violet pourpre lorsque la plante vieillit.

Cette espèce se rapproche du Scilla hyacinthoïdes; mais elle en dissère par ses seuilles obtuses, par son oignon tuniqué & non écailleux, par l'absence des bractées.

ANTHERICOIDES. (nobis) Racemo longo spicato, floribus, pedunculos aquantibus, basi bracleatis.

K 3

SCILLE ANTHÉRICOIDE. Grappe longue, en épi; fleurs de même longueur que les pédoncules, avec des bractées à leur base.

Je n'ai point pu me procurer les feuilles de cette plante qui fleurit dans le mois d'octobre. Elles ne pouffent probablement qu'au printemps. Nous avons trouvé cette belle espèce avec M. Dessontaine dans le bois de Fréje, en allant de Bonne à la Calle. Les tuniques intérieures de la racine sont grasses, épaisses; l'oignon est oblong. La tige est nue, glabre, s'élève à deux pieds environ. Les fleurs sont en grappe, portées sur des pédoncules presque toujours aussi longs que les fleurs. Les pétales sont d'un jaune pâle, marqués dans leur milieu d'une raie brunè longitudinale.

- NUMIDICA. (nobis) Foliis linearibus planis, floribus racemosis, pedunculis slore longioribus.

SCILLE DE NUMIDIE. Feuilles linéaires, planes; fleurs en grappe; pédoncules plus longs que la fleur.

Cette plante croît sur les collines dans les environs d'Hyppone. Ses seuilles sont longues, linéaires, élargies à leur base, & peu-à-peu retrécies vers leur sommet.

Lorsque les fleurs commencent à pousser, elles

forment un cône très-serré, qui insensiblement se développe & disparoît. Les pédoncules s'alongent, & ce n'est qu'alors qu'ils sont plus longs que la fleur. L'on remarque à la base de chaque pédoncule une petite écaille membraneuse, très-courte, qui tient lieu de bractées. La corolle est purpurine. Cette plante varie pour la grandeur : elle ne passe pas ordinairement un pied & demi.

- LINGULATA. (nobis) Foliis lineari - lingulatis, floribus spicatis, bracteis pedunculo longioribus.

SCILLE A LANGUETTE. Feuilles linéaires, en languette; fleurs en épis; bractées plus longues que les pédoncules.

J'ai trouvé cette espèce en fleur dans le printemps, du côté des Nadis. Sa racine est bulbeuse, charnue. Il s'en élève une hampe très - soible, creuse, terminée par un court épi de fleurs d'un beau bleu de Prusse. Il y a dans le milieu de chaque pétale une ligne longitudinale fortement marquée. Les pédoncules sont plus courts que la fleur, les bractées plus longues que les pédoncules. Les feuilles sont longues, un peu étroites, en sorme de langue, avec des nervures nombreuses.

#### ASPHODELUS. ASPHODELE.

-RAMOSUS. (Lin.) Caule nudo, foliis ensiformibus carinatis lævibus.

ASPHODÈLE RAMEUX. Tige nue, feuilles lisses, en forme d'épée, en carène.

- FISTULOSUS. (Lin.) Caule nudo, foliis strictis subulatis striatis substitulosis.

ASPHODÈLE FISTULEUX. Tige nue; feuilles trèsdroites, en alène, striées, presque fistuleuses.

Ces deux espèces sont très-communes aux environs de la Calle.

#### ANTHERICUM. ANTHÉRIC.

— PLANIFOLIUM. (Lin.) Foliis planis, scape filamentisque lanatis.

ANTHÉRIC A FEUILLES PLANES. Feuilles planes; tiges & filets lanugineux.

- LILIAGO. (Lin.) Foliis planis, scapo simplicissimo, corollis planis, pistillo declinato.

ANTHÉRIC A STYLE PENCHÉ. Feuilles planes; tiges très-simples; corolles planes; pistil incliné.

Elles croissent avec les Asphodèles.

#### ASPARAGUS. ASPERGE.

- OFFICINALIS. (Lin.) Caule herbaceo tereti erecto, foliis setaceis, stipulis paribus.

ASPERGE COMMUNE. Tige herbacée, ronde, droite; feuilles fétacées; ftipules égales.

Celle que j'ai trouvée en Barbarie a les feuilles plus courtes, plus fermes, & la tige un peu anguleuse.

- Albus. (Lin.) Aculeis folitariis, ramis angulatis flexuosis, follis fasciculatis triquetris muticis deciduis.

ASPERGE BLANCHE. Aiguillons folitaires; rameaux anguleux, flexibles; feuilles en faisceau, à trois côtés, sans pointes, caduques.

— ACUTIFOLIUS. (Lin.) Caule inermi angulato fructicoso, foliis aciformibus rigidulis perennantibus mucronatis æqualibus.

ASPERGE A FEUILLES AIGUES. Tige fans épine, anguleuse, ligneuse; seuilles en aiguilles, un peu roides, persistantes, mucronées, égales.

#### HYACINTHUS. JACINTHE.

- Comosus. (Lin.) Corollis angulato-cylindricis: Jummis sterilibus longius pedicellatis.

JACINTHE A TOUPET. Corolles anguleuses cylindriques; les dernières stériles avec un pédicule plus long.

- RACEMOSUS. (Lin.) Corollis ovatis: fummis fessilibus, foliis laxis.

JACINTHE A GRAPPES. Corolles ovales; les dernières feffiles; feuilles lâches.

#### JUNCUS. JONC.

- Acutus. (Lin.) Culmo subnudo, tereti mucronato, panicula terminali, involucro diphyllo spinoso.

JONC AIGU. Tige presque nue, arrondie, mucronée; panicule terminale; enveloppe à deux seuilles épineuses.

— ARTICULATUS. (Lin.) Foliis nodoso-articulatis, petalis\_obtusis.

JONC ARTICULÉ. Feuilles noueuses, articulées; pétales obtus.

\_BUFONIUS. (Lin.) Culmo dichotomo, foliis angulatis, floribus solitariis sessilibus.

155

JONG DES CRAPAUDS. Tige fourchue; feuilles anguleuses; sleurs solitaires sessiles.

J'en ai trouvé une variété à fleurs destituées d'organes sexuelles, du centre desquelles s'élèvent de petits rameaux qui rendent cette espèce prolisere : j'ai encore recueilli dans les mêmes lieux la même plante avec la même variété, mais une fois plus grande, à seuilles plus larges, & dont la panicule est beaucoup plus écartée.

#### HEXANDRIE TRIGYNIE.

#### RUMEX. PATIENCE.

- MARITIMUS. (Lin.) Floribus hermaphroditis, valvulis dentatis graniferis, foliis linearibus.

PATIENCE MARITIME. Fleurs hermaphrodites; valvules dentées remplies de grains; feuilles linéaires.

- ACUTUS. (Lin.) Floribus hermaphroditis: valvulis dentatis graniferis, foliis cordato-oblongis acuminatis.

PATIENCE AIGUE. Fleurs hermaphrodites; valvules dentées, remplies de grains; feuilles en cœur, oblongues, aiguës.

— MEMBRANOSUS. (nobis) Floribus hermaphroditis, valvulis dentatis nudis, vaginis slipularibus pellucidis.

#### VOYAGE

PATIENCE MEMBRANEUSE. Fleurs hermaphrodites; valvules dentées, nues; gaines transparentes, en forme de stipules.

Cette nouvelle espèce de Patience croît le long des bords de la mer. Ses tiges s'élèvent au nombre de cinq à six du même pied. Elles sont cannelées, flexibles. Les seuilles sont ovales, presque dentées. Il y a, à la base de chaque pétiole, une gaine membraneuse, transparente, qui tient lieu de stipule. Les sleurs sont hermaphrodites, peu distantes les unes des autres.

#### TRIGLOCHIN. TROSCART.

-PALUSTRE. (Lin.) Capsulis trilocularibus sublinearibus.

TROSCART DES MARAIS. Capsules à trois loges presque linéaires.

### COLCHICUM. COLCHIQUE.

- MONTANUM. (Lin.) Fossis linearibus patentissimis.

COLCHIQUE DES MONTAGNES. Feuilles linéaires, très-ouvertes.

#### HEXANDRIE POLYGYNIE.

#### ALISMA. FLUTEAU.

- PLANTAGO. (Lin.) Foliis ovatis acutis, fructibus obtuse trigonis.

FLUTEAU PLANTAGINÉ. Feuilles ovales, aigues; fruits à trois côtés, obtus.

Pai aussi rencontré la variété à seuilles étroites de Bauhin, Pin. 190. Plantago aquatica angustifolia.

- REPENS. (nobis) Gaulibus ascendentibus ad nodos inferiores radicosis & soliosis, soliis lanceolatis petiolatis, verticillis simplicibus. Lam. Dict. n°. 5.

FLUTEAU RAMPANT. Tiges montantes, poussant des racines & des feuilles aux nœuds inférieurs, à feuilles lancéolées & pétiolées, & à verticilles simples.

Nous renvoyons le Lecteur à la description que M. le Chevalier de la Marck a donnée de cette plante, d'après l'exemplaire que nous lui avons communiqué.

## HUITIÈME CLASSE.

#### OCTANDRIE MONOGYNIE.

#### CHLORA. CLORE.

- PERFOLIATA. (Lin.) Foliis perfoliatis.

CLORE PERFOLIÉE. Feuilles perfoliées.

Celle que nous avons trouvée en Barbarie a les pétales au moins le double plus grands que ceux de l'espèce qui croît en Europe.

#### ERICA. BRUYÈRE.

- ARBOREA. (Lin.) Antheris aristatis, corollis campanulatis, slylo exservo, foliis ternis, ramulis incanis.

BRUYÈRE EN ARBRE. Anthères barbues; corolles en cloche; style plus long que la corolle; feuilles trois ensemble; rameaux blanchâtres.

- MULTIFLORA. (Lin.) Antheris, muticis exfertis, corollis cylindricis, stylo exferto, foliis quinis, floribus sparsis.

BRUYÈRE MULTIFLORE. Anthères sans barbe, hors de la corolle; corolles cylindriques; style plus

## EN BARBARIE. 1

long que la corolle; feuilles cinq ensemble; fleurs éparses.

Ces deux espèces de Bruyère sont l'ornement des collines de la Numidie, où elles croissent en très-grande quantité, particuliérement le long des côtes. Elles s'élèvent à cinq ou six de hauteur.

#### DAPHNE. LAURÉOLE.

- GNIDIUM. (Lin.) Panicula terminali, foliis lineari lanceolatis acuminatis.

LAURÉOLE PANICULÉE. Panicule terminale; feuilles linéaires, lancéolées, aiguës.

#### PASSERINA. PASSERINE.

- HIRSUTA. (Lin.) Foliis carnosis extus glabris, caulibus tomentosis.

PASSERINE VELUE. Feuilles charnues, glabres en dessus; tiges cotonneuses.

#### OCTANDRIE TRIGYNIE.

#### POLYGONUM. RENOUÉE.

- MARITIMUM. (Lin.) Floribus octandris trigynis axillaribus, foliis ovali-lanceolatis sempervirentibus, caule suffrutescente.

RENOUÉE MARTTIME. Fleurs axillaires à fruit étamines, trois pistils; feuilles ovales, lancéolées, toujours vertes; tige presque ligneuse.

- AVICULARE. (Lin.) Floribus octandris trigynis axillaribus, foliis lanceolatis, caule procumbente herbaceo.

RENOUEE RENTINODE. Fleurs axillaires, à huit étamines; trois pistils; seuilles lancéolées; tige rampante, herbacée.

\_DIVARICATUM. (Lin.) Floribus octandris trigynis racemofis, foliis lanceolatis, caule divaricato patulo.

RENOUÉE DIVERGENTE. Fleurs en grappe, à huit étamines, trois pistils; feuilles lancéolées; tige étalée.

Cette Renouée croît le long des étangs, dans les lieux humides & marécageux. Elle s'élève à la hauteur de quatre à cinq pieds.

DIXIÈME

## DIXIÈME CLASSE.

#### DÉCANDRIE MONOGYNIE.

#### ARBUTUS. ARBOUSIER.

- UNEDO. (Lin.) Caule arboreo, foliis glabris ferratis, baccis polyspermis.

Arbousier commun. Tige en arbre; feuilles glabres, en dents de scie; baies à plusieurs semences.

Cet arbre ne fait pas seulement l'ornement des montagnes de la Numidie, mais il offre encore au voyageur, dans les mois de janvier & de sévrier, des fruits très-agréables au goût, de la couleur & de la forme d'une fraise, & beaucoup plus gros. Ces fruits sont regardés en Provence comme indigestes. L'afsertion peut être vraie pour un climat bien moins chaud que l'Afrique. Pen ai mangé dans ce dernier pays quelquesois avec excès; jamais je ne m'en suis trouvé incommodé.

# DECANDRIE DIGYNIE. DIANTHUS. ŒILLET.

— PROLIFER. (Lin.) Floribus aggregatis capitais, fquamis calycinis ovatis obtusis municis tubum superantibus.

Part, II.

L

#### 162 · VOYAGE

ŒILLET PROLIFÈRE. Fleurs réunies en tête; écailles du calice ovales, obtuses, sans pointe, plus longues que le tube.

#### DECANDRIE TRIGYNIE.

#### CUCUBALUS. CUCUBALE.

- BACCIFERUS. (Lin.) Calycibus campanulatis, petalis distantibus, pericarpiis coloratis, ramis divaricatis.

CUCUBALE BACCIFÈRE. Calices en cloche; pétales écartées; péricarpes colorés; rameaux étalés.

- Behen. (Lin.) Calycibus subglobosis glabris reticulato-venosis, capsulis trilocularibus, corollis subnudis.

CUCUBALE BEHEN. Calices presque globuleux, glabres, réticulés, veinés; capsules à trois loges, corolles presque nues.

#### . SILENE. SILÈNE.

- QUINQUE VULNERA. (Lin.) Petalis integerfimis subrotundis, fructibus erectis alternis.

SILÈNE A CINQ TACHES. Pétales très - entiers, presque ronds; fruits droits, alternes.

Les cinq taches de sang qui sont sur les pétales de cette plante disparoissent quelquesois. J'en ai trouvé dont la corolle étoit blanche, ou un peu colorée en rouge.

- COLORATA. (nobis) Foliis spathulatis, caly-cibus alternis coloratis, petalis bifidis.

SILÈNE COLORÉ. Feuilles en spatule; calices alternes, colorés, pétales divisés en deux.

Ce Silène étale sur le sable des rameaux traçans, d'où partent d'autres branches garnies de sleurs d'un beau rouge vis. Les pétales sont prosondément découpées. Le calice est coloré; anguleux; ses découpures sont bordées d'un très-grand nombre de poils barbus. Les sleurs un peu écartées les unes des autres, sont presque toutes tournées du même côté. Les tiges sont couvertes d'un léger duvet, les seuilles en sorme de spatule, ont à leur base des poils cotonneux.

-HIRSUTA. (nobis) Floribus subspicatis secundis, ealycibus alternis hirsutis sessilitus, petalis emarginatis.

SILÈNE VELU. Fleurs presque en épis, tournées d'un même côté; calices alternes, velus, sessiles; pétales échancrés.

Cette belle espèce croît dans les bois, parmi les broussailles; elle a près de six pieds de haut. Sa

tige est peu rameuse, couverte de quelques poils rares divisés par des nœuds très-distans les uns des autres. Les seuilles sont ovales, lancéolées, par-semées de poils longs & blanchâtres. Les sleurs, toutes placées du même côté, sont dans une position horizontale, très-proches les unes des autres; les calices ont la forme d'un clou; ils sont striés, hérissés de très-longs poils.

- SEDOIDES. (nobis) Silene viscosa humillima, caule dichotomo, floribus solitariis peduncularis.

SILÈNE A FEUILLES GRASSES. Silène visqueux, très-petit; tige fourchue; fleurs solitaires pédon-culées.

Cette petite plante n'a pas plus de deux pouces d'élévation. Elle croît sur les rochers le long des bords de la mer. Toutes ses parties sont extrêmement visqueuses. Ses tiges, ses calices & ses seuilles sont couvertes de petits poils glanduleux; mais les seuilles radicales sont glabres, ovales, grasses comme celles des Joubarbes. Les seuilles caulinaires sont courtes, presque linéaires, un peu velues. Les calices n'ont point de stries.

- ANGUSTIFOLIA. (nobis) Caule paniculato; foliis linearibus, petalis angustis integerrimis.

SILÈNE A FEUILLES ÉTROITES. Tige paniculée; seuilles linéaires; pétales étroits, très-entiers.

Le port de cette plante la feroit prendre d'abord pour un lin. Je l'ai trouvée sur des collines sablonneuses en allant au Bastion de France. Ses tiges sont hautes de trois à quatre pieds. Les nœuds sont très-près les uns des autres. Les seuilles sont longues, étroites, presque filisormes, striées, élargies à leur base. La disposition des sleurs sorme une panicule rameuse, un peu visqueuse. Les calices sont des découpures très-prosondes, un peu membraneuses sur leurs bords; les pétales sont étroits, linéaires, entiers. La corolle est d'un rouge pâle.

-LATIFOLIA. (nobis) Foliis ovatis acuminatis lavibus, calycibus clavatis, petalis bifidis.

SILÈNE A LARGES FEUILLES. Feuilles ovales, aiguës, lisses; calices en forme de clou; pétales divisés en deux.

Ce Silène a les feuilles & même le port du Cucubalus bacciferus; mais son calice a la sorme d'un clou. Il est très-peu strié, légérement velu. Les sleurs sont solitaires, portées sur de longs pédoncules; quelquesois cependant elles sont deux ou trois réunies. Il y a souvent six ou huit pouces de distance entre les seuilles qui sont ovales, aigues, variées & parsaitement glabres. La tige est soible, creuse, légérement velue; elle s'élève jusqu'à quatre

à cinq pieds. Cette plante croît dans les haies & les buifsons.

## ARENARIA. SABLINE.

-RUBRA. (Lin.) Folis filiformibus, stipulis membranaceis vaginantibus.

SABLINE ROUGE. Feuilles filiformes; stipules membraneuses, en gaîne.

- GENICULATA. (nobis) Foliis linearibus, floribus panieulatis pubescentibus, petalis calice brevioribus.

SABLINE GÉNICULÉE. Feuilles linéaires; fleurs paniculées, pubescentes; pétales plus courts que le calice.

Cette espèce pousse des tiges nombreuses, longues, un peu velues. Les seuilles sont linéaires, un peu aigues, glabres; les sleurs sont disposées en panicule. La corolle est blanche; les pétales sont cachés par le calice qui est plus long. Les divisions du calice sont hérissées de poils dans leur milieu, lisses & membraneuses à leurs bords.

- CERASTIOIDES. (nobis) Caule erecto pubefcente, foliis spathulatis, floribus subsolitariis, petalis calice duplo longioribus.

SABLINE A GRANDES FLEURS. Tige droite, pubescente; seuilles en spatule; sleurs presque solitaires; pétales le double plus longs que le calice.

Cette jolie espèce est très-facile à distinguer des autres pour sa ressemblance avec les Cerassium: elle est si frappante, que sans les caractères de la fructification, l'on y seroit trompé. Sa tige est droite, velue, un peu gluante, quelquesois rameuse. Elle s'élève jusqu'à trois pouces. Les seuilles sont un peu velues sur les bords, étroites à leur base, élargies & arrondies à leur extrémité. Les sleurs sont portées sur de longs pédoncules minces, garnis de poils très-courts. La corolle est blanche; les pétales sont grands, arrondis, ouverts. Cette plante croît à l'ombre dans les bois à Terraillane.

- CALYCINA. (nobis) Caule erecto lavi, foliis lineari - lanceolatis, pedunculis unifloris, calycibus corolla long oribus.

SABLINE CALICINALE. Tige droite, lisse; seuilles linéaires, lancéolées; pédoncules à une seule sleur; calices plus longs que la corolle.

Cette espèce n'est pas moins distincte que la précédente. Elle se rapproche beaucoup, par son port, du Stellaria graminea. Ses tiges sont extrêmement minces, ordinairement peu rameuses, lisses, noueuses.

L 4

Si les feuilles n'étoient pas si courtes, elles seroient semblables à celles des Graminées. Elles sont étroites lancéolées, aiguës, très-glabres, comme toutes les autres parties de la plante. La corolle est blanche, petite, rensermée dans le calice. Les divisions du calice sont remarquables par la membrane blanche & transparente qui les environne. Elles sont ovales, oblongues, aiguës. Cette plante croît à deux pouces d'élévation, dans les lieux un peu humides.

#### DÉCANDRIE PENTAGYNIE.

#### COTYLEDON. COTYLET.

- UMBILICUS. (Lin.) Foliis cucullato peltatis ferrato-dentatis, alternis, caule ramoso, floribus erectis.

COTYLET OMBILIQUÉ. Feuilles creuses en rondache, dentées en scie, alternes; tiges rameuses; sleurs droites.

- HISPANICA. (Lin.) Foliis oblongis subteretibus. floribus fasciculatis.

COTYLET D'ESPAGNE. Feuilles oblongues, presque arrondies; sleurs en faisceau.

La première de ces deux espèces vient le double plus grande qu'en Europe. La seconde croît sur les rochers, dans le sable le long des bords de la mer.

#### SEDUM. ORPIN.

— HEPTAPETALUM. (nobis) Foliis ovatooblongis planiusculis, pedunculis subhirsutis, floribus paniculatis.

ORPIN A SEPT PÉTALES. Feuilles ovales, oblongues, un peu planes; pédoncules presque velus; fleurs paniculées.

Cette plante a tellement le port des Sedum, que nous n'avons pas ofé la fortir de ce genre; on pourroit cependant la placer parmi les Sempervivum, puisqu'elle a constamment de douze à quatorze étamines. Sa tige est très-courte. A peine est-elle sortie de terre, qu'elle se divisé en rameaux paniculés. La corolle est bleue, composée de six à sept pétales, rensermée dans un calice petit, écailleux. Les seuilles sont glabres, grasses, oblongues, arrondies, convexes en dessus, planes en dessous. Cette plante tapisse très-agréablement les rochers sur les bords de la mer. Elle sleurit dans le mois d'avril.

#### OXALIS. OXALIDE.

- CORNICULATA. (Lin.) Pedunculis umbelliferis, caule ramoso diffuso.

OXALIDE CORNICULÉE. Pédoncules en forme d'ombelle; tige rameuse, diffuse.

## AGROSTEMMA. AGROSTEME.

- CELIROSA. (Lin.) Glabra, foliis linearilanceolatis, petalis emarginatis coronatis.

AGROSTÈME GLABRE. Glabre; feuilles linéaires, lancéolées, pétales échancrés & couronnés.

J'en ai trouvé une variété si frappante, que l'on pourroit peut-être en faire une espèce. Les seuilles sont larges, oblongues; les calices sont glabres, & non dentés. Dans d'autres individus les angles du calice sont raboteux, presque épineux.

Ces plantes croissent sur le bord des ruisseaux.

#### CERASTIUM. CÉRAISTE.

- Viscosum. (Lin.) Erectum villoso-viscosum. CÉRAISTE VISQUEUSE. Droite, velue, visqueuse.

#### SPERGULA. SPARGOUTE.

- ARVENSIS. (Lin.) Foliis verticillatis, floribus

SPARGOUTE DES CHAMPS. Feuilles verticillées; fleurs à dix étamines.

— PENTANDRA. (Lin.) Foliis verticillatis, floribus pentandris.

ن

#### EN BARBARIE. 171

SPARGOUTE A CINQ ÉTAMINES. Feuilles verticillées; fleurs à cinq étamines.

#### DODECANDRIE MONOGYNIE.

# LYTHRUM. SALICAIRE.

- SALICARIA. (Lin.) Foliis oppositis cordatolanceolatis, floribus spicatis dodecandris.

SALICAIRE COMMUNE. Feuilles opposées, en cœur, lancéolées; fleurs en épis, à douze étamines.

- HYSSOPIFOLIA. (Lin.) Foliis alternis linearibus, floribus hexandris.

SALICAIRE A FEUILLES D'HYSSOPE. Feuilles alternes, linéaires; fleurs à fix étamines.

# ONZIÈME CLASSE.

#### DODÉCANDRIE TRIGYNIE.

#### RESEDA. RESEDA.

- UNDATA. (Lin.) Foliis pinnatis undulatis, floribus trigynis, tetragynis-ve.

RÉSEDA ONDULÉ. Feuilles ailées, ondulées; fleurs à trois ou quatre pissils.

#### EUPHORBIA. EUPHORBE.

-PEPLIS. (Lin.) Dichotoma, foliis inuegerrimis femi-cordais, floribus folitariis axillaribus, caulibus procumbentibus.

EUPHORBE AURICULÉE. Fourchue; feuilles trèsentières, presque en cœur; fleurs solitaires axillaires; tiges couchées.

- EXIGUA. (Lin.) Umbella trifida: dichotoma: involucellis lanceolatis, foliis linearibus.

EUPHORBE FLUETTE. Ombelle divisée en trois; fourchue; petites enveloppes lancéolées; feuilles linéaires.

- PARALIAS. (Lin.) Umbella subquinquesida: bisida, involucellis cordato-reniformibus, foliis sursum imbricatis.

EUPHORBE MARITIME. Ombelle presque divisée en cinq, sous-divisée en deux; petites enveloppes en cœur, en forme de reins; seuilles imbriquées vers le haut.

- HELIOSCOPIA. (Lin.) Umbella quinquesida: trisida: dichotoma, involucellis obovatis, foliis cuneiformibus serratis.

EUPHORBE RÉVEILLE-MATIN. Ombelle divisée en cinq, sous-divisée en trois, sourchue, petites en veloppes presque ovales; en sorme de coin, en dents de scie.

— PLATYPHYLLOS. (Lin.) Umbella quinquesida : trisida: dichotoma, involucellis carina pilosis, foliis serratis lanceolatis, capsulis verrucosis.

EUPHORBE DES CHAMPS. Ombelle divisée en cinq, sous-divisée en trois; sourchue; enveloppes velues; seuilles en dents de scie, lancéolées; cap-fules verraqueuses.

- SETICORNIS. (nobis) Umbella quinque fida: dichotoma, foliis lanceolatis, petalis bicornibus.

EUPHORBE A LONGUES CORNES. Ombelle divisée en cinq; fourchue; feuilles lancéolées; pétales à deux cornes.

Les feuilles supérieures de cette Euphorbe sont un peu dentées à leur sommet; les inférieures sont entières, oblongues, obtuses, terminées par une petite pointe à peine sensible. L'enveloppe est divisée en cinq, parfaitement semblables aux seuilles. Les petites enveloppes sont divisées en deux, en sorme de cœur, les pétales terminés par deux cornes longues, sétacées, qui sont le principal caractère de cette espèce. - BIUMBELLATA. (nobis) Umbella multifida duplici, involucellis diphyllis subcordatis, foliis linea-ribus.

EUPHORBE DOUBLE OMBELLE. Ombelle double, à plusieurs divisions; petites enveloppes à deux feuilles presque en cœur; seuilles linéaires.

Un caractère saillant, & qui distingue cette espèce de toutes les autres, est que constamment du centre de la première ombelle s'élève une tige qui supporte une seconde ombelle, composées chacune de seize à dix-huit rayons. L'enveloppe générale est formée d'un grand nombre de seuilles ovales, oblongues. La petite enveloppe est de deux seuilles en cœur. Il n'y a qu'une seule tige couverte de seuilles linéaires, obtuses, terminées par une petite pointe. Cette plante s'élève à deux pieds, & quelquesois plus. Elle croît dans les lieux humides & sablonneux.

#### DOUZIÈME CLASSE.

#### ICOSANDRIE MONOGYNIE.

# CACTUS. CACTIER.

- OPUNTIA. (Lin.) Articulato-prolifer laxus, articulis ovatis, spinis setaceis.

CACTIER RAQUETTE. Articulé, prolifere, lâche; articles ovales, épines sétacées.

Cette plante sert de haies aux jardins qui sont dans les environs des villes; elle croît en trèsgrande quantité dans les sentes des rochers de l'île de Tabarque. Elle devient presque un arbre avec le temps. Ses premières seuilles grossissent, & s'élargissent considérablement. Leurs sibres se durcissent; peu-à-peu il se sorme un tronc d'une grosseur médiocre, de cinq à six pieds de haut. Les fruits de cette plante, de la sorme d'une sigue, sont très-sades, mais très-rafraîchissans.

#### MYRTUS. MYRTHE.

- COMMUNIS. (Lin.) Floribus folitariis: in-

MYRTHE COMMUN. Fleurs folitaires; enveloppe à deux feuilles.

La plupart des variétés citées par Linné se trouvent en Barbarie, où cet arbrisseau croît naturellement sur les côteaux dans les lieux un peu humides.

#### PUNICA. GRENADIER.

- GRANATUM. (Lin.) Foliis lanceolatis, caule arboreo.

GRENADIER DE CARTHAGE. Feuilles lancéolées; tige en arbre.

Cet arbrisseau, qui paroît avoir été découvert par les Romains du temps de leurs guerres avec les Carthaginois, est encore aujourd'hui très-abondant dans les environs de l'ancienne Carthage, & par tout le royaume de Tunis.

# CRATEGUS. ALISIER.

- AZAROLUS. (Lin.) Foliis obtusis subtrisidis subdentatis.

ALISIER AZÉROLIER. Feuilles obtuses, presque divisées en trois, presque dentées.

J'en ai rencontré plusieurs dont les tiges & les feuilles étoient tomenteuses. Peut-être n'est-ce qu'une variété de l'Azérolier.

-TRILOBA.

- TRILOBA. (nobis) Foliis cuneiformibus trilobis subdentatis villosis, calycibus pedunculisque subtomentosis.

ALIZIER A TROIS LOBES. Feuilles en forme de coin, à trois lobes, presque dentées, velues; calices & pédoncules presque cotonneux.

Cet arbrisseau nous a paru une espèce nouvelle. Il me s'élève pas beaucoup plus haut que six à sept pieds. Il est armé d'épines simples. L'extrémité des rameaux se durcit, & devient également épineuse. Les seuilles ont la forme d'un coin, divisées en trois lobes à leurs parties supérieures; ces lobes sont quelquesois dentées. La cir consérence des seuilles, les pédoncules & les calices sont velus, aussi-bien que le germe. Les sleurs sont en grappes portées sur de longs pétioles.

# TREIZIÈME CLASSE. POLYANDRIE MONOGYNIE.

CISTUS. CISTE.

- MONSPELLIENSIS. (Lin.) Arborescens exstipupatus, foliis lineari-lanceolatis sessilibus utrinque villosis trinerviis.

CISTE DE MONTPELLIER. En arbrisseau, sans stipules; seuilles linéaires, lancéolées, sessiles, velues des deux côtés, à trois nervures.

J'en ai trouvé une variété à feuilles très-étroites.

Part, II.

M

- SALVIFOLIUS. (Lin.) Arborescens exstipulatus foliis ovatis petiolatis utrinque hirsuis.

CISTE A FEUILLES DE SAUGE. En arbrisseau, sans stipules; seuilles ovales, pétiolées, velues de chaque côte.

- HALIMIFOLIUS. (Lin.) Arborescens exstipulatus, foliolis duobus calycinis linearibus.

CISTE A FEUIÈLES D'HALIME. En arbrisseau, sans stipules; les deux folioles du calice linéaires.

- TUBERARIA. (Lin.) Exstipulatus perennis, foliis radicalibus ovatis trinerviis tomentosis, caulinis glabris lanceolatis; summis alternis.

CISTE A FEUILLES DE PLANTAIN. Sans stipules, vivaces; les seuilles radicales ovales, à trois nervures, cotonneuses; celles des tiges glabres, lancéolées; les dernières alternes.

- GUTTATUS. (Lin.) Herbaceus exstipulatus, foliis oppositis lanceolatis trinerviis, racemis ebraceatis.

CISTE TACHETÉ. Herbacé, sans stipules; seuilles opposées, lancéolées, à trois nervures; les grappes sans bractées.

# EN BARBARIE. 170

- BUPLEVRIFOLIUS. (Lin.) Exftipulatus, herbaceus, caule ramoso, foliis caulinis lanceolatis interviis lavibus summis alternis, floribus corymbosis. Lam. Dict. n° 41.
- CISTE À FEUILLES DE BUPLEVRE. Sans stipules, herbacée, à tige rameuse; seuilles caulinaires lancéolées, glabres, trinerves; les supérieures alternes, à sleurs en corymbe.
- GLUTINOSUS. (Lin.) Suffrusicosus, stipulatus, foliis linearibus oppositis alternisque, pedunculis villosis glutinosis.

CISTE GLUTINEUX. Presque ligneux, garni de flipules; seuilles linéaires, opposées, alternes; pédoncules velus, glutineux.

#### CORCHORUS. CORÈTE.

- OLITORIUS. (Lin.) Capsulis oblongis venericosts, foliorum serraturis insimis setaceis.

CORÈTE POTAGÈRE. Capiules oblongues, ventrues; les dentelures inférieures des feuilles sétacées.

Cette plante est cultivée tant dans le Levant qu'en Barbarie. On l'emploie dans les cuisines.

M 2

#### POLYANDRIE TRIGYNIE.

#### DELPHINIUM. DAUPHINELLE.

- PEREGRINUM. (Lin.) Neclariis diphyllis, corollis ennea-petalis, foliis multipartitis obtusis.

DAUPHINELLE HÉTÉROPHYLLE. Nectaires à deux feuilles; corolles à neuf pétales; feuilles à plufieurs divisions, obtuses.

- ELATUM. (Lin.) Nectariis diphyllis: labellis bisidis apice barbatis, soliis incisis, caule recto.

DAUPHINELLE ÉLEVÉE. Nectaires à deux feuilles; lèvres divisées en deux, barbues à leur sommet; feuilles découpées; tige droite.

## POLYAN, DRIE PENTAGYNIE.

#### NIGELLA. NIGELLE.

- ARVENSIS. (Lin.) Pistillis quinis, petalis integris, capsulis turbinatis.

NIGELLE DES CHAMPS. Pistils cinq; pétales entiers; capsules en sorme de poire.

#### POLYANDRIE POLYGYNIE.

#### ANEMONE. ANÉMONE.

- PALMATA. (Lin.) Foliis cordatis sublobatis, Ealyce hexaphyllo colorato.

Anémone a feuilles de Ciclame Feuilles en cœur, presque en lobes; calice à fix seuilles colorées.

Cette jolie Anémone est très-commune dans le mois de sévrier sur les collines sablonneuses, proche le jardin du Chef de la Mazoule.

# CLEMATIS. CLEMATITE.

-CIRRHOSA. (Lin.) Foliis simplicibus, caule cirrhis oppositis scandente, pedunculis unissoris lateralibus.

CLÉMATITE A VRILLES., Feuilles simples; tige grimpante avec des vrilles opposées; pédoncules latérales, à une seule sleur.

Rien de plus agréable que les guirlandes magnifiques que cette plante forme au - dessus des brouffailles dans les mois de janvier & de février. Ses sleurs sont blanches, grandes, réunies en tousse, avec les seuilles à chaque nœud de la tige.

М 3

FLAMMULA. (Lin.) Foliis inferioribus pinnatis laciniatis; summis simplicibus integerrimis lanceolatis.

CLÉMATITE ODORANTE. Feuilles inférieures ailées, découpées; les supérieures simples, trèsentières, lancéolées.

Tandis que l'espèce précédente récrée la vue par la disposition de ses fleurs, celle-ci réjouit l'odorat par les émanations douces & agréables qui parsument l'air au loin.

#### RANUNCULUS. RENONCULE.

- FLAMMULA. (Lin.) Folis ovato - larceòlatis, petiolatis, caule declinato.

RENONCULE PETITE DOUVE. Feuilles ovales, lancéolées, pétiolées; tige inclinée.

Outre cette espèce, j'en ai trouvé une variété bien remarquable; & qui, par son port, sonne une espèce différente. Ses seinilles sont très-longues, lancéolées, sessiles, dentées. Sa tige est droite, rameuse, sortement striée. Elles naissent toutes deux dans les marais.

- FICARIA. Foliis cordatis angulatis petiolatis,

RENONCULE FICAIRE. Feuilles en cœur, anguleuses, pétiolées; tige à une seule sleur.

Cette plante a quelquefois les feuilles aussi grandes que celles du Caltha palustris.

- MONSPELIACUS. (Lin.) Foliis triparitis, crenatis, caule simplici villoso subnudo unistoro.

RENONCULE DE MONTPELLIER. Feuilles divisées en trois, crénelées; tige simple, velue, presque nue, à une fleur.

- BULBOSUS. (Lin.) Calycibus retroflexis, pedunculis sulcatis, caule erecto multifloro, foliis compositis.

RENONÇULE BULBEUSE. Calices réfléchis; pédoncules fillonnés; tige droite, à plusieurs fleurs; feuilles composées.

- LANUGINOSUS. (Lin.) Calycibus paeulis, pedunculis teretibus, caule petiolisque hirsuis, soliis trisidis lobatis crenatis holosericeis.

RENONCULE LANUGINEUSE. Calices étendus; pédoncules arrondis; tiges & pétioles velus; feuilles divisées en trois lobes crénelés.

- MURICATUS. (Lin.) Seminibus aculeatis, foliis fimplicibus lobatis obtusis glabris, caule disfuso.

M 4

RENONCULE HÉRISSÉE. Semences hérissées; feuilles simples, divisées en lobes, obtuses, glabres; tige diffuse.

- PALUDOSUS. (nobis) Foliis inferioribus tripartito multifidis incifis: superioribus simplicissimis linearibus.

RENONCULE DES MARAIS. Feuilles inférieures divisées en trois, à plusieurs sous-divisions profondes; les supérieures sont très-simples, linéaires.

Cette espèce, qui approche du Ranunculas sceleratus, en dissère par sa corolle beaucoup plus grande, par sa tige velue, & ses dernières seuilles, qui sont presque toujours linéaires & entières. Les seuilles radicales sont divisées en trois, & chaque division est ensuite découpée plus ou moins profondément en plusieurs parties. La tige est presque nue, rameuse. La corolle est grande. Cette plante ne s'élève qu'à sept ou huit pouces. Elle croît dans les lieux humides.

# QUATORZIÈME CLASSE.

#### DIDYNAMIE GYMNOSPERMIE.

#### TEUCRIUM. GERMANDRÉE.

- FRUTICANS. (Lin.) Foliis integerrimis ellipticis fubtus tomentofis, floribus lateralibus folitariis pedunculatis.

GERMANDRÉE D'ESPAGNE. Feuilles entières elliptiques, cotonneuses en-dessous; sleurs latérales, solitaires, pédonculées.

C'est un très-bel arbrisseau, qui s'élève à cinq ou six pieds. Sa tige est anguleuse, presque carrée, cotonneuse, ainsi que les rameaux, le dessous des seuilles, & les calices. Le dessus des seuilles est glabre, luisant. La sleur est grande, bleue, portée sur un pétiole plus court que le calice.

#### LAVANDULA. LAVANDE.

STECHAS (Lin.) Foliis lanceolato-linearibus, in-tegertimis, spicis comosis.

LAVANDE STHÉCADE. Feuilles lancéolées, linéaires, très-entières; épis terminés par des bractées en touffe.

#### SIDERITIS. CRAPAUDINE.

- ROMANA. (Lin.) Herbacea decumbens ebracleata, ealycibus spinosis: labio superiore ovato.

CRAPAUDINE SPATULÉE. Plante herbacée, couchée, fans bractées; calices épineux; la lèvre supérieure ovale.

#### MENTHA. MENTHE.

- SILVESTRIS. (Lin.) Spicis oblongis, foliis oblongis tomentofis ferratis fessilibus, staminibus corolla longioribus.

MENTHE SAUVAGE. Épis oblongs; feuilles oblongues, cotonneuses, en dents de scie, sessiles; étamines plus longues que la corolle.

- PULEGIUM. (Lin.) Floribus verticillatis, foliis ovatis obtusis subcrenatis, caulibus subceretibus repentibus, staminibus corolla longioribus.

MENTHE POULIOT. Fleurs verticillées; feuilles ovales, obtuses, presque crénelées; tiges presque rondes, rampantes; étamines plus longues que la corolle.

#### STACHYS. STACHIDE.

— ANNUA. Verticillis sex floris, foliis ovato-

STACHIDE ANNUELLE. Verticilles à six fleurs; feuilles ovales lancéolées, à trois nervures, lisses, pétiolées; tige droite.

- ARVENSIS. (Lin.) Vernicillis sex storis, folias obtustis mudiusculis, corollis longitudine calycis, caule debili.

STACHIDE DES CHAMPS. Verticilles à six fleurs; feuilles obtuses, un peu nues; corolles de la longueur du calice; tige foible.

# THYMUS. THYM.

- NUMIDICUS. (nobis) Floribus capitato-spicatis hirsuis, foliis linearibus glabris integerrimis, bracteis basi latiusculis.

THYM DE NUMIDIE. Fleurs en tête, en épi, hérissées; feuilles linéaires, glabres, très-entières; bractées un peu élargies à la base.

Cette espèce se rapproche un peu du Serpolet, (Thymus serpillum); mais ce qui l'en distingue essentiellement, ce sont les bractées colorées plus

larges que les feuilles, tandis qu'elles font plus étroites dans le Serpolet. Les tiges de cette plante font grêles, ligneuses, presque droites; les seuilles sont glabres, linéaires, obtuses, très-entières; elles ont, à leurs bases, un grand nombre de stipules courtes, filisormes, d'inégale grandeur. Les sleurs sont réunies en une tête ovale, presqu'en épi au haut des rameaux. Les calices sont colorés, légérement velus. Nous avons vu au Jardin du Roi une plante qui ressemble beaucoup à la nôtre, sous le nom de Thymus Hispanicus; mais elle a les seuilles très-ciliées, & les bractées ne sont pas plus larges que les seuilles. Cette plante croît sur les montagnes, dans des lieux arides & sablonneux, du côté de Constantine.

## MELISSA. MÉLISSE.

- NEPETA. (Lin.) Pedunculis axillaribus dichotomis folio longioribus, caule ascendente hirsuto.

MÉLISSE CHATAIRE. Pédoncules axillaires, fourchus, plus longs que la feuille; tige ascendante, velue.

#### PRUNELLA. BRUNELLE.

-PARVIFLORA. (nobis) Foliis petiolatis ovatolanceolatis subdentatis, spica sessili, floribus vix bracleas superantibus. BRUNELLE A PETITES FLEURS. Feuilles pétiolées, ovales, lancéolées, presque dentées; épi sessible, fleurs pas beaucoup plus grandes que les bractées.

Cette plante est remarquable par la petitesse de sa corolle, qui à peine dépasse la bractée qui la couvre. Sa tige est très - glabre, anguleuse. Ses seuilles sont pétiolées, ovales, oblongues; elles ont quelques petites dents rares, obtuses. L'épi est sessible; il est garni à sa base de deux grandes seuilles plus étroites que les autres. Ses petites sleurs la distinguent de la Brunelle ordinaire (Prunella vulgaris), & ses seuilles pétiolées empêchent qu'on ne la consonde avec la Prunella hyssopiolia.

#### PRASIUM. PRASIONE.

- MAJUS. (Lin ) Foliis ovato-oblongis serratis.

PRASIONE ÉLEVÉE. Feuilles ovales, oblongues, en dents de scie.

Cette plante s'élève du milieu des brouffailles à quatre ou cinq pieds de haut. Sa tige est ligneuse, glabre, étalée. Ses seuilles ovales, pétiolées, sont d'un verd noir en-dessus, d'un verd plus pâle en-dessous. Ses sleurs verticillées sortent deux à deux de l'aisselle des seuilles.

#### DIDYNAMIE. ANGYOSPERMIE.

#### RHINANTHUS. COCRÊTE.

- MAXIMA. Foliis ovato-lanceolatis serratis sessilibus, superioribus alternis, calycibus tubulosis acutis. Lam. Dict. nº 10.

COCRÈTE DE CANDIE. Feuilles ovales, lancéolées, dentées, fessiles; les supérieures alternes; calices tubulés, à découpures pointues.

- VERSICOLOR. Foliis suboppositis lanceolatolinearibus serratis; serraturis distantibus, calycibus brevibus obtusis. Lam. Dict. nº 11.

COCRÉTE BIGARRÉE. Feuilles presque opposées, lancéolées, linéaires, à dentelures distantes; calices courts, à découpures obtuses.

## EUPHRASIA. EUPHRAISE.

-LUTEA. (Lin.) Foliis linearibus serratis: supe-

EUPHRAISE JAUNE. Feuilles linéaires, en dents de scie; les supérieures très-entières.

Nous en avons trouvé dans les bois une variété à fleurs purpurines.

#### ANTIRRHINUM. MUFLIER.

- ELATINE. (Lin.) Foliis hastatis alternis, caulibus procumbeneibus.

MUFLIER AURICULÉ. Feuilles alternes en forme de pique; tiges couchées.

— REFLEXUM. (Lin.) Foliis ovatis alternis glabris, pedunculis axillaribus: fructiferis recurvatis elongatis, caule procumbente.

MUFLIER RÉFLÉCHI. Feuilles ovales, alternes, glabres; pédoncules axillaires: ceux des fruits, recourbés, alongés; tige couchée.

l'ai trouvé de cette espèce une variété à fleur blanche, & une autre à seuilles plus petites, plus étroites.

- FLAVUM. (nobis) Foliis inferioribus ternis fubovatis, superioribus sparsis linearibus, sloribus intense slavis.
- MUFLIER JAUNE. Feuilles inférieures ternées, presque ovales; les supérieures séparées, linéaires; sleurs parsaitement jaunes.

Cette espèce, voisine de l'Antirrhinum junceum, a les tiges soibles, nombreuses, parsaitement glabres & lisses, ainsi que les seuilles, qui d'abord sont

trois par trois jusqu'à la moitié de la tige environ, & ensuite sont alternes & séparées. Les premières sont un peu plus larges & arrondies; les autres sont plus étroites, linéaires. Les fleurs viennent à l'extrémité des tiges au nombre de deux ou de trois. La corolle est d'un beau jaune, sans le mélange d'aucune autre couleur. L'éperon est de la longueur de la corolle, droit, quelquesois un peu recourbé. Cette plante croît dans les endroits ombragés & humides.

-VIRGATUM. (nobis) Foliis ovato - lanceolatis, fparsis, inferioribus ternis, caule simplicissimo.

MUFLIER ÉFILÉ. Feuilles ovales, lancéolées, féparées; les inférieures ternées; la tige simple.

Cette espèce est frappante par un grand nombre de tiges droites, nullement rameuses, qui partent de la même racine, & par un long épi de trèsbelles fleurs bleues qui termine chaque tige. Elle s'élève à un pied, ou un pied & demi. Les seuilles commencent par être ternées, & sinissent par devenir simples & alternes. Elles sont ovales, glabres, presque glauques, terminées par une petite pointe. Les fleurs sont sessibles, droites, très-serrées contre la tige; les éperons sont longs, droits, en alène. Cette plante croît dans les prés aux environs de la Calle.

- PINIFOLIUM.

— PINIFOLIUM. (nobis) Foliis fülformibus sparsis, floribus spicatis, pedunculis calycibusque hirsuis.

MUFLIER A FEUILLES DE PIN. Feuilles filiformes, séparées; fleurs en épi; pédoncules & calices velus.

Cette plante se fait remarquer par sa beauté &: fa grandeur: elle s'élève jusqu'à quatre pieds & plus. Sa tige groffe, ronde, anguleuse, pousse vers son extrémité quantité de rameaux droits, un peu écartés & chargés de fleurs en épi. Il est des épis qui bat plus d'un pied de longueur. Les fleurs font seffiles, très-peu distantes les unes des autres, terminées par un éperon de la longueur de la corolle, renflé dans sa partie supérieure. Les pédoncules & les calices sont velus. Les feuilles sont longues, filiformes, alternes, éparfes le long de la tige. Elles ressemblent à celles du Pin; elles sont glabres & aiguës. La corolle est jaune; cependant j'en ai trouvé à fleurs purpurines plus ou moins nuancées. Ce beau Muslier croît dans les prairies, le long des étangs qui avoisinent le Bastion de France.

— ORONTIUM. (Lin.) Corollis ecaudatis, floribits fubspicatis, calycibus digitatis corolla longioribus.

MUFLIER A FLEURS ROUGES. Corolle sans éperon; seurs presque en épis; calices digités plus longs que la corolle.

Part. II.

#### SCROPHULARIA. SCROPHULAIRE.

-VIRIDIFLORA. (nobis) Foliis interrupte pinnatis: foliolis ovato-oblongis serratis utrinque glabris; racemo terminali subnudo longissimo.

SCROPHULAIRE A FLEURS VERTES. Feuilles ailées inégalement; folioles ovales, oblongues, en dents de scie, glabres des deux côtés; la grappe de fleurs terminale, presque nue, très-longue.

Cette espèce est très-grande. Elle s'élève au moins à six pieds, & approche beaucoup du Scrophularia fambucifolia; mais ses fleurs sont entièrement vertes, ainfi que les çalices. Dans l'intérieur de la corolle à la base & du côté opposé aux étamines, il y a une très-groffe glande d'où découle une liqueur noiratre, très-abondante. Les étamines sont aussi longues que la corolle. Les filets sont larges, applatis, terminés par les anthères en tête du clou. La dernière paire d'étamines paroît plus tard que la première. Elle reste ordinairement roulée en spirale dans le fond de la corolle, & ses filets se déroulent peu-à-peu jusqu'à ce qu'ils soient parvenus à la hauteur qu'ils doivent avoir. Les divisions du calice sont presque rondes, environnées d'une bordure blanche & membraneuse. La capsule a la forme d'une poire, & se termine en une petite pointe formée par le pistil qui persiste. Les sleurs sont presque verticillées:

il n'y a aux nœuds des fleurs que deux ou trois, petites feuilles lancéolées, dentées, quelquefois profondément divifées. Ces nœuds font écartés de deux ou trois pouces les uns des autres. La tige est forte, à quatre angles faillans; le bord des pétioles est décurrent. Il forme sur les angles de la tige des lignes un peu élevées. Les seuilles sont très-grandes, ailées; il y a alternativement une foliole plus courte & une plus longue; chaque foliole est oyale, oblongue, en dents de scie, d'un verd sombre, glabre des deux côtés. J'ai trouvé cette plante dans des lieux humides sur les bords de la mer.

# OROBANCHE. OROBANCHE.

- MAJOR. (Lin.) Caule simplicissimo lavi, flaminibus exferiis.

OROBANCHE ÉLEVÉ. Tige très-simple, lisse ; étamines plus longues que la corolle.

-FETIDA. (nobis) Caule simplicissimo pubescense, antheris exsertis mucronato-spinosis.

OROBANCHE FÉTIDE. Tige très-simple, pubescente; anthères plus longues que la corolle, terminées par une pointe épineuse.

Cet Orobanche a une odeur spermatique trèse forte. Il est par-tout d'une couleur brune soncée.

N 2

Ses tiges sont fortes, creuses, couvertes d'un léger duvet; il s'en élève trois ou quatre de la même racine. Les feuilles sont petites, larges, sans aucuns poils. L'épi est souvent très - long & très - gros, entassé de sleurs dont les étamines dépassent la corolle d'un tiers. Elles sont terminées par une pointe épineuse. Un attribut particulier à cette espèce est d'avoir au sommet de l'épi une tousse de petites seuilles ou de bractées linéaires.

# ACANTHUS. ACANTHE.

- MOLLIS. (Lin.) Foliis sinuais inermibus.

ACANTHE BRANCURSINE. Feuilles sinuées, sans épines.

L'on aime à rencontrer cette plante sur les rochers, dans les lièux un peu humides, où elle se développe avec autant de noblesse & de graces que dans l'architecture Corinthienne, dont elle fait le principal ornement. Elle fleurit en mai. Ses sleurs sont disposées sur un épi de près d'un pouce de long.

# QUINZIÈME CLASSE.

#### TÉTRADYNAMIE SILICULEUSE.

#### THLASPI. TABOURET.

- CAMPESTRE. (Lin.) Siliculis fubrotundis, foliis. fagittatis dentatis incanis.

TABOURET DES CHAMPS. Siliques presque rondes; feuilles en flèche, dentées, un peu blanches.

— BURSA PASTORIS. (Lin.) Siliculis obcordatis, foliis radicalibus pinnatifidis.

TABOURET BOURSE A BERGER. Siliques presque en cœur; seuilles radicales presque ailées.

#### CLYPEOLA. CLYPEOLE.

- MARITIMA. (Lin.) Perennis, siliculis bilocularibus ovatis dispermis.

CLYPÉOLE MARITIME. Vivace; filiques à deux loges, ovales, à deux femences.

#### BISCUTELLA. LUNETIERE.

\_ LYRATA. (Lin.) Siliculis scabris, foliis lyratis.

LUNETIÈRE A FEUILLES EN LYRE. Siliques hérissées; seuilles en lyre.

N 3

\_RAPHANIFOLIA. (nobis) Siliculis didimis Lævibus, foliis lyratis.

LUNÉTIÈRE A FEUILLES DE RADIS. Siliques à deux lobes lisses; feuilles en lyre.

Thlaspidium raphani folio. Tourn. Inst. 204.

Thlaspi biscutatum raphani seu irionis folio. Bocc. fic. 45, t. 23.

Cette Synonymie que Linné cite pour le Biscuella lyrata convient à notre plante & non à la sienne. D'où il suit que Linné a consondu & réuni deux plantes très-différentes, que nous avons trouvées & rapportées toutes deux de Barbarie. Le Bis. lyrata de Linné est une très-petite plante dont la tige grêle, à peine rameuse, souvent ne s'élève pas à six pouces. Les seuilles radicales sont en lyre. Il n'y en a point sur les tiges; les siliques sont hérissés de poils courts à la circonsérence.

La plante que nous venons d'appeller Bifcutella raphanifolia, & qui est gravée dans Boccone, s'élève à plus de deux pieds & demi. Sa tige est glabre, excepté vers la racine où elle est un peu raboteuse. Outre les seuilles radicales, elle a encore des seuilles caulinaires, amplexicaules, en sorme de lyre, un peu rudes, à peine velues sur leurs bords. La tige se divise en un grand nombre de rameaux qui portent

# TETRADYNAMIE SILIQUEUSE.

# ERYSIMUM. VELAR.

OFFICINALE. (Lin.) Siliquis spica adpressis, foliis runcinatis.

VELAR OFFICINAL. Siliques serrées contre l'épi; feuilles rongées.

# CHEIRANTHUS. GIROFLÉE.

- MARITIMUS. (Lin.) Foliis ellipticis obtusts mudis scabriusculis, caule diffuso scabro.

GIROFLÉE MARITIME. Feuilles elliptiques obtuses, nues, un peu rudes; tige diffuse, raboteuse.

# BRASSICA. CHOU.

- NAPUS (Lin.) Radice caulescente sufiformi.

CHOU-NAVET. Racine en fuseau.

#### RAPHANUS. RADIS.

- SATIFUS. (Lip.) Siliquis teresibus sorofis bilocularibus.

N 4

RADIS CULTIVÉ. Siliques arrondies, noueuses, à deux loges.

#### BUNIAS. ÉRUCAGE.

- CAKILE. (Lin.) Siliculis ovatis lavibus anci-

ÉRUCAGE MARITIME. Petites filiques ovales, liffes, à deux côtés anguleux.

# SEIZIEME - CLASSE.

#### MONADELPHIE DÉCANDRIE.

#### GERANIUM. GÉRANION.

— CICUTARIUM. (Lin.) Pedunculis multifloris, floribus pentandris, foliis pinnatis incifis obtusis, saule ramoso.

GÉRANION A FEUILLES DE CIGUE. Pédoncules à plusieurs fleurs, à cinq étamines; feuilles ailées, découpées, obtuses; tige rameuse.

\_MOSCHATUM. (Lin.) Pedunculis multifloris, floribus pentandris, foliis pinnatis incifes, cotyledonibus pinnatifidis.

GÉRANION MUSQUÉ. Pédoncules à plusieurs fleurs; fleurs à cinq étamines; seuilles ailées, découpées; celles des cotyledons presque ailées.

- \_MALACOIDES. (Lin.) Pedunculis multifloris, floribus pentandris, foliis cordatis sublobatis.
- · GÉRANION MALACOIDE. Pédoncules à plusieurs fleurs; fleurs à cinq étamines; feuilles en cœur, presque en lobes.
- NUMIDICUM. (nobis) Caule decumbente, foliis oppositis bipinnatis glabriusculis inaqualibus, pedunculis bistoris. Lam. Dict. n° 40.

GÉRANION DE NUMIDIE. Tige couchée; feuilles opposées, bipinnées, presque glabres, inégales; pédoncules biflores.

- N. B. Nous étions convenus avec M. le Chevalier de la Marck, de nommer ce Géranion Numidicum. Par une erreur typographique, l'on a imprimé Ethiopicum dans l'Encyclopédie, n° 40.
- M. l'Abbé Cavanille a donné la gravure de cette espèce ainsi que de la suivante, d'après les échantillons que nous avons rapportés de la Numidie. Il a nommé la première Bipinnatum. Cavan, 126.
- -BOTRYS. (nobis) Caule supino, foliis cordails oblongis sinuato-pinnatisidis hirsutis, fruitibus longis erectis. Cavan. part. 22, n° 304, tabl. 90, sig. 2. Lam. Dict. n° 38.

GÉRANION BOTRYS. Tige droite; feuilles en

cœur, oblongues, finuées, pinnatifides, velues; fruits longs & droits.

Cette espèce est très-commune au mois de mai, dans les vastes prés de la Mazoule.

- MOLLE. (Lin.) Pedunculis bifloris foliifque floralibus alternis, petalis bifidis, calycibus mueticis, caule erectiusculo.

GÉRANION MOLLET. Pédoncules à deux fleurs; feuilles florales alternes; pétales divisés en deux; calices sans épines, tige un peu droite.

- DISSECTUM. (Lin.) Pedunculis bifloris, foliis quinque partito trifidis, petalis emarginatis longitudine calicis, arillis villosis.

GÉRANION DISSÉQUÉ. Pédoncules à deux fleurs; feuilles partagées en cinq, fous-divisées en trois; pétales échancrés, de la longueur du calice; barbes velues.

Cette plante varie par ses découpures plus ou moins prosondes; elle a même quelquesois des seuilles presque rondes. Elle croît abondamment à Terraillanne le long des sources.

#### MONADELPHIE POLYANDRIE.

#### MALVA. MAUVE.

—PARVIFLORA. (Lin.) Caule patulo, foliis angulatis, floribus axillaribus sessibus glomeratis, calycibus glabris patentibus.

MAUVES A PETITES FLEURS. Tige touffue, feuilles anguleuses; fleurs axillaires, sessiles, rameuses; calices glabres, ouverts.

-ROTUNDIFOLIA. (Lin.) Caule profirato, foliis cordato-orbiculatis absolute quinque lobis, pedunculis fructiferis declinatis.

MAUVE A FEUILLES RONDES. Tige couchée; feuilles en cœur, un peu arrondies, à cinq lobes peu marqués; pédoncules chargés de fruits inclinés.

— SYLVESTRIS. (Lin.) Caule erecto herbaceo, foliis septem lobatis acutis, pedunculis petiolisque pilosis.

MAUVE SAUVAGE. Tige droite, herbacée; feuilles à fept lobes aigus; pédoncules & pétiples couverts de poils.

Ces trois espèces de Mauves ne diffèrent en rién de celles que l'on trouve en Europe.

#### LAVATERA. LAVATÈRE.

- OLBIA. (Lin.) Caule fruticoso, foliis quinque lobo-hastatis, storibus solitariis.

LAVATÈRE D'HIÈRES (1). Tige presque ligneuse; seuilles à cinq lobes, en ser de pique; sleurs solitaires.

Cette plante croît dans les lieux un peu humides, où elle produit le plus bel effet par la grandeur & la couleur purpurine de ses sleurs;

#### HIBISCUS. QUETMIE.

- ESCULENTUS. (Lin.) Foliis quinque partitopedatis, calycibus interioribus latere rumpentibus.

QUETMI GOMBO. Feuilles en pied, partagées en cinq; les calices intérieurs s'ouvrent par le côté.

Cette plante se cultive dans plusieurs villes de Barbarie, où probablement elle a été apportée par les Européens, qui l'ont tirée des Indes. On l'emploie dans les cuisines.

<sup>(1)</sup> Ville de Provence, à quatre lieues de Toulon.

# DIX-SEPTIÈME CLASSE. DIADELPHIE HEXANDRIE.

#### FUMARIA. FUMETERRE.

\_ OFFICINALIS. (Lin.) Pericarpiis monospermis racemosis, caule diffuso.

FUMETERRE OFFICINALE. Péricarpes à une seule semence, en grappes; tige éparse.

- CAPREOLATA. (Lin.) Pericarpiis monospermis racemosis, soliis scandentibus subcirrhosis.

FUMETERRE GRIMPANTE. Péricarpes à une seule semence, en grappes; seuilles grimpantes, presque vrillées.

#### - OCTANDRIE.

#### POLYGALA. POLYGALE.

- VULGARIS. (Lin.) Floribus cristatis racemosis, caulibus herbaceis simplicibus procumbentibus, foliis lineari-lanceolatis.

POLYGALE ORDINAIRE. Fleurs en crête & en grappe; tiges herbacées, fimples, couchées; feuilles linéaires, lancéolées.

Fen ai trouvé une variété dont les fleurs sont grandes, la tige droite, les seuilles plus courtes & plus larges.

#### DIADELPHIE DECANDRIE.

#### SPARTIUM. SPARTE.

- FEROX. (nob's) Foliis sparsis, simplicibusque seffilibus, ramis striatis spinoses, racenis solioses lateralibus.

SPARTE FÉROCE. Feuilles éparfes, simples, fessiles; rameaux striés, épineux; grappes souillées, latérales.

Cet arbriffeau féduit par le grand nombre & la beauté de ses fleurs jaunes, mais de longues & fortes épines écartent les mains avides qui s'en approchent. Il s'élève au moins à huit pieds, & devient touffu & rameux. Ses seuilles sont sessibles, ovales, oblongues, terminées par une petite pointe. Les rameaux sont épars, nombreux, rudes, fortement striés; ils n'ont point d'épines; mais euxmêmes, en se séchant, & d'une année à l'autre deviennent de longues & sortes épines. Le calice est en sorme de tube ou de cloche, terminé par cinq dents aigues. Il est beaucoup plus long que dans le Spartium spinosum, qui d'ailleurs a le

sien à deux lobes. Le fruit est un peu applati, couvert d'un duvet blanchâtre. Cet arbrisseau sleurit en mars, sur les montagnes de la Numidie.

— VILLOSUM. (nobis) Foliis ternatis, ramis Spinosis, calycibus leguminibusque villosis.

SPARTE VELU. Feuilles ternées; rameaux épineux; calices & gousses velus.

Cytifus spinosus siliqua villosa & incana. Tournes. corol. 44.

Ce Sparte ne s'élève pas aussi haut que le précédent. Il vient dans les mêmes lieux, & a beaucoup de rapport avec le Spartium spinosum; mais il en dissère particuliérement par ses gousses extrêmement velues; elles sont presque carrées, anguleuses; chaque angle est garni d'une petite membrane ailée. Les branches sont comme torses, striées; elles sorment de longues épines en se désséchant. Les seuilles sont pétiolées, ovales, ternées, presque en cœur, très-souvent leur sommet est obtus, arrondi, un peu échancré; le calice est velu, d'une seule pièce, en cloche, sans divisions sensibles. Les sleurs sont grandes, pédonculées; elles viennent par bouquets le long des rameaux. Cet arbrisseau fleurit en avril.

\_ MONOSPERMUM, (Lin.) Ramis striatis, racemis lateralibus, foliis lancsolatis. SPARTE A UNE SEMENCE. Rameaux striés; grappes latérales; feuilles lancéolées.

Ce joli arbrisseau croît le long des bords de la mer. Les fleurs & les seuilles viennent en des temps différens. Les sleurs sont blanches, sessiles, nombreuses le long de chaque tige. Les calices sont d'une couleur presque violette.

### GENISTA. GENÊT.

- GERMANICA. (Lin.) Spinis compositis, ramis floriferis inermibus, soliis lanceolatis.

GENÊT GERMANIQUE. Épines composées; les branches qui portent des fleurs sans épines; seuilles lancéolées.

- PENDULINA. Foliis ternatis simplicibusque obovatis, ramis virgatis striatis patentibus; sloribus lateralibus geminis subpendulis.

GENÊT A FLEURS PENDANTES. (Lam. Dict. n° 24.) Feuilles ternées, simples, presque ovales; rameaux ésilés, striés, étendus; sleurs latérales, doubles, presque pendantes.

Ce Genêt, que Linné avoit décrit deux sois sous le nom de Spartium patens & de Cytisus patens, & qui l'avoit été une troisième par Linné fils,

fils. (Suppl.) fous le nom de Cytisus pendulinus, a été tiré de ce chaos par M. le Chevalier de la Marck, à qui nous avons obligation de la découverte de beaucoup d'autres erreurs botaniques.

- ASPALATHOIDES. (Lam. Dict. nº 15.) Foliis lineari-lanceolatis subserviceis, ramis striatis tuberculatis, apice spinosis, storibus axillaribus.

GENÊT ASPALATOIDE. Feuilles linéaires, lancéolées, presque soyeuses; rameaux striés, tuberculés, épineux à leur sommet; fleurs axillaires.

Cette nouvelle espèce a été décrite dans l'Encyclopédie par M. le Chevalier de la Marck, d'après les exemplaires que nous avons rapportés de Barbarie.

### ONONIS. BUGRANE.

- ALOPECUROIDES. (Lin.) Spicis foliosis, foliis simplicibus ovatis obtusis, stipulis dilutatis.

BUGRANE ALOPÉCUROIDE. Épis feuillés; feuilles simples, ovales, obtuses; stipules élargis.

- VARIEGATA. (Lin.) Stipulis bracleisque dentatis, foliis simplicibus striatis, floribus subpedunculatis.

BUGRANE PANACHÉE. Les stipules & les bractées dentées; seuilles simples, striées; sleurs presque pédonculées.

Part. II.

— ALBA. (nobis) Floribus sessibus racemosis; foliis simplicibus.

BUGRANE BLANCHE. Fleurs sessiles, en grappe; feuilles simples.

Cette plante croît sur les bords de la mer, où on la trouve en fleur dans le mois de juin. Sa tige est grêle, creuse, un peu jaunâtre; elle se divise en rameaux opposés. Les seuilles sont simples, alternes, ovales, oblongues, très-sinement dentées; les stipules sont en sorme de gaîne, larges, dentées; leur sommet est tronqué, denté. Les sleurs sont sessiles, disposées en grappes le long des branches; les calices sont velus; leurs divisions n'ont point de barbe; la corolle est blanche. Cette plante est toute couverte d'un léger duvet, excepté sur les seuilles; elle est un peu visqueuse.

### ANTHYLLIS. ANTYLLIDE.

- VULNERARIA. (Lin.) Herbacea, foliis pinnatis inaqualibus, capitulo duplicato.

ANTHYLLIDE VULNÉRAIRE. Herbacée, feuilles ailées, inégales; tête double.

l'ai trouvé la variété à fleurs d'un rouge pourpre. Elle est tellement constante, que je n'ai trouvé qu'elle, & que notre vulnéraire à sleurs jaunes ne

# EN BARBARIE. 211

vient point du tout avec celle-là. Je suis très-porté à les croire deux espèces très-distinctes.

- CORNICINA. (Lin.) Herbacea foliis pinnatis, inaqualitus, capitulis folitariis, (leguminibus fubulatis, hamatis, calyce exfertis.)

ANTHYLLIDE CORNICINE. Herbacée; feuilles ailées; inégales, têtes solitaires; gousses en alène, en hameçon, placées hors du calice.

J'ai cru devoir ajouter à la phrase descriptive de Linné deux caractères très-distincts dans cette plante; 1°. les gousses en alène & recourbées en forme d'hameçon; 2°. ces mêmes gousses sortant presque en entier du calice. Il est vrai que ce dernier caractère renvoie cette espèce à un autre genre, puisque les Anthyllides doivent avoir le fruit rensermé dans le calice.

— BARBA JOVIS. (Lin.) Fruticosa, foliis pinnatis æqualibus tomentosis, floribus capitatis.

ANTHYLLIDE ARGENTÉE. En arbrisseau; seuilles ailées, égales, velues; les sleurs en tête.

Ce joli arbrisseau vient sur les bords de la mer, le long des côtes. Il se cultive avec succès en Europe dans les jardins des curieux.

### LUPINUS. LUPIN.

- HIRSUTUS. (Lin.) Calycibus alternis appendiculatis: labio superiore bipartito: inseriore tridentato.

LUPIN VELU. Calices alternes avec un appendice; lèvre supérieure partagée en deux; l'inférieure à trois dents.

— ANGUSTIFOLIUS. (Lin.) Calycibus alternis appendiculatis: labio superiore bipartito; inferiore integro.

LUPIN A FEUILLES ÉTROITES. Calices alternes avec un appendice; lèvre supérieure partagée en deux; l'inférieure entière.

- LUTEUS. (Lin.) Calycibus verticillatis appendiculatis: labio superiore bipartito, inseriore tridentato.

LUPIN JAUNE. Calices verticillés avec un appendice; lèvre supérieure partagée en deux; l'inférieure à trois dents.

Cette espèce donne un épi de belles fleurs jaunes de sept à huit pouces de long, qui parsume l'air d'une odeur douce très-agréable. Dans le mois de mai les prairies en sont couvertes.

### PISUM. POIS.

- OCHRUS. (Lin.) Petiolis decurrentibus membranaceis diphyllis, pedunculis unifloris.

Pois Ailé. Pétioles décurrens, membraneux, à deux feuilles; pédoncules d'une feule fleur.

#### LATHYRUS. GESSE.

— SATIVUS. (Lin.) Pedunculis unifloris, cirrhis diphyllis tetraphyllisque, leguminibus ovatis compressis dorso bimarginatis.

GESSE CULTIVÉE. Pédoncules à une fleur; vrilles à deux & à quatre feuilles; gousses ovales, comprimées sur le dos par une double bordure.

- LATIFOLIUS. (Lin.) Pedunculis multifloris, cirrhis diphyllis, foliolis lanceolatis, internodiis membranaceis.

GESSE A LARGES FEUILLES. Pédoncules à plufieurs fleurs; vrilles à deux feuilles : folioles lancéolées; les entre-nœuds membraneux.

### VICIA. VESSE.

- CRACCA. (Lin.) Pedunculis multifloris, floribus imbricatis, foliolis lanceolatis pubescentibus, stipulis integris.

03

### VOYAGE

214

VESSE MULTIFLORE. Pédoncules à plufieurs fleurs; fleurs imbriquées; feuilles lancéolées, pubescentes; flipules entières.

J'en ai rencontré une variété remarquable par la petitesse de ses seuilles. Elles n'ont pas beaucoup plus d'une ligne de large.

- BENGHALENSIS. (Lin.) Pedunculis multifloris, foliolis integerimis, stipulis integris, leguminibus erectius culis.

Vesse soyeuse. Pédoncules à plusieurs fleurs; solioles très-entières; stipules entières; gousses un peu droites.

— SATIVA. (Lin.) Leguminibus sessilibus subbinatis arectis, foliis retusis, stipudis notatis.

VESSE CULTIVÉE. Gousses sessiles, presque deux-à-deux, droites; seuilles mousses; stipules tachetées.

- LUTEA. (Lin.) Legaminibus sessilibus reflexis pilosis solitariis pentaspermis, corolla vexillis glabris.

VESSE JAUNE. Gouffes sessiles, résléchies, velues, folitaires, à cinq semences; l'étendard de la corolle velu.

### ERVUM. ERS.

- TETRASPERMUM. (Lin.) Pedunculis subbifloris, seminibus globosis quaternis.

ERS A QUATRE SEMENCES. Pédoncules presque à deux sleurs; semences globuleuses au nombre de quatre.

# CORONILLA. CORONILLE.

- JUNCEA. (Lin.) Frutiçosa, foliis quinaeis ternatisque lineari-lanceolatis subcarnoses obtustis.

CORONILLE ÉFILÉE. En fous-arbrisseau; feuilles cinq ou trois linéaires, lancéolées, presque charmies, obtuses.

### ORNITHOPUS. ORNITHOPE.

- COMPRESSUS. (Lin.) Foliis pinnatis, leguminibus recurvatis compressis rugosis, brackea pinnata.

ORNITHOPE COMPRIMÉE. Feuilles ailées; gousses recourbées, comprimées, ridées; bractées ailées.

- REPANDUS. (nobis) Foliis ternatis & quinatis impari majore, stipulis subrenisormibus.

ORNITHOFE ARQUÉE. Feuilles au nombre de trois & de cinq; l'impair plus grande; stipules presque en forme de reins.

0 4

Cette plante a quelques rapports avec l'Ornichopus fcorpioides, mais ses seuilles sont toutes ailées; les solioles au nombre de trois, souvent de cinq, sont moins larges, ovales, oblongues. Les stipules ont presque la forme d'un rein; les pédoncules sont nus, axillaires, souvent à quatre sleurs. Les gousses sont lisses, linéaires, en sorme d'alène, très-bien arquées, sortement articulées; chaque articulation particulière est également arquée, anguleuse à sa partie convexe. Cette plante s'élève à la hauteur d'un pied. Elle croît dans les prairies aux environs de la Calle.

### SCORPIURUS. CHENILLETTE.

- VERMICULATA. (Lin.) Pedunculis unifloris, leguminibus teclis undique squamis obsussis.

CHENILLETTE VERMICULÉE. Pédoncules à une feule fleur; gouffes couvertes de toutes parts d'écailles obtufes.

- MURICATA. (Lin.) Pedunculis bifloris, leguminibus extrorsum obtuse aculeatis.

CHENILLETTE HÉRISSÉE. Pédoncules à deux fleurs; gouffe garnie en dehors d'aiguillons obtus.

- SUBYILLOSA. (Lin.) Pedunculis subquadrissoris, leguminibus extrorsum spinis confertis acutis.

# EN BARBARIE. 217.

CHENILLETTE HISPIDE. Pédoncules presque à quatre fleurs; gousses garnies en dehors d'épines aigues & serrées.

### HEDISARUM. SAINFOIN.

- HUMILE. (Lin.) Foliis pinnatis, leguminibus articulatis asperis, corollæ alis obsoletis, spicis hirsutis, caulibus depressis.

SAINFOIN PETIT. Feuilles ailées; gouffes articulées, rudes; les ailes de la corolle peu marquées; épis hériflés; tiges comprimées.

#### ASTRAGALUS. ASTRAGALE.

- BETICUS. (Lin.) Caulescens, procumbens, spicis pedunculatis, leguminibus prismaticis rectis triquetris apice uncinatis.

ASTRAGALE D'ANDALOUSIE. Pourvue d'une tige, tombante; épis pédonculés; gousses prismatiques, droites, à trois côtés, terminées en crochet.

- CAPRINUS. (Lin.) Acaulis, scapo erecto, foliolis ciliatis, leguminibus ovatis tumidis villosis.

ASTRAGALE D'AFRIQUE. Sans tige; hampe droite, folioles ciliées; gousses ovales, renslées, velues.

Cette plante croît dans le sable; ses seuilles longues & nombreuses s'étendent sur la terre en sorme de rayons. Du centre s'élève une très - belle grappe de fleurs d'un jaune pâle.

### BISERRULA. RATELINE.

- PELECINUS. (Lin.)

RATETINE POURPRÉE.

### TRIFOLIUM. TRÈFLE.

- REPENS. (Lin.) Capitulis umbellaribus, leguminibus tetraspermis, caule repente.

TRÈFLE RAMPANT. Fleurs en tête, en ombelle; gousses à quatre semences; tige rampante.

- SUBTERRANEUM. (Lin.) Capitulis villosis quinquessoris, coma centrali reslexa rigida fructum obvolvente.

Trèfle souterrain. Fleurs en tête, velues, au nombre de cinq; une touffe centrale, réfléchie, roide, environnant le fruit.

- ANGUSTIFOLIUM. (Lin.) Spicis villosis, conico-oblongis, dentibus calycinis setaceis subaqualibus, foliis linearibus.

Trèfle a feuilles étroites. Épis velus, coniques, oblongs; dents du calice fétacées, presque égales; solioles linéaires.

- ARVENSE. (Lin.) Spicis villosis ovalibus, dentibus calycinis setaceis villosis æqualibus.

Trèfle des Champs. Épis velus, ovales; dents du calice fétacées, velues, égales.

J'en ai trouvé une variété dont la tige est plus élevée, les folioles presque linéaires, obtuses, tronquées à leur sommet, & les épis plus petits, trèsnombreux.

- LEVIGATUM. (nobis) Spicis glabris pedunculatis, ovalibus, dentibus calycinis setaceis, foliis cauleque glaberrimis.

TRÈFLE LUISANT. Épis glabres, pédonculés, ovales; dents du calice fétacées, feuilles & tiges très-glabres.

Cette espèce approche un peu du Trisolium arvense, mais elle en est très-bien distinguée par plusieurs caractères frappans. D'abord elle est parfaitement glabre dans ses tiges, seuilles & sleurs. Sa tige est très-peu rameuse, soible, creuse, d'environ un pied & demi. Ses seuilles sont portées sur de longs pétioles, ternées, presque luisantes; les solioles sont lancéolées, sinement dentées avec des stries latérales, faillantes & régulières. Les stipules sont en sorme de gaîne, larges, dentelées, très-lisses. Les pédoncules partent de l'aisselle des seuilles, ou plutôt des

stipules; ils sont solitaires, nus, un peu striés, souvent de deux pouces de long. L'épi est petit, ovale, droit, glabre, sormant une tête arrondie. Les sleurs sont d'un blanc jaunâtre. Cette plante croît dans les marécages & les lieux humides à Terraillane.

- STELLATUM. (Lin.) Spicis pilosis ovatis, calycibus patentibus, caule diffuso, soliolis obcordatis.

TRÈFLE ÉTOILÉ. Épis velus, ovales; calices ouverts; tige écartée; folioles presque en cœur.

#### LOTUS. LOTIER,

-SILIQUOSUS. (Lin.) Leguminibus folitariis membranaceo quadrangulis, caulibus procumbentibus, foliis subtus pubescentibus.

LOTIER A GROSSES SILIQUES. Gousses folitaires, membraneuses, à quatre angles; tiges tombantes; feuilles pubescentes en dessous.

- CONJUGATUS. (Lin.) Leguminibus conjugatis membranaceo quadrangulis, bracteis oblongo-ovatis.

LOTIER CONJUGUE. Gousses deux-à-deux, membraneuses, à quatre angles; bractées ovales, oblongues. - EDULIS. (Lin.) Leguminibus subsolitariis gibbis incurvis.

LOTIER NOURRISSANT. Gousses presque solitaires, en bosse, recourbées.

- ORNITHOPODIOIDES. (Lin.) Leguminibus subzernatis arcuatis compressis, caulibus dissussis.

LOTIER A FEUILLES TERNÉES. Gousses presque ternées, arquées, comprimées; tiges étalées.

J'en ai rapporté une variété à plus grandes feuilles que celle d'Europe, & qui a quelquefois jusqu'à six à sept gousses sur le même pédoncule. Les gousses sont encore plus arrondies, plus grosses; ce sont d'ailleurs les mêmes caractères, ce qui m'a empêché d'en faire une espèce dissérente.

- CRETICUS. (Lin.) Leguminibus subternatis, caule suffrutescente, foliis sericeis nitidis.

LOTIER DE CRÊTE. Gousses presque ternées; tige un peu ligneuse; seuilles soyeuses, brillantes.

Ce joli Lotier croît sur les bords de la mer dans le sable, où il étale ses seuilles argentées, qui contrastent agréablement avec ses sleurs d'un très-beau jaune.

- RECTUS. (Lin.) Capitulis subglobosis, caule erecto lævi, leguminibus rectis glabris.

LOTIER DROIT. Fleurs en tête, presque globuleuses; tige droite, lisse; gousses droites, glabres.

- CORNICULATUS. (Lin.) Capitulis depressis, caulibus decumbentibus, leguminibus cylindricis patentibus.

LOTIER CORNICULÉ. Têtes comprimées; tiges tombantes, gousses cylindriques, écartées.

J'ai trouvé de ce Lotier deux variétés bien opposées; l'une à très-petites seuilles, à siliques étroites; l'autre à grandes & larges seuilles, à siliques plus grosses. D'ailleurs cette espèce varie beaucoup dans ses différentes parties, ainsi que pour la grandeur.

- DORYCNIUM. (Lin.) Capitulis aphyllis, foliis fessilibus quinatis.

LOTIER DIGITÉ. Têtes sans seuilles; seuilles sessiles, au nombre de cinq.

### MEDICAGO. LUSERNE.

- SATIVA. (Lin.) Pedunculis racemosis, leguminibus contorus, caule erecto glabro.

LUSERNE CULTIVÉE. Pédoncules en grappe; gousses torses; tige droite, glabre.

# EN BARBARIE.

- FALCATA. (Lin.) Pedunculis racemosis, leguminibus lunatis, caule prostrato.

LUSERNE EN FAULX. Pédoncules en grappe; gousses en forme de croissant; tige couchée.

- LUPULINA. (Lin.) Spicis ovalibus, leguminibus reniformibus monospermis, caulibus procumbentibus.

LUSERNE LUPULINE. Épis ovales; gousses en forme de reins, à une semence; tiges tombantes.

- MARINA. (Lin.) Pedunculis racemosis, leguminibus cochleatis spinosis, caule procumbente tomentoso.

LUSERNE MARITIME. Pédoncules en grappe; gouffes en coquilles de limaçon, épineuses; tiges tombantes, cotonneuses.

— POLYMORPHA. (Lin.) Leguminibus cochleatis, ftipulis dentatis, caule diffuso.

LUSERNE POLYMORPHE. Gousse en coquille de limaçon; stipules dentées; tige éparse.

La plupart des variétés citées par Linné, se trouvent en Barbarie.

# DIX-HUITIÈME CLASSE.

# POLYADELPHIE POLYANDRIE.

### HYPERICUM. MILLEPERTUIS.

\_ REPENS. (Lin.) Floribus trigynis, caule tereti repente, foliis lanceolato-linearibus obtusis.

MILLEPERTUIS RAMPANT. Fleurs à trois pisfils; tige arrondie, rampante; seuilles lancéolées, linéaires, obtuses.

-PERFORATUM. (Lin.) Floribus trigynis, caule ancipiti, foliis obtusis pellucido-punctatis.

MILLEPERTUIS PERFORÉ. Fleurs à trois pistils; tige à deux angles opposés; seuilles obtuses, percées de pointes.

Il varie un peu avec celui de l'Europe. La panicule est plus toussue, plus grande; les seuilles beaucoup plus étroites. Il s'élève à la hauteur de cinq à six pieds.

DIX-NEUVIÈME

# DIX-NEUVIÈME CLASSE.

# SYNGENESIE POLYGAMIE ÉGALE.

# TRAGOPOGON. SALSIFIX.

- DALECHAMPII. (Lin.) Calycibus monophyllis corolla brevioribus, inermibus, foliis runcinatis.

SALSIFIX DE DALÉCHAMP. Calices d'une seule pièce, plus courts que la corolle, sans épines; seuilles rongées.

# SCORZONERA. SCORZONÈRE.

- PURPUREA. (Lin.) Foliis lineari-subulatis integris canaliculato-triquetris, pedunculis cylindricis.

SCORZONÈRE BLEUE. Feuilles linéaires, en alène; entières, en gouttière, à trois côtés; pédoncules cylindriques.

Cette plante varie considérablement. Celle qui a été décrite par Linné n'a pas plus de six pouces de haut. Ses seuilles sont étroites, élargies à leur base. J'en ai vu dont les seuilles larges à leur base, se retrécissoient dans leur milieu, & s'élargissoient considérablement à leur sommet; les unes étoient terminées en alène; d'autres arrondies en spatule; quelques - unes poussoient des seuilles de plus de Part. II.

deux pieds de longueur, qui offroient sur le même pied les variétés dont je viens de parler.

- Picroides. (Lin.) Foliis superioribus amplexicaulibus integerrimis, inserioribus runcinatis, pedunculis squamosis.

Scorzonère picroïde. Feuilles supérieures amplexicaules, très-entières; les inférieures rongées; pédoncules écailleux.

### SONCHUS. LAITERON.

- TENERRIMUS. (Lin.) Pedunculis tomentosis, calycibus pilosis.

LAITERON DÉLICAT. Pédoncules lanugineux, calices garnis de poils.

Il y en a plusieurs variétés: une dont la tige est presque nue, simple, petite, avec des seuilles radicales très-nombreuses; une autre très-élevée, rameuse, étalée, à grandes seuilles, nombreuses sur la tige, les découpures plus larges.

### LEONTODON. PISSENLIT.

- BULBOSUM. (Lin.) Foliis oblongo-ovais subdentatis glabris, calyce lavi, scapo superne hirto.

# EN BARBARIE. 227

Pissenlit Bulbeux. Feuilles oblongues, ovales, presque dentées, glabres; calice sans poils; tige hérissée à la partie supérieure.

- TUBEROSUM. (Lin.) Foliis runcinatis scabris, calyce acuto hirsuto.

PISSENLIT TUBÉREUX. Feuilles rongées, raboteuses; calice aigu, hérissé.

### CREPIS. CRÉPIDE,

- BARBATA. (Lin.) Involucris catiyot longioribus: fquamis fetaceis sparsis.

CRÉPIDE BARBUE. Enveloppés plus longues que le calice; écailles féracées, éparfes.

- BIENNIS. (Lin.) Foliis runcinato-pinnatifidis fcabris; basis superne dentatis; calycibus muricatis.

CRÉPIDE BISANNUELLE. Feuilles rongées, presque ailées, raboteuses, dentées au haut de leur base; calice armé de pointes.

- PATULA. (nobis) Foliis inferioribus lyratis obtassis, caute subnudo laxe ramoso.

CRÉPIDE ÉTALÉE. Feuilles inférieures obtuses, en lyre; tige à rameaux écartés.

P 2

# 228 YOUNAGE

C'est une très-belle espèce, qui a plus de deux pieds de haut. Sa tige est légérement velue, sur-tout vers la base; elle est presque nue, & se divise en quelques rameaux longs, écartés, glabres, qui se terminent par une seule fleur; les calices sont hérissés de poils. Les seulles radicales en sorme de lyre, sont très-obtuses, presque glabres, avec quelques dents rares. Les caulinaires sont petites, oblongues, aigues. Cette plante vient dans les lieux humides.

# ANDRYALA. ANDRYALE.

- INTEGRIFOLIA. (Lin.) Foliis inférioribus runcinatis, superioribus ovato oblongis, tomentossis.

ANDRYALE A FEUILLES ENTIÈRES. Feuilles inférieures rongées; les supérieures ovales, oblongues, cotonneuses.

- NIGRICANS. (nobis) Foliis inferioribus lyratopinnatis, pedunculis ramosis, tomento superiorum partium nigricante.

ANDRYALE NOIRE. Feuilles inférieures ailées, en forme de lyre; pédoncules rameux; le duvet des parties supérieures noirâtre.

Cette plante est très-belle, & très-facile à distinguer. Sa tige s'élève à plus de trois pieds; elle est pubescente, striée, presque glabre à sa partie inférieure, d'un brun noirâtre. Elle se divise en rameaux nombreux, couverts d'un duvet de poils longs presque noirs, plus épais vers le haut des pédoncules & sur les calices. Les sleurs sont nombreuses, jaunâtres, disposées en corymbe, Les semences ont une aigrette simple, sessile; le réceptacle est garni de sils soyeux. Les seuilles inférieures en forme de lyre sont point de poils; les découpures sont oblongues, étroites, écartées. Les seuilles caulinaires sont plus étroites, presque linéaires, un peu rongées, légérement cotonneuses. Cette plante croît sur les collines parmi les broussailles.

# HYOSERIS. HYOSERIS.

- LUCIDA. (Lin.) Scapis unifloris, foliis subcarnosis runcinatis angulatis dentatis.

HYOSERIS LUISANT. Tiges à une fleur; feuilles presque charnues, rongées, anguleuses, dentées.

- CRETICA (Lin.) Fructibus ovatis scabris, caule ramoso.

HYOSERIS DE CRÈTE. Fruits ovales, raboteux; tige rameuse.

— CALY CULATA. (nobis) Scapis unifloris subhir-

P 3

HYOSERIS CALICULÉ. Tiges presque velues, à une fleur; seuilles rongées; calice caliculé.

Le port de cette plante approche de celui de l'Hyoseris radiata. Sa tige est nue, simple, un peu velue, terminée par une seule sleur dont le calice est glabre, rensermé dans un autre petit calice. Les divisions des deux calices sont un peu membraneuses à leurs bords. Les seuilles sont toutes radicales, rongées, portées sur de longs pétioles; les lobes des seuilles sont anguleux, légérement dentés, glabres; les pétioles & leur continuation dans les seuilles sont un peu velus. Cette plante a une racine un peu charnue, sussifierme.

# SERIOLA. SÉRIOLE.

- ETHNENSIS. (Lin.) Hispida, foliis obovaiis subdentatis.

SÉRIOLE HÉRISSÉE. Feuilles un peu ovales, presque dentées.

### HYPOCHERIS. PORCELLE.

- RADICATA. (Lin.) Folis runcinais obtufes, feabris; caule ramoso nudo lævi.

PORCELLE A GROSSES RACINES. Feuilles rongées, obtules, raboteules; tige nue, lifle, rameule.

Pai trouvé quelques variétés de cette plante, qui toutes ont le caractère essentiel de l'espèce. Dans les unes les seuilles sont petites, étroites, presque point roncinées; dans d'autres elles sont épaisses, rudes, fortement roncinées, les rameaux beaucoup plus nombreux, & les sleurs plus grandes; mais toutes ont les pédoncules écailleux, la tige nue, les seuilles ciliées à leurs bords.

# SCOLYMUS. SCOLYME.

- MACULATUS. (Lin.) Floribus folitariis.

SCOLYME TACHETÉ. Fleurs folitaires.

- HISPANICUS. (Lin.) Floribus congestis.

SCOLYME D'ESPAGNE. Fleurs réunies.

### CARDUUS. CHARDON.

ACANTHOIDES. (Lin.) Folis decurrentibus finuatis margine spinosis, calycibus pedunculatis solitariis erectis villosis.

CHARDON A FEUILLES D'ACANTHE. Feuilles décurrentes, sinuées, épineuses à leurs bords, calices, pédonculés, solitaires, droits, velus.

— SCABER. (nobis) Foliis amplexicantibus lan-, ceolatis dentato-spinosis supra scabris & viridibus; subtus tomentoso-albis, calyce inermi.

P 4

CHARDON A FEUILLES RUDES. Feuilles amplexicaules, lancéolées, avec des dents en épines, vertes & rudes en dessus, blanches & cotonneuses en-dessous, calice avec des épines molles.

Ce Chardon est très-distinct & remarquable par son port. Il s'élève souvent à quatorze & quinze pieds. Sa tige est grosse, pleine, fortement sillonnée, couverte d'un duvet blanc très-épais. Ses feuilles approchent de celles du Chardon lancéolé (Carduus lanceolitus. Lin.); elles ne sont point décurrentes, mais feulement amplexicaules, lancéolées, anguleuses; les angles forment autant de dents terminées par une forte épine jaune. Le dessous des feuilles est cotonneux, le dessus est vert & très-rude. Il femble que ce ne foit qu'un composé de petites épines obtuses. Les fleurs sont sessiles, rameuses au haut des tiges, 6-8 environ, purpurines, d'une grosseur moyenne; les calices sont arrondis, légérement lanugineux, composés de petites écailles mucronées; terminées par une petite épine molle, comme celles des Cirsium de Tournesort. Cette plante pourroit bien être le Cirsium orientale, cardui lanceolati folio, flore purpurascente. Tournes. cor. 32.

Elle croît fur les collines dans le pays des Nadis, dans les terreins secs & pierreux.

#### ONOPORDUM. ONOPORDE.

- ARABICUM. (Lin.) Calycibus imbricatis.
ONOPORDE D'ARABIE. Calices imbriqués.

#### CINARA. ARTICHAUD.

- CARDUNCULUS. (Lin.) Foliis spinosis: om-nibus pinnatissidis, calycinis squamis ovatis.

ARTICHAUD CARDONETTE. Feuilles épineuses, toutes presque ailées; les écailles du calice ovales.

- ACAULIS. (Lin.) Acaulis, foliis pinnatis inermibus fupra glabris.

ARTICHAUD SANS TIGE. Point de tige; feuilles ailées, sans épines, glabres en-dessus.

Ces deux espèces d'Artichaud se mangent. Le premier est très-bon crud; il a un goût plus agréable que le nôtre. Le second vaut mieux dans les ragoûts. Il croît dans le sable; ses seuilles sont presque ailées, très-blanches en-dessous, glabres & luisantes en-dessus. Les écailles du calice sont minces, presque membraneuses; les extérieures ont à leur sommet obtus plusieurs petites épines soibles blanchâtres; il n'y en a point aux écailles intérieures. La fleur a une odeur très-agréable.

Les Arabes mangent ces deux Artichauds avec avidité, & sans aucun apprêt.

### CARLINA. CARLINE.

- INVOLUCRATA. (nobis) Caule unifloro, flore longiore, calyce aureo foliis spinosis obvallato.

CARLINE COLLETÉE. Tige à une fleur plus longue que la fleur; calice doré, environné de feuilles épineuses.

Cette Carline est remarquable par plusieurs grandes seuilles oblongues, entières, épineuses, qui environnent la base de la sseur. La tige s'élève à peine à six pouces. Elle est presque nue, glabre; les seuilles radicales sont longues, entières, épineuses à leurs bords. Il n'y a qu'une seule sleur dont le réceptacle est garni sur les bords d'écailles brillantes, longues, étroites, pointues, jaumes à leur sommet, blanches & argentées à leur base.

### ATRACTYLIS. ATRACTYLIS.

- GUMMIFERA. (Lin.) Flore acauli.

ATRACTYLIS GOMMIFÈRE. Fleur fans tige.

Il fleurit en juin. Il vient dans les terres fablonneuses; de sa fleur il découle une gomme résineuse.

# EN BARBARIE. 235

- CANCELLATA. (Lin.) Involucris cancellatis ventricosis linearibus dentatis, calycibus ovatis, storibus flosculosis.

ATRACTYLIS EN RÉZEAU. Enveloppes gon flées, en rézeau, linéaires, dentées; calices ovales; fleurs flosculeuses.

### CARTHAMUS. CARTHAME.

- LANATUS. (Lin.) Cauls piloso, superne lanato; foliis inferioribus pinnatifidis: summis amplexicaulibus dentatis.

CARTHAME LANUGINEUX. Tige velue, lanugineuse à sa partie supérieure; seuilles inférieures presque ailées; les supérieures dentées, amplexicaules.

- TINGITANUS. (Lin.) Foliis radicalibus pinnatis, caulinis pinnatifidis, caule unifloro.

CARTHAME DE TANGER. Feuilles radicales ailées; les caulinaires presque ailées; tige à une seule sleur.

### CACALIA CACALIE

— ALLIARIX FOLIO. Foliis reniformi cordatis ferratis utrinque glabris inauriculatis, calycibus subquinque floris: Lam. Dict. n°. 24.

CACALIE A FEUILLES D'ALLIAIRE. Feuilles en cœur, en forme de reins, en dents de scie, glabres de chaque côté, sans oreillettes; calices presque à cinq fleurs.

# CACALIA ALPINA. (Lin.)

# CACALIA PYRENAICA ALLIARIÆ FOLIO. (Tourn.)

J'ai trouvé cette plante en fleurs dans le mois de janvier, fur les bords d'un ruisseau proche l'ancienne Tabraque. Elle répand une odeur douce & suave.

### ATHANASIA. ATHANASIE.

- MARITIMA. (Lin.) Pedunculis bifloris, foliis lanceolatis crenatis obtufis tomentosis.

ATHANASIE MARITIME. Pédoncules à deux fleurs; feuilles lancéolées, crénelées, obtufes, cotonneuses.

- ANNUA. (Lin.) Corymbis simplicibus coarctaiis, foliis pinnatissidis dentațis.

ATHANASIE ANNUELLE. Corymbes simples, ferrés; feuilles presque ailées, dentées.

# SYNGÈNESIE POLYGAMIE SUPERFLUE.

### GNAPHALIUM. GNAPHALE.

- STECHAS. (Lin.) Fructicosum, foliis linearibus, corymbo composito, ramis virgatis.

GNAPHALE CITRINE. Ligneux; feuilles linéaires, corymbe composée; rameaux en baguettes.

### CONYZA. CONISE.

-SAXATILIS. (Lin.) Foliis linearibus subdentatis, pedunculis longissimis unissories, cause suffruticoso.

CONISE DE ROCHE, Feuilles linéaires presque dentées; pédoncules très-longs à une seule sleur; tige ligneuse.

# ERIGERON YERGÉROLE.

Bus orem of the factor

— VISCOSUM. (Lin.) Pedunculis unifloris lateralibus, foliis lanceolatis denticulatis basi reflexis, calycibus squarrosis, corollis radiatis.

VERGEROLE VISQUEUSE. Pédoncules à une seule fleur latérale; seuilles lancéolées, dentelées, résléchies à la base; calices membraneux, corolles radiées. - GRAVEOLENS. (Lin.) Foliis sublinearibus integerrimis, ramis lateralibus multifloris.

VERGÉROLE PUANTE. Feuilles presque linéaires, très-entières, rameaux à plusieurs sleurs latérales.

# SENECIO. SENEÇON.

- LEUCANTHEMIFOLIUS. (nobis) Corollis revolutis, foliis spathulatis inciso-crenatis, corymbo paucistoro.

SENEÇON A FEUILLES DE MARGUERITE. Corolles rabattues; feuilles en spatule, découpées, crénelées; corymbe à peu de fleurs.

Ce Seneçon est remarquable par ses seuilles semblables à celles de la Marguerste. Elles sont entières, presque sessibles, ovales, spatulées, sortement crénelées. Il s'élève plusieurs tiges du même pied, très-peu rameuses, soibles, creuses, terminées par un corymbe composé de trois à quatre seurs, petites, avec les corolles rabattues en dehors. Cette plante, qui ordinairement a plus de six pouces, quelquesois n'en a pas un. Elle reste petite, ne porte que deux ou trois sleurs. Ses seuilles sont moins grandes, moins découpées. Elles sont glabres, ainsi que toute la plante. Cette espèce croît dans les prairies sèches près de Bonne,

#### INULA. INULE.

- OCULUS CHRISTI. (Lin.) Foliis amplexicaulibus oblongis integris hissutis, caule piloso corymboso.

INULE ŒIL DE CHRIST. Feuilles amplexicaules, oblongues, entières, velues; tige velue, en corymbe.

\_ CRITHMIFOLIA. (Lin,) Foliis linearibus carnosis tricus pidatis.

INULE PERCE-PIERRE. Feuilles linéaires, charnues, à trois pointes.

— CHRYSOCOMOIDES. (nobis) Foliis semi-amplexicquibus tinearibus, margine revolutis perparvis, pedunculis unifloris.

INULE-A FLEURS DE CHRYSOCOME. Feuilles à demi-amplexicaules, linéaires, roulées à leurs bords, très petites; pédoncules à une seule fleur.

Nous eussions pris cette plante pour l'Erigeron siculum de Linné, si ce savant Botaniste n'eût attribué à sa plante des sleurs slosculeuses, c'estàdire, sans couronne de demi-sleurons. Mais notre plante dont les sleurs sont toutes véritablement radiées, ressemble d'ailleurs par son port & son seuillage au Conyza annua sicula, soliis atrovirentibus, caule rubente de Boccone (plan. sic. p. 62, T. X X X I, f. IV.) Notre plante a aussi un peu

Paspect du Chrysocoma cernua, à cause de ses petites seuilles linéaires; mais elle voets point ligneuse.

Ses tiges sont grêles, éparpillées, rougeâtres, éfilées. Ses feuilles sont petites, sessibles ou à demi-amplexicaules, linéaires, un peu recourbées, roulées à leurs bords. Les fleurs, solitaires à l'extrémité des tiges, sont jaunes, petites, radiées; l'aigrette des semences devient roussaire en vieillissant. Cette plante s'élève à la hauteur de deux à trois pieds. Elle croît dans les terreins secs au milieu des plaines.

# DORONICUM. DORONIC.

- BELLIDIASTRUM. (Lin.) Scapo nudo simplicissimo unistoro.

Doronic A FEUILLES DE PAQUERETTE Tige nue, très-simple, à une fleur.

# BELLIS. PAQUERETTE.

- PERENNIS. (Lin.) Scapo nudo.

PAQUERETTE VIVACE. Tige nue.

- ANNUA. (Lin.) Caule fubfoliofo.

PAQUERETTE ANNUELLE. Tige presque seuillée.

CHRYSANTHEMUM.

### CHRYSANTHEMUM. MARGUERITE.

— SEGETUM. (Lin.) Foliis amplexicaulibus, superne laciniais; inferne dentato-serratis.

MARGUERITE DES BLÉS. Feuilles amplexicaules, découpées à leur partie supérieure, en dents de scie à leur partie inférieure.

— MY CONIS. (Lin.) Foliis lingulatis obtusis ferratis, calycinis squamis æqualibus.

MARGUERITE LINGULÉE. Feuilles en languettes, obtuses, en dents de scie; écailles du calice égales.

- PALUDOSUM. (nobis) Foliis omnibus spathulatis inciso-serratis carnosis, ramis unistoris.

MARGUERITE DES MARAIS. Toutes les feuilles en spatule, divisées en dents de scie, charnues; rameaux à une fleur.

Cette espèce approche beaucoup du Chrysanthemum atratum de Linné. Sa tige, presque dès la base, pousse des rameaux longs, soibles, glabres, à une seule sleur blanche. Les calices sont verds dans leur milieu, environnés d'une bordure blanche, terminée quelquesois à leur sommet par une ligne noirâtre. Les seuilles sont un peu charnues, glabres, en sorme de coin, toutes divisées en dents de scie, Part. II. Cette plante croît dans les lieux humides; elle s'élève à huit ou dix pouces.

#### ANTHEMIS. CAMOMILLE.

\_ARVENSIS (Lin.) Receptaculis conicis, paleis fetaceis, feminibus coronato-marginatis.

CAMOMILLE DES CHAMPS. Réceptacles coniques; paillettes fétacées; femences couronnées par une bordure.

— PYRETHRUM. (Lin.) Caulibus simplicibus unifloris decumbentibus, foliis pinnato-multifidis.

CAMOMILLE PYRÈTHRE. Tiges simples, tombantes, à une sleur; seuilles plusieurs sois ailées.

- MARITIMA. (Lin.) Foliis pinnatis dentatis carnosis nudis punclatis, caule prostrato, calycibus subtementosis.

CAMOMILLE MARITIME. Feuilles ailées, dentées, charnues, poncluées, fans poils; tige couchée; calices presque cotonneux.

- MIXTA (Lin.) Foliis simplicibus dentato-laci-

CAMOMILLE MIXTE. Feuilles simplés, dentées, déchiquetées.

#### BUPHTHALMUM. BUPHTALME.

- SPINOSUM. (Lin.) Calycibus acute foliofis, foliis alternis lanceolatis amplexicaulibus integerrimis, caule herbaceo.

BUPHTALME ÉPINEUX. Calices environnés de feuilles terminées par une épine; feuilles alternes; lancéolées, amplexicaules, très-entières; tige herbacée.

- MARITIMUM. (Lin.) Calycibus obsuse foliosis, pedunculatis, soliis alternis spathulatis, caule herbaceo.

BUPHTALME MARITIME. Calices pédonculés, environnés de feuilles obtuses; feuilles alternes, en spatule; tige herbacée.

# POLYGAMIE FRUSTRANÉE.

### CENTAUREA. CENTAURÉE.

- CRUPINA. (Lin.) Calycibus inermibus: squamis. lanceolatis, foliis pinnatis serratis.

CENTAURÉE CONDRILLOÏDE. Calices fans épines; écailles lancéolées; feuilles ailées, en dents de scie.

- ISNARDI. (Lin.) Calycibus palmato-spinosis,

foliis lyrato-dentatis hispidis subamplexicaulibus, flo-ribus sessilibus terminalibus.

CENTAURÉE D'ISNARD. Calices avec des épines palmées; feuilles en lyre, dentées, hérissées, prefque amplexicaules; fleurs sessiles, terminales.

— NAPIFOLIA. (Lin.) Calycibus palmato-spinosis, foliis decurrentibus sinuatis spinulosis: radicalibus lyratis.

CENTAURÉE A FEUILLES DE NAVET. Calices avec des épines palmées; feuilles décurrentes, finuées, un peu épineuses: les feuilles radicales en en forme de lyre.

\_ ASPERA. (Lin.) Calycibus palmato-trispinosis, foliis lanceolatis dentatis.

CENTAURÉE RUDE. Calices avec trois épines palmées; feuilles lancéolées, dentées.

- SALMANTICA. (Lin.) Calycibus setula subspinosa exstante glabris, soliis lyrato-runcinatis serratis.

CENTAURÉE DE SALAMANQUE. Calices glabres avec une soie presque épineuse; seuilles en lyre, rongées, en dents de scie.

— GALACTITES. (Lin.) Calycibus setaceo-spinosis, foliis decurrentibus sinuatis spinosis subtus tomentosis.

# EN BARBARIE. 245

CENTAURÉE GALACTITE. Calices avec une foie épineuse; feuilles décurrentes, sinuées, épineuses, cotonneuses en-dessous.

### POLYGAMIE NÉCESSAIRE.

#### CALENDULA. SOUCI.

- ARVENSIS. (Lin.) Seminibus cymbiformibus muricatis incurvatis.

SOUCI DES CHAMPS. Semences en forme de barques, recourbées, garnies d'épines obtuses.

- OFFICINALIS. (Lin.) Seminibus cymbiformibus muricatis ineuryatis omnibus.

SOUCI USUEL. Semences en forme de barque, toutes recourbées, garnies d'épines obtufes.

J'ai trouvé beaucoup de variétés de ces Soucis, foit pour la grandeur des fleurs, l'élévation de la tige, la forme des feuilles; je n'y ai remarqué aucun caractère distinctif & constant d'après lequel on puisse établir une nouvelle espèce.

# FILAGO COTONNIÈRE.

- ACAULIS. (Lin.) Floribus acaulibus sessilibus, foliis floralibus majoribus.

COTONNIÈRE NAINE. Fleurs sans tiges, sessiles ; feuilles florales, plus grandes.

# POLYGAMIE SÉPARÉE. ECHINOPS. ÉCHINOPE.

— SPHEROCEPHALUS. (Lin.) Capitulis globosis, foliis pubescentibus.

ÉCHINOPE COMMUNE. Fleurs en tête arrondie; feuilles pubescentes.

- VITRO. (Lin.) Capitulo globoso; foliis pinna-tisidis supra glabris.

ÉCHINOPE AZURÉE. Fleurs en tête arrondie, feuilles presque ailées, glabres en-dessus.

#### -----MONOGAMIE.

### LOBELIA. LOBÉLIE.

-LAURENTIA: (Lin.) Caule prostrato, soliis lanceolato-ovalibus crenatis, caule ramoso, pedunculis solitariis unissoriis longissimis.

LOBÉLIE AQUATIQUE. Tige couchée; feuilles lancéolées, ovales, crénelées; tige rameuse; pédoncules solitaires, très-longs, à une fleur.

Cette plante croît sur le bord des ruisseaux dans les environs de la Calle. Elle fleurit au mois d'août.

# VINGTIÈME CLASSE. GYNANDRIE DIANDRIE.

#### ORCHIS. ORCHIS.

- LONGICORNU. (nobis) Bulbis indivisis, nectarii labio trisido subcrenulato, cornu longo obtuso ascendente, petalis conniventibus.

ORCHIS A LONGUES CORNES. Bulbes entières; lèvre du nectaire divisée en trois, presque crénelée; corne longue obtuse, ascendante; pétales rapprochés.

Dans cet Orchis la lèvre du nectaire est à trois lobes, crenelés, d'un beau pourpre sur les bords, tandis que le milieu, d'un blanc un peu rougeâtre, est parsemé de points noirs. La corne est purpurine, souvent blanche, longue, obtuse, relevée par la courbure des pédoncules.

Cette plante croît sur les bords de la mer, dans les lieux un peu humides & ombragés. Elle s'élève quelquesois à la hauteur d'un pied & demi. Elle approche beaucoup de l'Orchis morio de Linné.

- MILITARIS. (Lin.) Bulbis indivisis, nectarii labio quinquesido punctis scabro; cornu obsuso, petalis confluentibus.

ORCHIS MILITAIRE. Bulbes entières; lèvre du nectaire divisée en cinq, couverte de points relevés; corne obtuse; pétales très-serrés.

J'en ai trouvé une très-belle variété dont tous les pétales sont d'un blanc de lait. Les supérieurs ont en longueur, dans leur milieu, une ligne brune saillante; ils sont terminés par une pointe très-fine, en crochet. Les inférieurs sont tachetés de points de couleur purpurine.

- PAPILIONACEA. (Lin.) Bulbis indivisis, nectarii labio indiviso crenato emarginato ampliato: cornu subulato, petalis conniventibus.

ORCHIS PAPILION. Bulbes entières; lèvre du nestaire entière, crénelée, échancrée, agrandie; corne en alène; pétales rapprochés.

Cest un très-bel Orchis d'un rouge pourpre, remarquable par la grandeur de la lèvre du nectaire. Il est abondant en mai, dans les prairies.

- ELATA. (nobis) Bulbis indivisis, nectarii labio obverse cordato denticulato, cornu longo pendulo.

ORCHIS ÉLEVÉ. Bulbes entières; lèvre du nectaire en cœur renversé, un peu dentée; corne longue, pendante.

Cet Orchis s'élève fouvent à plus de deux pieds;

l'épi de fleur est long d'environ huit pouces. Les fleurs sont très - serrées, par - tout d'une couleur violette. Les bractées sont élargies à leur base, terminées en pointe d'épée, & beaucoup plus longues que la fleur. La lèvre du nectaire est échancrée, légérement dentée, ayant la sorme d'un cœur renversé. La corne est longue, terminée en alène, pendante, presque collée contre la tige. Cette plante est abondante dans les plaines de la Mazoule.

#### OPHRYS. OPHRYS.

- SPIRALIS. (Lin.) Bulbis aggregatis oblongis, caule subsolioso, floribus spirali secundis, neclarii labio indiviso crenulato.

OPHRYS EN SPIRALE. Bulbes réunies, oblongues; tige presque seuillée; fleurs en spirales, d'un feul côté; lèvre du nectaire crénelée, entière.

- INSECTIFERA. (Lin.) Bulbis subrotundis, scapo solioso, nectario labio subquinque lobo.

Il y a dans cette espèce un si grand nombre de variétés, si dissiciles à dissinguer & à bien décrire, que je n'en citerai qu'une qui m'a le plus frappé. Je crois qu'elle doit avoir rapport à la variété. Orchis muscam caruleam majorem representans. Breyn. Moris. hist. 3, pag. 495, s. 12, t. 13, f. 15.

Cet Orchis a les pétales supérieurs d'un pourpre clair, la lèvre du nectaire est, dans son milieu, d'une couleur d'acier trempé; elle est un peu convexe, polie, luisante comme une glace; ses bords sont entourés de poils serrés, épais, d'un pourpre brun soncé, qui sorment une espèce de cadre à la glace du milieu.

#### SERAPIAS. ELLÉBORINE.

- CORDIGERA. (Lin.) Bulbis subrotundis, nectarii labio trifido petalis longiore, lobo intermedio cordato (nobis).

ELLÉBORINE EN CŒUR. Bulbes presque rondes; la lèvre du nectaire divisée en trois, plus longue que les pétales; le lobe du milieu en cœur.

- LINGUA. (Lin.) Bulbis subrotundis, neclarii labio trisido petalis longiore, lobo intermedio lanceolato (nobis).

ELLÉBORINE EN LANGUETTE. Bulbes presque rondes; lèvre du nectaire divisée en trois, plus longue que les pétales; lobe du milieu lancéolé. Nous avons cru devoir changer les phrases de Linné pour ces deux espèces, qui rentrent l'une dans l'autre, si, comme le sait Linné, on ne leur assigne d'autre caractère distinctif que des poils barbus sur la lèvre de l'Elléborine en cœur, & l'absence de ces poils dans celle en languette. Parmi les individus de ces deux espèces que nous avons trouvées en Barbarie, quelquesois toutes deux étoient barbues; d'autres sois elles avoient l'une & l'autre la lèvre glabre. Cette remarque, qui m'a été communiquée par M. le Chevalier de la Marck, m'a déterminé à prendre pour caractère distinctif de ces deux plantes, le lobe du milieu de la lèvre du nectaire, qui est arrondi dans l'une, lancéolé dans l'autre.

J'ai trouvé deux belles variétés de l'Elléborine en languette. Dans l'une la fleur est petite, la lèvre du nectaire est beaucoup plus étroite, presque linéaire; la tige n'a que deux ou trois sleurs. La spathe & les pétales sont de couleur purpurine; dans l'autre la spathe, & très-souvent la fleur, sont d'un jaune pâle; cette couleur s'étend même jusques sur une grande partie de la tige.

<sup>—</sup> GRANDIFLORA. (Lin.) Bulbis fibrosis, foliis ensiformibus, floribus erectis, nectarii labio obtuso petalis breviore.

# 252 VOYAGE

ELLÉBORINE A GRANDES FLEURS. Bulbes fibreufes; feuilles en forme d'épée; fleurs droites; lèvre du neclaire obtuse, plus courte que les pétales.

#### HEXANDRIE.

#### ARISTOLOCHIA. ARISTOLOCHE.

- ROTUNDA. (Lin.) Foliis cordatis subsessibles obtusis, caule instrmo, floribus solitariis.

ARISTOLOCHE RONDE. Feuilles en cœur, presque sessibles, obtuses; tige foible; fleurs solitaires.

# DODÉCANDRIE.

#### CYTINUS. HIPOCISTE.

- HYPOCISTIS. (Lin.) Foliis sessilibus imbricatis, floribus quadrifidis.

HIPOCISTE ÉCAILLEUX. Feuilles fessiles, imbriquées; sleurs divisées en quatre.

#### POLYANDRIE.

# ARUM. GO'UET.

- ARISARUM. (Lin.) Acaule, foliis cordais oblongis, spatha apertura ovata.

GOUET CAPUCHON. Sans tige; feuilles en cœur, oblongues; l'ouverture de la spathe ovale.

# ZOSTERA. ZOSTÈRE.

- MARINA. (Lin.) Pericarpiis sessilibus.

ZOSTÈRE MARITIME. Péricarpes sessiles.

Cette plante, que j'ai recueillie à l'embouchure de la rivière Séibouse proche Hyppone, a les seuilles d'un tiers plus étroites que celle que l'on trouve ordinairement en Provence sur les bords de la Méditerranée. Je n'ai point vu le fruit.

# VINGT-UNIÈME CLASSE.

MONŒCIE TRIANDRIE.

#### SPARGANIUM. RUBANEAU.

- ERECTUM. (Lin.) Foliis erectis triquetris.

RUBANEAU DROIT. Feuilles droites, à trois côtés.

- NATANS. (Lin.) Foliis decumbentibus planis.

RUBANEAU FLOTTANT. Feuilles tombantes, planes.

\_ PUBESCENS. (nobis) Spica composita brevisfima, spiculis ovatis congessis sessilibus pubescentibus.

LAICHE PUBESCENTE. Épi composé, très-court; épillets ovales, serrés, sessiles, pubescens.

Cette plante est remarquable par sa tige, ses seuilles & sur-tout ses épis blanchâtres. Ils ne sont compotés que de deux ou trois épillets ovales, sessiles, très-serrés & couverts d'un léger duvet. Sa tige est simple; elle s'élève à un pied. Cette espèce croît dans les lieux humides parmi les brouffailles.

LEPORINA. (Lin.) Spica composita, spiculis ovatis sessilibus approximatis alternis androgynis nudis.

LAICHE LÉPORINE. Épi composé; épillets ovales, sessibles, rapprochés, alternes, nus, à fleurs androgynes.

\_ Brizoides. (Lin.) Spica composita disticha nuda, spiculis androgynis oblongis contiguis, culmo nudo.

LAICHE BRIZOIDE. Épi composé, fourchu, nu; épillets oblongs, rapprochés, à fleurs androgynes; tigenue.

-TENUIFOLIA. (nobis) Spicula mascula oblonga, samineis sessilius minoribus & angustioribus.

LAICHE A PETITES FEUILLES. Épi mâle oblong; épi femelle fessile, plus petit & plus étroit.

Cette plante a des racines presque ligneuses, traçantes; ses seuilles sont très-longues, étroites, presque filisormes, ayant deux sois la longueur de la tige. Celle-ci est presque nue, très-mince. Les sexes sont séparés; les épis mâles sont ovales, oblongs, roussâtres, les écailles sont un peu membraneuses & blanches à leurs bords. Les épis semelles sont plus étroits, plus petits, d'une couleur plus claire. Cette plante croît sur les hauteurs, dans les lieux humides.

\_Acuta. (Lin.) Spicis masculis pluritus, semineis subsessibles, capsulis obtusiusculis.

LAICHE AIGUE. Épis mâles nombreux; épis femelles presque sessibles; capsules un peu obtuses.

-VESICARIA. (Lin.) Spicis masculis pluribus, femineis pedunculatis, capsulis inflatis acuminatis.

LAICHE VÉSICULEUSE. Épis mâles nombreux; épis femelles pédonculés; capsules enslées, aiguës.

# TETRANDRIE.

# BETULA. BOULEAU.

- ALNUS. (Lin.) Pedunculis ramosis.
BOULEAU GLUTINEUX. Pédoncules rameux.

#### URTICA. ORTIE.

- URENS. (Lin.) Foliis oppositis ovalibus.

ORTIE PIQUANTE. Feuilles opposées, ovales.

#### XANTHIUM. LAMPOURDE.

- STRUMARIUM. (Lin.) Caule inermi, foliis cordatis trinervatis.

LAMPOURDE COMMUNE. Tige sans épines; seuilles en cœur, à trois nervures.

#### AMARANTHUS. AMARANTE.

-VIRIDIS. (Lin.) Glomerulis triandris: floribus masculis trissidis, soliis ovatis emarginatis, caule erecto.

AMARANTE' VERTE. Chaque globule a trois étamines; fleurs mâles divifées en trois; feuilles ovales, échancrées; tige droite.

- CAUDATUS. (Lin.) Racemis pentandris decompositis remotis patulo - nutantibus, foliis lanceolatoovatis.

AMARANTE A QUEUE. Rameaux à cinq étamines, recomposés, écartés, penchés; feuilles lancéolées, ovales.

POTERIUM.

# POTERIUM. PIMPRENELLE.

- SAN GUISORBA. (Lin.) Inerme, caulibus suban-gulosis.

PIMPRENELLE ORDINAIRE. Point d'épines; tiges presque anguleuses.

# QUERCUS. CHÊNE.

— I L E X. (Lin.) Foliis ovato-oblongis indivisis ferratisque subtus incanis, cortice integro.

CHÊNE-YEUSE. Féuilles ovales, oblongues, l'ans divisions, dentées, blanchâtres en-dessous; écorce entière.

Il varie beaucoup; tantôt ses seuilles sont entières, presque point dentées; tantôt elles le sont sortement. Leur sorme est plus ou moins longue, étroite, épineuse. Ces variétés ont été citées par Linné. Le fruit est également plus gros ou plus alongé.

- SUBER. (Lin.) Foliis ovato-oblongis indivisis ferratis subtus tomentosis, cortice rimoso fungoso.

CHÊNE-LIÈGE. Feuilles ovales, oblongues, sans divisions, en dents de scie, cotonneuses en-dessous; écorce fendue & spongieuse.

La plupart des forêts que l'on rencontre le long des côtes de la Numidie, & sur le côté septentrional Part. II.

du mont Atlas, ne sont presque composées que de lièges. Cet arbre ne s'élève pas bien haut; il vient mal dans les lieux un peu fréquentés, à cause du seu que les Arabes mettent tous les ans aux sorêts. Ce Chêne offre quelques variétés; il y en a à seuilles larges, & d'autres à seuilles plus étroites. L'écorce du liège, dont les Arabes ne sont aucun usage, tombe d'elle-même par vétusé.

- COCCIFERA. (Lin.) Foliis ovatis indivisis spinoso-dentatis utrinque glabris.

CHÊNE AU KERMÈS. Feuilles ovales, entières, dentées, épineuses, glabres de chaque côté.

\_ROBUR. (Lin.) Foliis deciduis oblongis superne latioribus: sinubus acutioribus: angulis obtuss.

CHÊNE ROURE. Feuilles caduques, oblongues, plus larges à leur partie supérieure, plus étroites à leurs sinus; angles obtus.

Outre ces différentes espèces de Chêne, il en croît encore une autre en Numidie dont les glands aussi doux, aussi nourrissans que la châtaigne, se vendent publiquement à Bonne, à Constantine, &c. Ce Chêne vient dans les montagnes un peu élevées de l'Atlas. Il est connu sous le nom de Chêne-Ballotte. Les Arabes le mangent crud. Bouilli dans l'eau, ou cuit sous la cendre, il a un goût très-délicat.

# ---MONADELPHIE

#### CROTON. CROTON.

-TINCTORIUM. (Lin.) Foliis rhombeis repandis; capfulis pendulis, caule herbaceo.

CROTON DES TEINTURIERS. Feuilles rhomboides, goudronnées; capfules pendantes; tige herbacée.

On trouve cette plante en abondance au port Génois près de Bonne.

#### RICINUS. RICIN.

-COMMUNIS. (Lin.) Foliis peleatis subpalmatis serratis.

RICIN COMMUN. Feuilles en bouclier, presque palmées, en dents de scie.

L'espèce que j'ai rapportée de Numidie est probablement la variété appellée par Tournesort, Inst. R. H. 542, Ricinus Africanus maximus, caule geniculato rutilante.

Cette plante, qui n'est pas même un sousarbrisseau en Europe, est un arbre en Afrique. Il s'élève à la hauteur de nos pommiers. Il croît dans les plaines. Il est commun dans celle de Bonne.

R 2

# MOMORDICA. MOMORDIQUE.

\_ELATERIUM. (Lin.) Pomis hispidis, cirrhis nullis.

MOMORDIQUE ÉLASTIQUE. Pommes hérissées; point de vrilles.

Pour peu que l'on touche à cette plante, quand les fruits sont mûrs, ils quittent leurs pédoncules, s'élancent avec impétuosité à trois ou quatre pieds, & répandent une humeur visqueuse, rémplie d'amertume.

#### CUCUMIS. CONCOMBRE.

\_ DUDAIM. (Lin.) Foliorum angulis rotundatis, pomis spharicis, umbilico retuso.

CONCOMBRE D'EGYPTE. Les angles des feuilles arrondies, pommes sphériques; ombilic émoussé.

Ce Concombre est très-odorant. Il n'est pas plus gros qu'une orange ordinaire.

Je ne cite pas ici la Citrouille, les Melons, les Passèques, les Courges, que les Arabes des côtes cultivent & vendent aux Chrétiens. Ces productions sont étrangères à leur pays.

# VINGT-DEUXIEME CLASSE.

#### DIŒCIE DIANDRIE.

#### SALIX. SAULE.

- EGYPTIACA. (Lin.) Foliis subserratis lanceolatoovatis nudis venosis, petiolis simplicibus exstipulatis.

SAULE D'ÉGYPTE. Feuilles presque en dents de scie, lancéolées, ovales, nues, veinées; pétioles simples, sans stipules.

Ce Saule est magnifique. Il devient un très-gros arbre, dont les branches, flexibles, quoique fortes, laissent tomber des rameaux chargés de très-grandes feuilles larges de plus de trois pouces, longues de huit; légérement cotonneuses, blanchâtres en dessous, glabres en dessus, obtuses, légérement crénelées. Il croît le long des sources qui descendent des montagnes.

- CAPREA. (Lin.) Foliis ovatis rugosis: subsus: tomentosis, undatis, superne denticulatis.

SAULE DES MONTAGNES. Feuilles ovales, ridées, cotonneuses en dessous, ondulées, dentées à leur sommet.

L'espèce que j'ai rapportée de Barbarie, qui me paroît approcher du Salix caprea de Linné, si ce

n'est pas lui, a les seuilles d'en bas ovales, arrondies; obtuses; celles d'en haut plus alongées, aigues; elles sont toutes légérement cotonneuses en dessous, glabres en dessus, en dents de scie dans toute leur circonsérence, fortement veinées. Ce Saule croît sur les montagnes,

TRIANDRIE.

OSYRIS ALBA, OSYRIS BLANCHE,

---- PENTANDRIE.

### PISTACIA. PISTACHIER.

= L#NTISCUS. (Lin.) Foliis abrupte pinnatis: foliolis lanctolatis.

PISTACHIER LENTISQUE. Feuilles ailées fans impaire; folioles lancéolées.

Cet arbre est très-commun sur toutes les montagnes le long des côtes de la Numidie. Il répand, au soleil couchant, une très-sorte odeur de térébenthine.

# HEXANDRIE.

# TAMUS. TAMIER.

-- COMMUNIS. (Lin.) Foliis cordais indivifis.

TAMIER COMMUN. Feuilles en cœur, entières.

Cette plante croît dans les haies & les buissons avec les Smilax. Elle fleurit au mois de mai. Elle ne dissère en rien de celle d'Europe.

# SMILAX. SALSEPAREILLE.

- MAURITANICA. (nobis) Caule aculeato, angulato, foliis subinermibus cordato - lanceolatis quinque nerviis.

SALSEPAREILLE DE MAURITANIE. Tige épineuse, anguleuse; seuilles presque sans épines, en cœur, lancéolées, à cinq nervures.

Cette plante a les tiges très - dissusés, sarmenteuses, anguleuses, sur lesquelles s'on apperçoit quelques épines rares, très-courtes, presque mousses. Les seuilles n'ont point d'épines; elles sont à cinq nervures; celles du bas sont en cœur, un peu aiguës, élargies à leur base; les supérieures sont plus étroites, lancéolées, terminées quelquesois par une pointe épineuse. Les baies sont rondes, molles, couleur de chair. Il y en a une variété à fruits rouges, & une autre dont les seuilles sont beaucoup plus larges, plus en cœur, moins lancéolées, souvent obtuses, qui se rapproche du Tamnoïdes, avec laquelle cependant sa tige anguleuse & ses cinq ner-vures empêcheront toujours de la consondre.

#### MONADELPHIE.

# JUNIPERUS. GENÉVRIER.

- OXYCEDRUS. (Lin.) Foliis ternatis patentibus mucronatis bacca brevioribus.

GENÉVRIER OXYCÈDRE. Feuilles ternées, écartées, piquantes, plus courtés que la baie.

- PHENICEA. (Lin.) Foliis ternis obligeratis imbricatis obtusis.

GENÉVRIER PHÉNICIEN. Feuilles ternées, oblitérées, imbriquées, obtufes.

# EPHEDRA. UVETTE.

-Distachia. (Lin.) Pedunculis oppositis, amentis geminis.

UVETTE A DEUX ÉPIS. Pédoncules opposés, chatons deux-à-deux.

# — SYNGÉNÉSIE.

#### RUSCUS. FRAGON.

— HYPOPHYLLUM. (Lin.) Foliis subtus floriferis nudis.

FRAGON A FEUILLES NUES. Feuilles portant endessous des sleurs nues.

# VINGT-TROISIÈME CLASSE.

### POLYGAMIE MONŒCIE.

# ANDROPOGON. BARBON.

- DISTACHYUM. (Lin.) Spicis binis termina-

BARBON A DEUX ÉPIS. Deux épis terminales; tige simple.

Il y a souvent trois épis au lieu de deux, du moins parmi les individus que j'ai recueillis en Afrique.

- HIRTUM. (Lin.) Panicula spicis conjugatis, calycibus hirsutis.

BARBON HÉRISSÉ. Épis de la panicule deux-à-deux; calices velus.

# HOLCUS. HOUQUE.

- SORGHUM. (Lin.) Glumis villosis, seminibus compressis aristatis.

HOUQUE SORGHO. Bâles velues; femences comprimées, barbues.

Cette plante est cultivée dans les environs de Tunis.

# ÆGILOPS. EGILOPE.

- OVATA, (Lin.) Spica aristata, calycibus om-

ÉGILOPE OVALE. Épi barbu; calices ayant tous trois barbes.

#### VALANTIA. VALANCE.

-MURALIS. (Lin.) Floribus masculis trisidis germini hermaphroditici glabro insidentibus.

VALANCE DES MURS. Fleurs mâles divifées en trois, portées sur le germe glabre de la fleur hermaphrodite.

- APARINE. (Lin.) Floribus masculis trisidis pedicellatis hermaphroditici pedunculo insidentibus.

VALANCE GRATERON. Fleurs mâles divisées en trois, pédiculées, portées sur le pédoncule de la fleur hermaphrodite.

Pen ai trouvé une variété dont les rameaux font parfaitement glabres, & qui n'a, à chaque nœud de sa tige, que quatre à cinq seuilles.

#### ATRIPLE X. ARROCHE.

- PORTULACOIDES. (Lin.) Caule frucicofo, foliis obovatis.

# EN BARBARIE.

ARROCHE POURPIÈRE. Tige ligneuse; seuilles ovales.

#### CELTIS. MICOCOULIER.

- AUSTRALIS. Foliis ovato-lanceolatis.

MICOCOULIER AUSTRAL. Feuilles ovales, lancéolées.

# TRICECIE.

CERATONIA. CAROUBIER.

- SILIQUA. (Lin.)

CAROUBIER A SILIQUES.

Il en croît beaucoup dans les environs de Bonne. Les Arabes en mangent la filique qui a un goût mielleux affez femblable à celui de la Manne.

# FICUS. FIGUIER.

- CARICA. Foliis palmatis.

FIGUIER COMMUN. Feuilles palmées.

Ils sont très - communs en Barbarie; mais soit l'esset du climat ou de la culture, je n'ai trouvé aucunes sigues comparables, pour le goût, à celles de Provence.

# VINGT-QUATRIÈME CLASSE.

# CRYPTOGAMIE.

# EQUISETUM PRÊLE...

ARVENSE. (Lin.) Scapo fractificante mudo;

PRÊLE DES CHAMPS. La tige qui porte les fruits nue; la stérile frondescente.

# OSMUNDA. OSMONDE.

- REGALIS. (Lin.) Frondibus bipinnatis: apice racemiferis.

OSMONDE ROYALE. Feuillage doublement ailé, terminé par des fleurs en grappe.

# P.T.E.RIS. PTERIS.

- AQUILINA. (Lin.) Frondibus supra decomposities: foliolis pinnatis: pinnis lanceolatis: insimis pinnatisidis; superioribus minoribus.

PTÉRIS AQUILIN. Feuillage surcomposé, folioles ailées; ailes lancéolées; les inférieures presque ailées, les supérieures plus petites. Fougère femelle.

# ASPLENIUM. DORADILLE.

- CETERACH. (Lin.) Frondibus pinnacifidis: lobis alternis confluentibus obtusis.

DORADILLE CÉTÉRACH. Feuillages presque ailés; les lobes alternes, confluens, obtus.

\_ TRICHOMANES. (Lin.) Frondibus pinnatis:

DORADILLE POLYTRIC. Feuillages ailés; ailes presque rondes, crénelées.

- RUTA' MURARIA. (Lin.) Frondibus alternatim decompositis: soliolis cuneiformibus crenulatis.

DORADILLE DES MURS. Feuillages alternativement recomposés; folioles en forme de coin, crénelées.

— ADIANTHUM NIGRUM. (Lin.) Frondibus subtripinnatis: foliolis alternis: pinnis lanceolatis inciso serratis.

DORADILLE NOIRE. Feuillages presque trois sois ailés; solioles alternes; ailes lancéolées, divisées en dents de scie.

#### POLYPODIUM. POLYPODE.

\_VULGARE. (Lin.) Frondibus pinnatifidis: pinnis oblongis subserratis obsuss, radice squamata.

POLYPODE COMMUN. Feuillages presque ailés ; ailes oblongues, presque dentées, obtuses; racine écailleuse.

- UNITUM. (Lin.) Frondibus pinnatis: pinnais pinnatis: pinnais pinnatis: pinnais pinnatis: pinnatis pinnatis: pinnat

POLYPODE A LOBES RÉUNIS. Feuillages ailés; ailes en épée, dentées; dentelures à demi ovales, avec des nervures ovales.

Pai trouvé ce Polypode, que nous ne connoiffons que des Indes, fur les bords du grand étang du Souk à la Mazoule.

-FILIX MAS. (Lin.) Frondibus bipinnatis: pinnis ovatis crenulatis, stipite paleaceo.

POLYPODE FOUGÈRE MALE. Feuillages doublement ailés; ailes ovales, crénelées; stipe couvert de paillettes.

# ADIANTHUM. ADIANTE.

- CAPILLUS VENENIS. (Lin.) Frondibus decompositis: foliolis alternis: pinnis cuneiformibus lobans pedicellatis.

ADIANTE A FEUILLES DE CORIANDRE. Feuillages recomposés; folioles alternes; ailes en forme de coin, en lobes, pédiculées.

# MARSILEA. MARSILE.

— QUADRIFOLIA. (Lin.) Foliis quaternis inte-

MARSILE A QUATRE FEUILLES. Feuilles quaternées, très-entières.

#### LYCOPODIUM. LYCOPODE.

- DENTICULATUM. (Lin.) Fol is bifariis: fuperficialibus imbricaiis, surculis repentibus, floribus sparsis.

LYCOPODE DENTICULÉ. Feuilles distiquées; celles de desfus imbriquées; les rejettons rampans; sleurs éparses.

#### MNIUM. MNIE.

- HYGROMETRICUM. (Lin.) Acaule, anthera nutante, calyptra reflexa turagona.

MNIE HYGROMÈTRE. Point de tige; anthère penchée; coeffe réfléchie, à quatre côtés.

#### MARCHANTIA. MARCHANTE.

— POLYMORPHA. (Lin.) Calyce communi decemfido.

MARCHANTE HÉPATHIQUE. Calice commun, divisé en dix.

### · BOLETUS. BOLET.

- IGNIARIUS. (Lin.) Acaulis pulvinatus lævis, poris tenuissimis.

BOLET AMADOUVIER. Point de tiges, en forme de coussin, poli, avec des pores très-petits.

L'on s'en sert pour faire de l'amadoue.

- OBLIQUATUS. (Bulliard) Agaricus lignofus. Lam. Dict. no. 12.

BOLET OBLIQUE. Cette espèce a été décrite par M. le Chevalier de la Marck dans ses Agarics. M. Bulliard l'a aussi figuré. Ce Bolet est remarquable par son pédoncule placé à l'un de ses bords. Il est couleur de sang caillé en-dessus, grisatre en-dessous.

### CLAVARIA. CLAVAIRE.

- MUSCOIDES. (Lin.) Ramis ramosis acuminatis inaqualibus luteis.

CLAVAIRE MUSCOIDE. Tiges rameuses, aigues, inégales, jaunes.

**PALMIERS** 

#### PALMIERS.

#### CHAMEROPS. LATANIER.

- HUMILIS. (Lin.) Frondibus palmatis plicatis; flipitibus spinosis.

LATANIER NAIN, ou PALMIER EN ÉVANTAIL. Feuillage palmé, pliffé; stipes épineux.

Quoique les fruits de cette plante soient bien insérieurs aux dattes que produit le Palmier, néanmoins les Arabes les mangent. Ce fruit est une baie presque ronde; la pulpe qui environne le noyau est légérement succulente, mielleuse, un peu sèche, mêlée à beaucoup de filamens. Les Arabes mangent encore les jeunes pousses de cette plante, ou plutôt la partie des jeunes pousses qui est dans la terre: avec les seuilles ils sont des cordes, des sicelles, des paniers & des nattes.

Ce petit Palmier n'a point de tiges. Toutes ses branches, ou plutôt ses seuilles sortent de terre portées sur la racine, ainsi que la fructification. Il sleurit au printemps, & donne des fruits en automne & dans l'hiver. Il ne s'élève qu'à deux ou trois pieds de haut, & s'élargit en buisson. Toutes les côtes de la Barbarie en sont couvertes:

Part. II.

#### PHENIX. PALMIER.

- DACTYLIFERA. (Lin.) Frondibus pinnaeis: foliolis complicatis ensiformibus.

PALMIER DATTIER. Feuillages ailés; folioles pliées en deux, en forme d'épée.

Cet arbre, majestueux & fertile, se cultive particuliérement vers le désert où la chaleur est beaucoup plus forte que le long des côtes. Ses fruits sont d'une très-grande ressource pour les habitans de ces sables incultes. C'est beaucoup quand une seule grappe de Dattes peut tenir dans la peau d'un mouton dont on se sert ordinairement pour les tenir fraîches & les conserver. M. le Chevalier de la Marck observe que les sleurs mâles ont six étamines, & non trois, comme le dit Linné.

# RÈGNE MINÉRAL.

CHEZ un peuple auquel il ne faut qu'une simple toile pour se loger, qui ignore l'art d'exploiter les mines & de fondre les métaux, le minéralogiste a bien peu à observer. Les laboratoires de la nature font fermés pour lui; il ne peut descendre dans les entrailles de la terre, pour y suivre la formation du minéral, ou le filon métallique : il n'oferoit même pas faire ouvrir cette première couche qui enveloppe notre globe. Au premier coup de pic, l'ignorance ou la supersition alarmées le regarderoient ou comme un perfide qui fait des observations secrètes & nuisibles au pays, ou comme un magicien, qui, à l'aide de l'art des Circée, cherche des tréfors cachés. L'un ou l'autre titre le feroient massacrer. Il ne lui reste donc qu'à remarquer, dans les endroits où il peut pénétrer, la nature du sol qu'il foule à ses pieds, les diverses couches, leur ordre, leur inclinaison, leur direction, quand il traverse des gorges de montagnes; les cristallisations que lui offrent quelquesois les sentes des rochers, enfin les différentes substances qu'ont charriées dans des rayins, presque à sec, les torrens descendus

des montagnes ou échappés de leur sein; encore n'osera-t-il pas souvent porter sans danger, les acides ou le briquet sur la pierre qu'il veut connoître, ou recueillir les objets qui lui paroissent mériter quelqu'attention. Est-ce qu'il n'y a point de pierres dans ton pays? me disoit un jour un Arabe en me voyant ramasser quelques caillous roulés.

Les observations minéralogiques que j'ai faites en Barbarie sont très-bornées, ayant été obligé d'embrasser d'un coup-d'œil ce qui auroit exigé souvent bien des détails & des expériences. L'aspect des côtes de la Numidie, depuis le Cap Nègre par-delà l'isle de la Tabarque, jusqu'aux sept caps après le golfe de Bonne, est effrayant par les rochers affreux qui tombent à pic dans la mer. A Tabarque, au cap Roux, au cap de Fer & vers les sept caps, ces rochers sont d'un grès grossier, jaunâtre, noir, ou brun, divifés en grandes masses irrégulières; écueils terribles pour les malheureux bâtimens, qui, poussés par la tempête, ne trouvent pas la plus petite anse pour se mettre à l'abri, ou quelque banc de fable, pour échouer avec moins de danger. Les côtes des environs de la Calle, du cap de Rose, ont un aspect bien plus kigubre encore. Un grès à filter, & presque noir, que l'eau a percé d'un millier de trous, n'offre à sa surface que des pointes aigues & tranchantes. Frappé continuellement par les vagues, il est miné de toutes parts

& coupé en aiguilles. Lorsque la mer est en surie, & qu'elle se brise contre ses roches arides, elle les pénètre dans tous les sens, se forme des grottes fouterraines, où elle retentit avec un bruit horrible. Le féjour de l'eau sur le sommet & dans les creux de ces rochers, y forme peu à peu des ouvertures circulaires, semblables à celles des puits, qui percent le rocher d'outre en outre : ces ouvertures sont très-souvent incrustées intérieurement d'une couche épaisse d'un pouce & plus, d'une substance serrugineuse, rouge ou brune. l'ai retrouvé à près d'un demi-quart de lieue dans les terres, ces mêmes rochers avec des trous, comme ceux que je viens de décrire, mais remplis de terre; preuve évidente que la mer a peu à peu abandonné ses anciennes bornes, en s'éloignant des côtes, & qu'elle étoit. autrefois bien plus avancée dans les terres.

A Bonne, & à quelques lieues aux environs, les rochers sont quartzeux, mélangés de beaucoup de mica. Il y a aussi du côté du port Génois, des carrières de gyps. Les Maures de Bonne en sont du plâtre, & tirent leur chaux des pierres calcaires dont on rencontre quelques veines dans les montagnes des environs.

Les couches sont généralement inclinées du sud au nord, & se se précipitent dans la mer. Le sable que l'on trouve sur les côtes, est tantôt trèsblanc & très-sin; alors les rochers voisins sont abondans en grès; tantôt il n'est composé que de particules grossières & quartzeuses, qui paroissent former le grès à filtrer. Ailleurs le sable est noir. micacé, jaune, ferrugineux, ochracé, selon la nature des terreins qui bordent le rivage. A mesure que l'on quitte les côtes, & que l'on s'avance vers l'Atlas, les montagnes changent de nature. Elles sont calcaires, & deviennent ensuite quartzeuses. L'on y trouve une espèce de spath cubique rhomboidal, dans l'intérieur duquel le verd, le jaune & le blanc font disposés par couches régulières. Cette substance forme avec l'acide nitreux une gelée presque semblable à celle qu'y produit la zéolite. Il y a aussi des veines de spath pesant dans les fentes des montagnes qui sont à mi-chemin de Bonne à Constantine.

Le fer est la substance la plus commune que j'aie remarquée dans cette chaîne de montagnes, qui s'étend depuis Tabarque jusqu'au - delà de Bonne. Il s'y présente soutes sortes de formes; il est mêlé à la terre glaise qu'il colore fortement en rouge, à l'argille qu'il teint en un jaune très-brun, au sable qu'il noircit; dans les ravins il dépose un ochre pulvérulent d'un rouge de sang; les sissures des grès sont remplies d'une substance noire ferrugineuse, les pierres en sont souvent incrustées: sur plusieurs de ces montagnes, j'ai rencontré fréquemment des restes de volcans éteints, des scories, des

espèces de pierres ponces noirâtres, quelques laves, & diverses substances que le feu avoit évidemment changées ou vitrifiées. Les montagnes qui avoisinent la Calle, & qui s'avancent dans le pays des Nadis, sont presque toutes volcaniques.

Du côté de Tunis, il y a quelques mines de plomb que l'on exploite; le cuivre se trouve aussi dans les environs du Collo, sous une sorme pyriteuse, souvent uni au cristal de roche; mais les Maures de ces cantons n'en retirent aucune utilité. Dans quelques endroits de l'Atlas, & du côté de Bugie; les Arabes exploitent le ser, & ont appris l'art de le travailler. Ils en sont des canons de sussils, & des instrumens de labour. J'ai trouvé peu de sossils sur les côtes, mais dans l'intérieur des montagnes, du côté de Constantine, & vers le désert de Saara, les cames pétrissées, les peignes, & plusieurs autres bivalves y sont plus communes.

FIN de la seconde & dernière Partie.

# TABLE

## DES MATIERES:

#### CONTENUES DANS CE VOLUME.

### RECHERCHES SUR L'HISTOIRE NATURELLE DE LA NUMIDIE.

#### SUITE DU RÈGNE ANIMAL

Mollusques.	Mollusca.	Page 1
Laplysie.	Laplysia.	· 2
- à bordure écarlate. N.	– fasciata.	ibid.
Actinie.	Actinia.	4
- tronquée.	— equina.	ibid.
Priape.	Holothruria.	5
— de mer.	— Priapus.	ibid.
Sèche.	Sepia.	7
- commune,	- officinalis.	ibid.
- calmar.	- loligo.	ibid.
Astérie.	Asterias.	ibid.
- rouge.	- rubens.	. 8
- épineuse.	— aranciaca.	ìbid.
" - tuberculeuse.	– equestris.	ibid.
- liffe.	– lævigata.	ibid.
- tête de Médufe.	- caput Medufe.	- ibid.
Oursin.	Echinus.	9
- comestible.	- efculentus.	ibid.
de roche.	— faxatitis.	ibid.

### VERS A COQUILLES. COQUILLAGES.

### Vermes testacea.

Lepas.	Lepas.	Page 10
- en forme de gland.	- balanus.	<b>ib</b> id
— anatifère.	— anatifera.	<b>ib</b> id.
Pholade.	Pholas.	11
- dactile.	– dattylus.	ibid.
- ftriée.	— striatus.	ibid.
Myade.	Mya.	ibid.
- des Peintres.	- Pictorum.	ibid.
- perlière.	— margaritifera.	12
Telline.	Tellina.	ibid.
. — applati.	- planata.	ibid.
- lactée.	— lattea.	ibid.
Bucarde.	Cardium.	13
– épineux.	- aculeatum.	ibid.
, — ufuel.	- edule.	ibid.
. + glauque. N.	— glaucum.	ibid.
Mactre.	Ma&ra.	15
- calcinelle. N.	— piperata.	ibid.
Came.	Chama.	17
— rustiquée.	= antiquata.	ibid.
- Gryphon.	Gryphoides.	ibid.
— à deux cornes.	- bicornis.	ibid.
Arche.	Arca.	17
- de Noé.	- Noa.	ibid.
- en forme d'huitre.	— glycyneris.	18
Huitre.	Ostrea.	ibid.
— de S. Jacques.	- Jacobaa.	ibid.
en forme de rape.	lima.	ibid.

#### MATIERES. DES 283 Anomie. Anomia. Page 19 - violette. - - violacea. ibid. - Moule. -Mytilus. ibid\_ ~ - edulis. ibid. - commune. ibid. Pinne. Pinna. - rudis. - groffière. ibid\_ - marine. - nobilis. 20 Porcelaine. cypræa. ibid. - livide. - livida. ibid. - jaunâtre. - flaveola. ibid\_ - fale. - Spurca. ibid\_ - Pou. - Pediculus. 21 Bulle. ibid. Bulla. - incarnate. N. ibid. - carnes. Volute. Voluta. 22 - marchande. ibid. - mercatoria. - groffière. - rustica. ibid. ibid. - miliaire. - miliaria. Buccin. · Buccinum. 23 - pullus. ibid. - brun. - boffu. - gibbofulum. ibid\_ - hemastome. -- hæmastoma. ibid. - lævigatum. ibid. .. - poli. Pourpre. Murex. 24 - à épines droites. ibid. . - brandaris. - Hérisson. - Erinaceus. ibid - de Syracuse. - Syracufanus. ibid. Sabot. ibid. Trochus. - à grosses lèvres. - labio. 25 - conique. - conulus. ibid. · - plombė. - ziziphinus. ibid.

· - punctatus.

· - pondué.

ibid.

284	TABLE	
Turbot.	Turbo.	Page 2
- en échelle.	— scalaris.	ibid.
- panaché.	– variegatus.	26
- en onglet.	- ungulinus.	ibid.
- élégant.	elegans.	ibid.
Limaçon.	Helix.	ibid.
-d'Alger.	- Algira.	ibid.
- Planorbe.	- Planorbis.	27
– applati.	- complanata.	ibid-
- ruban.	– zonaria.	ibid.
- pourpre.	— janthina.	ibid.
- tronqué.	- decollata.	28
- trochile. N.	- trochilus.	ibid.
- trochoïde. N.	- trochoides.	29
- de Pife. N.	- Pisana.	31
Nérite.	Nerita.	33
- glauque.	— glaucina.	ibid.
- blanche.	- albumen.	ibid.
- fluviatile.	– fluviatilis.	ibid.
Oreille.	Haliotis.	34
- ftriée.	— striata.	ibid.
- tuberculée.	– tuberculata,	ibid.
Patelle.	Pasella.	ibid.
commune.	- vulgata.	ibid.
- grecque.	— graca.	ibid.
Serpule.	Serpula.	. 35
. — planorbe.	- planorbis.	·
- en spirale,	- Spirillum.	ibid.
- orbiculaire.	-∫pirorbis.	ibid.
	TOPHYTES.	
	,	37,
Madrépore.	Madrepora.	39
- rameux.	- ramea	ibid.
	•	

DESM	ATIERES.	285
~ vierge.	- virginea.	Page 40
- ponctué.	🛥 punctata.	ibid.
— caliculé.	- calycularis.	41
Millepore.	Millepora.	ibid.
- tronqué.	- truncata.	ibid.
- en ruban.	— fafcialis.	43
- manchette.	– cellulosa.	ibid.
- en réseau.	- reciculum.	44
coriace.	coriacea.	ibid.
- polymorphite.	-polymerpha:	ibid.
Z 0 0 P	HYTES.	45
Corail.	Isis.	46
- rouge.	— nobilis.	ibid.
Antipathe.	Antipathes.	54
- à feuilles nombreuses.	— myriophylla.	ibid.
Gorgone.	Gorgonia.	55
- Cérathophyte.	- ceratophyta.	ibid.
- verruqueuse.	- verrucofa.	ibid.
	- anthipathes.	ibid.
- en éventail.	– flabellum.	56
- flexible.	- viminalis.	ibid.
Alcyon.	Alcionium.	ibid.
- en forme de bourse.	— burfa:	57.
- cotonneux.	- cydonicum;	ibid.
- en forme de figue.	— ficus.	ibid.
- Téthie.	Lyncurium.	58
Eponge.	Spongia.	60
- commune.	— officiralis.	ibìd.
- en entonnoir.	— infundibuliformis	. 6 <b>1</b>
- en forme de figue. N.	- ficiformis.	62

. 6	ADLE	
Escare.	Flustra.	Page 63
— à feuilles larges.	– foliacea.	ibid.
- à feuilles étroites.	- truncata.	ibid.
- velue.	— pilofa.	64
Tubulaire.	Tubularia.	65
- d'une seule pièce.	— indivifa.	ibid.
- fistuleuse.	— fiftulofa.	ibid.
Coralline.	Corallina.	<b>6</b> 6
- orbiculaire.	-tuna.	ibid.
- commune.	— officinalis.	67
- rouge.	· - rubens.	68
- friable.	- fragilissima.	69
Sertulaire.	Sertularia.	ibid.
- en rosette.	- rofacea.	ibid.
- en forme de sapin.	- abietina.	70
RÈGNE VÉGÉTAL. PREMIÈRE CLASSE		
MONAND	RIE-MONOGYNI	E.
Salicorne.	Salicornia.	79
-ligneuse.	– fruticosa.	ibid.
	- DIGYNIE.	
Callitric.	Callitriche.	ibid.
- printannier.	- verna.	, 8o
- d'automne.	- autumnalis.	ibid.
SECON	DE CLASS	Е.
DIANDRI	E-MONOGY	N I E.
Filaria	Phillyrea.	ibid.

Filaria.	Phillyrea.	ibid.
- à feuilles moyennes.	- media.	ibid.

DES 1M	ATIÈRES.	287
- à feuilles étroites.	— angustifolia.	Page 80
	— latifolia.	ibid.
Olivier.	Olea.	81
- d'Europe.	- Europæa.	ibid.
Véronique.	Veronica.	ibid.
- des champs.	– arvensis.	ibid.
Verveine.	Verbena.	82
— ufuelle.	- officinalis.	ibid.
Sauge.	Salvia.	ibid.
- à seuilles de Vervein	ne Verbenaca.	ibid.
· Constitution of the Constitution	DIGYNIE.	
Flouve.	Anthoxanthum.	83
- odorante.	- odorantum.	ibid.
,		
	ME CLASS	٠,
		٠,
TRIANDRI	E-Monogynie	•
TRIANDRI Valériane. — chausse-trape. — corne-d'abondance.	E-MONOGYNIE  Valeriana.	· ibid.
TRIANDRI Valériane. — chausse-trape.	E-MONOGYNIE  Valeriana. — calcitrapa. — cornucopiæ. — Phu.	ibid. ibid. ibid. 84
TRIANDRI Valériane. — chausse-trape. — corne-d'abondance.	E-MONOGYNIE  Valeriana. — calcitrapa. — cornucopia.	ibid. ibid. ibid.
TRIANDRI Valériane. — chausse-trape. — corne-d'abondance. — Phu.	E-MONOGYNIE  Valeriana. — calcitrapa. — cornucopiæ. — Phu.	ibid. ibid. ibid. 84
TRIANDRI Valériane. — chausse-trape. — corne-d'abondance. — Phu. — Mache.	E-MONOGYNIE  Valeriana. — calcitrapa. — cornucopia. — Phu. — Locusta.	ibid. ibid. ibid. 84 ibid.
TRIANDRI Valériane. — chauffe-trape. — corne-d'abondance. — Phu. — Mache.  Ixie.	E-MONOGYNIE  Valeriana. — calcitrapa. — cornucopia. — Phu. — Locusta. Ixia.	ibid. ibid. ibid. 84 ibid. ikid.
TRIANDRI Valériane. — chausse-trape. — corne-d'abondance. — Phu. — Mache.  Ixie. — Bulbocode.	E-MONOGYNIE  Valeriana. — calcitrapa. — cornucopiæ. — Phu. — Locusta.  Ixia.  Bulbocodium.	ibid. ibid. ibid. 84 ibid. ikid. ibid.
TRIANDRI  Valériane. — chauffe-trape. — corne-d'abondance. — Phu. — Mache.  Ixie. — Bulbocode.  Glayeul.	E-MONOGYNIE  Valeriana. — calcitrapa. — cornucopia. — Phu. — Locusta. Ixia. Bulbocodium.  Gladiolus.	ibid. ibid. ibid. 84 ibid. ibid. ibid.
TRIANDRI  Valériane. — chausse-trape. — corne-d'abondance. — Phu. — Mache.  Ixie. — Bulbocode.  Glayeul. — commun.  Iris. — à feuilles de jonc. N.	E-MONOGYNIE  Valeriana. — calcitrapa. — cornucopiæ. — Phu. — Locusta. Ixia. Bulbocodium.  Gladiolus. — communis.  Iris. — juncea.	ibid. ibid. 84 ibid. ibid. ibid. ibid. ibid. ibid. ibid. ibid.
TRIANDRI Valériane. — chauffe-trape. — corne-d'abondance. — Phu. — Mache. Ixie. — Bulbocode. Glayeul. — commun. Iris.	E-MONOGYNIE  Valeriana. — calcitrapa. — cornucopiæ. — Phu. — Locusta. Ixia. Bulbocodium.  Gladiolus. — communis. Iris.	ibid. ibid. 84 ibid. ibid. ibid. ibid. ibid.

<u>288</u>	IABLE	
— des marais.	- pfeudo-acorus.	Page 8
- à deux bulbes.	- fifyrinchium.	., ibid
Choin.	Schænus.	88
— mucroné.	- mucronatus.	ibid.
- noirâtre.	nigricans.	ibid.
Souchet.	Cyperus.	ibid.
- fasciculé. N.	- fascicularis.	ibid.
- long.	— longus.	89
- jaune.	- flavescens.	<b>i</b> bid.
-roux.	– fuscus.	90
Scirpe.	Scirpus.	ibid.
- globuleux.	- holoschanus.	ibid.
Sétacé.	— Setaceus.	91
- maritime.	- maritimus.	ibid.
- des bois.	– fylvaticus.	ibid.
- des marais.	— palustris.	ibid.
Canamelle.	Saccharum.	ibid.
- de Ravenne.	— Ravenna.	ibid.
Alpiste.	Phalaris.	92
- pubescente.	- pubescens.	ibid.
Panic.	Panicum.	ibid.
- pied-de-poule.	— crus galli.	93
- digité.	– da&ylon.	. ibid.
- filiforme.	- filiforme.	ibid.
- coloré.	- coloratum.	ibid.
Vulpin.	Alopecurus.	94
- bulbeux.	- bulbofus.	ibid.
- des prés.	- pratensis.	ibid,
Agrostis.	Agrostis.	ibid.
- des champs.	— spica venti.	ibid.
— piquant.	- pungens.	ibid.
•		Canche

DES M	ATIERES.	289
Canche.	Aira.	Page 95
- Caryophyllée.	- Caryophyllea.	ibid.
Mélique.	Melica.	ibid.
- Pyramidale.	— pyramidalis.	ibid.
Paturin.	Poa.	96
- des prés.	- pratenfis.	ibid.
- à épis roides.	- rigida.	ibid.
Brize.	Briza.	ibid.
- à petites panienles.	- minor.	<del>ib</del> id.
- à gros épillets.	— maxima.	ibid.
- amourettes.	- eragrostris.	<b>97</b> .
Dactyle.	Dattylis.	ibid.
- pelotonné.	- glomeraia.	ibid
Crételle.	Cynofurus.	ibid.
- des près.	— cristatus.	ibid•
- à plusieurs bractées N	I. – polybracteatus.	ibid.
Fétuque.	Festuca.	ibid.
– élevée.	- elatior.	Wid.
- à un seul épillet. N.	— monostachia.	ibid.
Brome.	Bromus.	99
- Seglin.	- secalinus,	ibid.
- stérile.	- sterilis.	ibid.
— à pédicules épais.	— incraffatus.	ibid.
- à épillets dilatés.	– dilatatus.	100
- à queue de renard. N,	- alopecuros.	ibid.
Stipe.	Stipa.	. 101
- à paillettes. N.	– paleacea.	ibid.
Avoine.	Avena.	102
- de Læfling.	- Laflingiana.	ibid.
— folle.	- fatus.	ibid.
— fragile.	– fragilis	ibid,
Part. II.	Т	-

150 T	ABLE	
Lagure,	Lagurus.	Page 103
- ovale.	- ovatus.	ibid.
- cylindrique.	- cylindiicus.	ibid.
Rofeau.	Arundo.	ibid.
- de Provence.	- Donax.	ibid.
- à balais.	- phragmites.	104
- des sables.	- arenaria,	ibid.
- bicolore. N.	- bicolor.	ibid.
- de Mauritanie. N.	— Mauritanica.	ibid•
Ivroie.	Lolium.	105
- vivace.	- perenne.	ibid.
Rottboëlle.	. Rottboella.	ìbid.
- élevée. N.	- altissima.	ibid.
Proment.	Tritioum.	106
- de Barbarie.	- Æstiyum.	ibid.
-	TRIGYNIE.	
Policarpe.	Policarpon.	107
- à quatre fenilles.	- tetraphyllum.	ibid.
QUATRI	È M-E CLAS	S E.
TÉTANDR	IE-MONOGYNIE	•
Scabieule.	Scabiosa.	108
- à fleurs blanches.	- leucantha.	ibid.
Succife.	Succifa.	ibid.
- des champs.	- arvensis.	ibid.
- des bois.	— ſylvatica.	109
- de Gramond.	- Gramuntia.	ibid.
Rubeole.	Sherardia.	ibid.
- des champs.	arvensis.	· ibid.

DES M	ATIÈRES.		291
Gaillet.	Gallium.	Page	110
- des bois.	— fylvaticum.	_	ibid.
- de Tunis. N.	- Tunetanum.	•	ibid.
Crucianelle.	Crucianella.		ibid.
- maritime.	— maritima.		ibid.
Garance.	Rubia.		111
- des Teinturiers.	- Tinetorum.		ibid.
- luisante.	- lucida.		ibid.
- liffe. N.	– lævis.		ibid.
Plantain.	Plantago.		112
- commun.	— major.		ibid.
— pied de lièvre.	- lagopus.		ibid.
— maritime.	- maritima.		113
— denté.	- Serraria.		ibid.
- corne de cerf.	— coronopifolia.		ibid.
- à grosses racines. N.	— machroriza.		114
- lanugineux.	— lanata.		115
-grêle N.	— gracilis.		116
-d'Afrique.	- Afra.		ibid.
	DIGNNIE.	•	
Cuscute.	Cuscuta.		ibid.
- d'Europe.	- Europaa.		ibid.
Тетк	A G Y N I E.		,
Sagine.	Sagina.	•	117
- couchée.	- procumbens.		њіл.
CINQUIÈ	EME CLASS	E.	
PENTANDRI	E-MONOG	rnı	E.
Héliotrope.	Heliotropium,		118
- couché.	— fupinum.		ibid.
	T	2	

292	TABLE	
Myofote.  — Scorpione.	Myofoiis. — fcorpioides.	Page 112
Melinet. — commun.	Cerinthe. — major.	<b>i</b> bid. <b>i</b> bid.
Bourache.  - à longues feuille - officinale.	Borago. s.N. — longifolia. — officinalis.	ī 19 ibid. ibid.
Viperine.  — à feuilles de Plan	Echium. ntain. — Plantagineum.	1 20 ibid.
Cyclame. — d'Europe.	Cyclamen. — Europeum.	ibid. Ibid.
Mouron.	Anagallis. — arvenfis. — monelli. — latifolia.	121 ibid. ibid. ibid.
Liferon.  — des champs.  — des haies.  — à feuilles de Guin  — à feuilles étroites	Convolvulus.  — arvensis.  — sepium. nauve. — Alıhaoides.	ibid. ibid. ibid. 122 ibid.
Quamoclit.  — sagittė. N.	Ipomea. — fagittata.	ibid. il·id.
Campanule.  — fourchue.  — à épi. Samole.	Campanuls. — dichotoma. — spicata. Samolus.	123 ibid. ibid.
— des marais.  Molène. — finuée.	— valerandi. Kerbafcum. — finuatum.	ibid. ibid. ibid.

•	•	,
DES M	ATIÈRES.	293
Stramoine.	Datura. Page	124
- ufuelle.	- stramonium.	ibid.
Jusquiame.	Hyoscyamus.	125
blanche.	- albus.	ibid.
Morelle.	Solanum.	ibid.
- noire.	- nigrum.	ibid.
Nerprum.	. Rhamnus.	ibid.
- alaterne.	- qlaternus.	ibid.
- Jujubier.	– Ziziphus.	ibid.
- Lotier.	- Lotus.	126
- à feuilles de buis. N.	- Buxifolius.	127
Vigne.	Vitis.	ibid.
fauvage.	– labrusca.	118
Paronique.	1Uecebrum.	ibid.
- vulgaire.	— paronychia.	ibid.
- hérissée. N.	- echinatum.	ibid.
Laurose.	Nerium.	129
- d'Europe.	- Oleander.	ibid.
PENTAND	RIE-DIGYNIE.	
Cynanque.	Cynanchum.	ibid.
_— aiguë.	- acutum,	130
Ansérine.	Chenopodium.	ibid.
- blanche.	- album.	ibid
- maritime.	- maritimum.	ibid
- des murs	- murale.	ibid
Bette.	Besa.	ibid
- maritime.	— maritima.	ibid
Soude.	Salfola.	131
- kali.	-kali.	ibid
épineule.	- tragus.	ibia
•	Τ.	1

. T 3

Smirnium.

- olusastrum.

Masseron.

· commun.

ibid.

ibid.

### PENTANDRIE-TRYGYNIE.

Viorme.	Viburnum.	Page 139
- des jardins.	- tinus.	. ibid.
Tamaris.	Tamarix.	ibid.
- d'Afrique. N.	- Africana.	ibid.
Corrigiole.	Corrigiela.	140
- des rives.	- littoralis.	ibid.
Morgeline.	Alsine.	ibid.
- des oiseaux.	- media.	ibid.

#### PENTANDRIE-PENTAGYNIE.

Statice.	Statice.	ibid.
- de Portugal. N.	- Lusitanica.	ibid.
- paniculée. N.	- ramosissima.	142
- en cœur.	- cordata.	ibid.
<ul> <li>à grandes feuilles.</li> </ul>	- limonium.	143
Lin.	Linum,	ibid,
- ufuel.	- usitatissimum.	ibid.
- de France. •	- Gallicum	ibid,

### SIXIÈ ME CLASSE.

#### HEXANDRIE-MONOGYNIE.

Perce-neige.	Leucolum.	144
- d'automne.	- autompale.	ibid.
Narcisse.	Narcissus.	ibid.
- d'hiver.	- tazetta.	ibid.
- d'automne.	— ferotinus.	145
Pancrais.	Pancratium.	ibid.
- maritime.	- maritimum.	ibid.
Ail.	Allium.	ibid.
- à fleurs roles.	- rofeum.	·· ibid.

T 4

196 ,	TABLE	
- triangulaire.	- triquetrum.	Page 146
- nain.	- chamamoly.	ibid.
Tulipe.	Tulipa.	ibid.
- fauvage.	— fylvestris.	147
Ornithogale.	Ornithogalum.	ibid.
← jaune.	- luteum.	ibid.
- en ombelle.	- umbellatum.	148
- d'Arabie.	- Arabicum.	ibid.
Scille.	Scilla.	ibid.
- maritime.	- maritima.	itid.
- du Pérou.	- Peruviana.	ibid.
-d'automne.	- autumnalis.	ibid.
- à feuilles obtuses,	N. — obtusifolia.	149
- anthéricoïde.	- anthericoides.	150
- de Numidie. N.	- Numidica.	ibid:
- à languette. N.	- lingulața.	151
Asphodèle.	Asphodelus.	152
- rameux.	- ramofus.	ibid.
- fistuleux.	– fistulosus.	ibid.
Anthéric.	Anthericum.	ibid.
- à feuilles planes.	- planifolium	ibid.
— à stile panché.	— liliago.	ibid.
Afperge.	Asparagus.	153
commune.	— officinalis.	ibid.
- blanche.	- albus.	ibid.
— à feuilles aiguës,	- acutifolius.	ibiđ.
Jaçinthe.	Hyacinthus.	154
- à toupet.	- comosus.	ibid.
- à grappes.	- racemofus.	ibid.
Jónc.	Junçus.	ibid,
	•	

- aigu.

' ibid.

- acutus. '

	,	
DES M	l A T <sub>,</sub> I E R E S.	297
- articulé.	- articulatus. Page	154
— des Crapauds.	— bufonius.	155
HEXAND	RIE-TRIGYNIE.	
Patience.	Rumex.	ìbid.
- maritime.	— maritimus.	ibid.
— aiguë.	- acutus.	ibid.
- membraneuse, N.	— membranosus.	156
Troscart.	Triglochin.	ibid.
- des marais.	- palustre.	ibid.
Colchique.	Colchicum.	ibid.
— des montagnes.	- montanum.	ibid.
HÉXANDRI Fluteau.	E-POLYGYNIE Alisma.	. 157
- plantaginė.	- plantago.	ibid.
- rampant. N.	- repens.	ibid.
ниітіѐ	ME CLASSE.	
OCTANDR	ię-Monogynie.	
Chlore.	Chlora.	158
— perfolié <b>e</b> .	- perfoliata.	ibid.
Bruyère.	Erica.	ibid.
en arbre.	- arborea.	ibid.
- multiflore.	- muliiflora.	ibid.
Lauréole.	Daphne.	159
- paniculée.	— gnidium.	ibid.
Passerine.	Pafferina.	ibid.

- hirfuta.

- velue.

ibid.

## OCTANDRIE-TRIGYNIE.

Renouée.	Polygonum.	Page	159
- maritime.	— maritimum.	•	160
- centinode.	- aviculare.		ibid.
— divergente.	— divaricatum.	,	ibid.
DIXIÈ	ME CLASS	Ė.	
DÉCANDRI	E-Managy	n l E.	
Arbousier.	Arbutus.		ibid.
- commun.	- unedo.		ibid.
- 1	-DIGYNIE.		
Œillet.	Dianthus.		ibid.
- prolifère.	— prolifer.		ibid.
<del>(</del>	TRIGYNIE.		
Cucubale.	Cucubalus.		162
- baccifère.	- bacciferus.		ibid.
— behen.	- behen.		ibid.
Silène.	Silene.		ibid.
- à cinq taches.	— quinque vulneта.	•,	ibid.
- coloré. N.	- colorata.		163
-velu. N.	— hirfuta.		ibid.
- à feuilles graffes. N.	- fedoides.		164
- à feuilles étroites.	- angustifolia.		ibid.
— à larges feuilles. N.	— latifolia.		165
Sabline.	Arenaria.	•	166
- rouge.	- rubra.		ibid.
- géniculée. N.	- geniculata.	•	ibid.
- à grandes feuilles N.	- cerastioides.		ibid.
= calicinale. N.	- calycina.		162

#### PENTAGYNIE.

Cotylet.  — ombiliqué.  — d'Espagne.	Coryledon. — umbilicus. — Hifpanicus.	Page 167 ibid. ibid.
Orpin.  — à sept pétales. N.	Sedum. — heptapetalum.	169 ibid.
Oxalide. — corniculée.	Oxalis. — corniculata.	ibid. ibid.
Agrostème.  — glabre.	Agrostemma. — cælirosa.	ibid.
Ceraiste.  — visqueuse.	Cerastium. — viscosum.	ibid. ibid.
Spargoute.  — des champs.  — à cinq étamines.	Spergula. — arvenfis. — pentandra.	ibid. ibid. ibid.

### ONZIÈME CLASSE.

#### Dodécandrie-Monogynie.

Salicaire.	Lythrum.	ibid.
— commune.	- falicaria.	ibid.
- à feuilles d'Hyssope.	— Hyssopifolia.	ibid.

### TRIGYNIE.

	٠ <u>٠</u>
Refeda.	ilid.
- undsta.	ibid.
Euphorbia.	172
- peplis.	ìbid.
- exigua.	ibid.
🚅 paralias.	ibid.
– helioscopia.	ibid
	— undata. Euphorbia. — peplis. — exigua. — paralias.

— des champs.	— platyphyllos.	Page	173
- à longues cornes. N.	- seticornis.	, •	ibid.
- double ombelle N.	- biumbellata.		174.

#### DOUZIÈME CLASSE.

#### I C O S A N D R I E - M O N O G Y N I E.

Cactier.	Cactus.	1.75
-raquette.	– opuniia.	ibid.
Myrthe.	Myrthus.	ibid.
- commun.	- communis.	ibid.
Grenadier.	Punica.	176
- de Carthage.	- Granatum.	ibid.
	- DIGYNIE.	
Alisier.	Cratægus.	ibid.
- Azérolier.	- Azarolus.	ibid.
- à trois lobes. N.	— triloba.	177

## TREIZIÈME CLASSE.

## POLYANDRIE-MONOGYNIE

Cifte.	Ciftus.	ibid.
- de Montpellier.	- Monfpeliensis.	ibėd.
- à feuilles de Sauge.	- Salvifolius.	178
feuilles d'Halime.	- Halimifolius.	ibid.
-à feuilles de Plantain.	- suberaria.	ibid.
- tacheté.	— gunatus.	ibíd.
- à feuilles de Bupleyre.	- Buplevrifolius.	179-
- glutineux.	– gluunofus.	ilid.
Corète.	Corchorus.	ibid.
- potagère.	- olitorius.	itid.

#### TRIGYNIE.

Dzuphinelle.	Delphinium.	Page	180
- hétérophylle.	— peregrinum.	•	ibid.
- élevé.	- elatum.		ibid.
	PENTAGYN:	I E.	
Nigelle.	Nigėlla.		ibid.
— des champs.	— arvensis.	•	ibid.
••••	Рогублиг	E.	
Anémone.	Anemone.		181
- à feuilles de Ciclai	me. — Palmata.		ibid.
Clématite.	Clematis.	•	ibid.
— à vrilles.	- cirrhofa.		ibid.
— odorante.	— Asmmula.		182
Renoncule.	Ranunculus.		ibid.
- petite douve.	→ flammula.		ibid.
- ficaire.	- ficaria.		ibid.
— de Montpellier.	- Monspeliacus.		183
- bulbeuse.	- bulbofus.		ibid.
- lanugineuse.	- lanugino sus.		ibid.
– hérissée.	- muricatus.		ibid.
- des marais. N.	- paludosus.		184

### QUATORZIÈME CLASSE.

### DIDYNAMIE-GYMNOSPERMIE.

Germandrée.	Teucrium.	18€
- d'Espagne.	- Fruicans.	ibid.
Lavande.	Lavandula.	ibid.
- Stéchade.	- Stachas:	ibid.

góz, T	ABLE		
Crapaudine.	Sideriiis.	Page	186
- spatulée.	— romana.		ibid
Menthe.	Memha.		ibid.
— fauvage.	– filvestris.		ibid.
— pouliot.	- pulegium.		ibid.
Stachide.	Stachis.		187
— annuelle.	- annua.		ibid.
- des champs.	- arvensis.	•	ibid.
Thym.	Thymus.		ibid.
- de Numidie. N.	- Numidicus.		ibid.
Mélisse.	Melissa.		188
- chataire.	- nepeta.		ibid.
Brunelle.	Prunella.		ibid.
- à petites fleurs. N.	🗕 parviflora.	•	ibid.
Prasione.	Prasium.		189
— élevée.	— majus.		ibid.
A	NGYOSPER	M I E.	
Cocrète.	Rhinanthus.		190
- de Candie.	— Maxima.		ibid.
— bigarrée.	- versicolor.		ibid.
Euphraife.	Euphrafia.		ibid.
— jaune.	- lutea.		ibid.
Muffier.	Antirrhinum:		191
— auriculée.	- elatine.		ibid.
— réfléchi.	- reflexum.		ibid.
— jaune. N.	. — flavum.		ibid.
- éfilé. N.	- virgatum.		192
- à feuilles de Pin. N.	- Pinifolium.		193
- à fleurs rouges.	— orontium.	•	ibid.

DES M	ATIERES.	303
Scrophulaire.	Scrophularia. Page	194
- à fleurs vertes. N.	- viridiflora.	ibid
Orobanche.	Orobanche,	195
– élevé.	- major.	ibid.
- fétide. N.	– fæiida.	ibid.
Acanthe.	Acanthus.	196
- brancurfine.	— mollis.	ibid.
QUINZIÈ	ME CLASSE.	
TÉTRADYNA	MIE SILICULEUSE.	
Tabouret.	Thlaspi.	197
- des champs.	- campestre.	ibid.
- bourse à berger.	- bursa pastoris.	ibid.
Clypéole.	Clypeola.	ibid.
- maritime.	– maritima.	ibid.
Lunetière.	Biscutella.	ibid.
- à feuilles en lyre.	- lyrata.	ibid.
- à feuilles de Radis.N.	- Raphanifolia.	198
-	SILIQUEUSE.	
Velar.	Erysimum.	ibid.
- officinal.	- officinale.	ibid.
Giroflee.	Cheiranthus.	ibid.
- maritime.	— maritimus.	ibid.
Chou.	Braffics.	ibid.
- Navet.	- Napus.	ibid.
Radis.	Raphanus.	ibid.
- cultivé.	– fativus.	200
Erucage.	Bunias.	ibid.

- cakile,

- maritime.

### SEIZIÈME CLASSE.

#### MONADELPHIE-DÉCANDRIE.

Geranium.	Geranium.	Page	200
- à feuilles de Cigué.	- Cicutarium.		ibid.
- mulqué.	-moschatum.		ibid.
- malacoïde.	- malacoides.		201
- de Numidie. N.	- Numidicum.		ibid.
- botrys. N.	- botrys.		ibid.
- mollet.	- molle.		202
- disséqué.	- dissectum.		ibid.
<del></del>	POLYANDRIE	. '	
Mauve.	Malva.		203
- à petites fleurs.	- parviftora.		ibid.
- à feuilles rondes.	— rotundi folia.		ibid.
- fauvage.	— fylvestris.		ibid.
Lavatère.	Lavatera.		204
- d'Hières.	— Olbia.	-	ibid.
Quetmie.	Hibifcus.		ibid.
— gombo.	- esculentus		ibid.

### DIX-SEPTIÈME CLASSE.

#### DIADELPHIE-HEXANDRIE.

Fumeterre.	Fumaria.		205
— officinale.	— officinalis.	-	ibid.
- grimpante.	– capreolasa.		ibid.

#### OCTANDRIE.

Polygale.	Polygala.	ibi	ď.
- ordinaire.	- vulgaris.	. ibi	d.

DÉCANDRIE-

## DÉCANDRIE.

Sparte.	Spartium.	Page	206
- féroce. N.	— ferox.		ibid.
-velu. N.	- villosum.		207
- à une semence.	- monospermum.		ibid.
Genet.	Genista.		208
- germanique.	- germanica.		ibid.
- à fleurs pendantes.	— pendulina.		ibid.
- aspalatoïde. N.	- afpalatoides.		209
Bugrane.	Ononis.	•	ibid.
- alopécuroïde.	- alopecuroides.		ibid.
– panachée.	- variegata.		ibid.
- blanche. N.	— alba.	,· ·	210
Anthyllide.	Anthyllis.		ibid.
- vulnéraire.	– vulneraria;	•	ibid.
-cornicine.	- cornicina.		211
- argentée.	- barba jovisi	•	ibid.
Lupin.	Lupinus.		212
- velu.	- hirfutus.		ibid.
— à feuilles étroites.	— angustifolius.	•	ibid.
— jaune.	- luteus.		ibid.
Pois.	Pifum.		213
— ailé.	- ochrus.		ibid.
Gesse.	Lathyrus.	,.	ibid.
- cultivée.	– fativus.		ibid.
— à larges feuilles.	- latifolius.		ibid.
Vesse.	Vicia.		ibid.
- multiflore.	- cracca.		ibid.
- foyeuse.	benghalenfis		214
- cultivée.	- Sativa.		ibid.
jaune.	- lutea.		ibid,
Part, II.	N	<u>.</u>	

<b>10</b> 6	TABLE		
Ers.	Ervum.	Page	214
— à quatre semence	s. — tetraspermum.	_	ibid.
Coronille.	Coronilla.		ibid.
- éfilée.	- juncea.		ibid.
Ornithope.	Ornithopus.		ibid.
- comprimée.	- compressus.		ibid.
— arquée. N.	— repandus.		ibid.
<del>-</del>	Scorpiurus.		216
- vermiculée.	- vermiculata.		ibid.
- hérissée.	— muricata.		ibid.
— hispide.	– fubvillofa.		ibid.
Sainfoin.	Hedifarum.		217
- petit.	- humile.		ibid.
Astragale.	'Astragalus.		ibid)
-d'Andalousie.	- bæticus.		ibid.
- d'Afrique.	- caprinus.		ibid.
Rateline.	Biferrula.		218
- pourprée.	- pelecimus:		ibid.
Trèfle.	Trifolium.		ibid.
- rampant.	- repens.		ibid.
— souterrain.	- Subterraneum.		ibid.
- à feuilles étroite	s. – angustifolium.		ibid.
- des champs.	— arvensis.		219
- luisant. N.	— lævigatum.		ibid.
— étoilé.	— stellatum.		220
Lotier.	Lotus.		ibid.
- à groffes filiques			ibid.
.— conjugué.	- conjugatus.		ibid.
- nourrissant.	- edulis.	•	22I ibid.
- à feuilles ternée	•	50	ibid.
- de crête,	= creticus.		formel

DES	MATIERES.	30%
- droit.	- rectus.	Page 220
corniculé.	- corniculatus,	222
digité.	- dorycnium.	ibid.
Luzerne.	Medicago.	ibid
- cultivée.	- fativa.	ibid
- en faulx.	- falcata.	223
- lupuline.	- lupulina.	ibid.
- maritime.	- maritima.	ibid
- polymorphe:	- polymorpha.	ibid.
DIX-HUI	TIÈME CLASS	<b>E.</b>
Millepertuis.	Hypericum.	224
- rampant.	- repens.	ibid.
← perforė.	- perforatum	
	VIÈME CLASS	ibid,
DIX-NEU	- •	E.
DIX-NEU Syngénésie Sallifix.	VIÈME CLASS	E. A L E.
DIX-NEU Syngénésie	VIÈME CLASS -Polygamie ég	E.
DIX-NEU SYNGÉNÉSIE Sallifix. — de Dalechamp. Scorzonère.	VIÈME CLASS -POLYGAMIE ÉG Tragopogon.	E. A L E. ibid; ibid;
DIX-NEU Syngénésie Sallifix. — de Dalechamp.	VIÈME CLASS -POLYGAMIE ÉG Tragopogon. — Dalechampii, Scorzonera.	E. A L E. ibid. ibid. ibid.
DIX-NEU SYNGÉNÉSIE Sallifix. — de Dalechamp. Scorzonère.	VIÈME CLASS -POLYGAMIE ÉG Tragopogon. — Dalechampii,	E. A L E. ibid. ibid. ibid.
DIX-NEU SYNGÉNÉSIE Salsifix. — de Dalechamp. Scorzonère. — bleue. — picroide.	VIÈME CLASS -POLYGAMIE ÉG Tragopogon. — Dalechampii, Scorzonera. — purpurea.	E. A L E. ibid; ibid, ibid, ibid, 226
DIX-NEU SYNGÉNÉSIE Salsifix. — de Dalechamp. Scorzonère. — bleue. — picroïde. Laiteron. — délicat.	VIÈME CLASS -POLYGAMIE ÉG Tragopogon. — Dalechampii, Scorzonera. — purpurea. — picroides. Sonshus.	E.  A L E.  ibid. ibid. ibid. 226
DIX-NEU SYNGÉNÉSIE Sallifix. — de Dalechamp. Scorzonère. — bleue. — picroïde. Laiteron. — délicat. Piffenlit.	VIÈME CLASS -POLYGAMIE ÉG Tragopogon. — Dalechampii, Scorzonera. — purpurea. — picroides.	E.  A L E.  ibid. ibid. ibid. 226 ibid. ibid.
DIX-NEU SYNGÉNÉSIE Salfifix. — de Dalechamp. Scorzonère. — bleue. — picroïde. Laiteron. — délicat. Piffenlit. — bulbeux.	VIÈME CLASS -POLYGAMIE ÉG Tragopogon. — Dalechampii, Scorzonera. — purpurea. — picroides, Sonchus. — tenerrimus, Leontodon.	E.  ibid.
DIX-NEU SYNGÉNÉSIE Salsifix. — de Dalechamp. Scorzonère. — bleue. — picroïde. Laiteron. — delicat. Pissenit.	VIÈME CLASS -POLYGAMIE ÉG Tragopogon. — Dalechampii, Scorzonera. — purpurea. — picroides. Sonchus. — tenerrimus, Leonuodon. — bulbofum.	E.  ibid. ibid. ibid. 226 ibid. ibid. ibid. ibid. ibid. ibid.
DIX-NEU SYNGÉNÉSIE Salfifix. — de Dalechamp. Scorzonère. — bleue. — picroïde. Laiteron. — délicat. Piffenlit. — bulbeux.	VIÈME CLASS -POLYGAMIE ÉG  Tragopogon. — Dalechampii. Scorzonera. — purpurea. — picroides. Sonchus. — tenerrimus. Leontodon. — bulbofum. — tuberofum.	E.  ibid.
DIX-NEU SYNGÉNÉSIE Salsifix. — de Dalechamp. Scorzonère. — bleue. — picroïde. Laiteron. — délicat. Pissenlit. — bulbeux. — tubéreux.	VIÈME CLASS  -POLYGAMIE ÉG  Tragopogon.  — Dalechampii,  Scorzonera.  — purpurea.  — picroides,  Sonchus.  — tenerrimus,  Leontodon.  — bulbofum.  — tuberofum,  Crepis.	E.  ibid.
DIX-NEU SYNGÉNÉSIE Salsifix. — de Dalechamp. Scorzonère. — bleue. — picroïde. Laiteron. — delicat. Pissenit. — bulbeux. — tubéreux. Crépide.	VIÈME CLASS -POLYGAMIE ÉG  Tragopogon. — Dalechampii. Scorzonera. — purpurea. — picroides. Sonchus. — tenerrimus. Leontodon. — bulbofum. — tuberofum.	E.  ibid.

30 <b>8</b> . T.	ABLE		
Andryale.	Andryala.	Page	228
- à feuilles entières.	— integrifolia.		ibid.
- noire. N.	- nigricans.		ibid.
Hyoferis.	Hyoseris.		229
- luisant.	— lucida.		ibid_
- de crête.	- cretica.		ibid.
- caliculé. N.	. – calyculata.		230
Seriole.	Seriola.	·	ibid.
· _ hérissée.	— æthnensis.		ibid.
Porcelle.	Hypocheris.		ibid.
— à grosses racines.	– radicata.		ibid.
Scolyme.	Scolymus.		23 E
- tacheté.	- maculatus.	•	ibid.
- d'Espagne.	- Hispanicus.		ibid.
Chardon.	Carduus.	:	ibid.
-à feuilles d'Acanthe	Acanthoides.		ibid.
- à feuilles rudes. N.	- Scaber.		232
Onoporde.	Onopordum.		233
- d'Arabie:	- Arabicum.	`.	ibid.
'Artichaud.	Cinara.		ibid.
- Cardonette.	- Cardunculus.	-	ibid.
- fans tige.	acaulis.		ibid.
Carline.	Carlina.		234
- Colletée. N.	— involucrata:	•	ibid.
Atractylis.	Atractly lis.		ibid
— gommifère.	— gummifera.		ibid.
— en rézeau.	- cancellata.		235
	Carthamus.		ibid.
Carthame.  — lanugineux.	- lanatus	÷	ibid.
- de Tanger.	Tingitanus:		ibid.
TO I WIENT	- D		-

DESA	TATIERES.	305
Cacalié:	Cacalia. Page	235
- à feuilles d'Alliaire.	— alliariæ folio.	ibid.
Athanasie.	Athanasia.	236
— maritime.	— maritima.	ibid.
— annuelle.	- annua.	ibid.
	SUPERFLUE.	=
Gnaphale.	Gnaphalium.	237
- citrine.	- stechas.	ibid.
Conife.	Conyza.	ibid.
- de roche.	faxatilis.	ibid.
Vergerole.	Erigeron.	ibid.
- visqueuse.	- viscosum.	ibid.
- puante.	- graveolens.	238
Seneçon.	Senecio.	ibid.
- à feuil.de Margueri	te. N leucanthemifolius.	ibid.
Inule.	Inula.	239
œil-de-christ.	oculus chaisti.	ibid.
- Perce-pierre.	Crithmifolia.	ibid.
- à fl. de Chrysocom	e.N Chrysodomoides.	ibid.
Doronic.	Doronicum.	~-240
— à feuilles de Paque	rette Bellidiastrum.	ibid.
Paquerette.	Bellis.	ibid.
- vivace.	- perennis.	ibid.
- annuelle.	— аппиа.	ibid.
Marguerite.	Chryfanthemum.	241
— des blés.	- segetum:	ibid.
- lingulée.	— myconis.	ibid.
- des marais. N.	- paludofum.	ibid.
Camomille.	Anthemis.	242
- des champs.	- arvensis.	ibid.
-		

310 T	ABLE	
- pyrethre:	- pyrethrum:	Page 249
- maritime,	- maritima.	ibid.
- mixte.	- mixta.	ibid.
Buphralme.	Buphthalmum.	243
- épineux.	— spinosum.	ibid.
— maritime.	- maritimum,	. ibid.
Por	YGAMIE FRUST	TARNÉE.
Centaurée.	Centaurea.	ibid.
- condrilloides.	- crupina.	ibid.
- d'isnard.	- ifnardi.	244
- à feuilles de Navet.	- Napifolia.	ibid
- rude.	-aspera.	ibid.
— de Salamanque.	— falmansica:	ibid.
- galactite.	- galattices.	ibid.
Poly	GAMIE NÉCES	SAIRE.
Souci.	Calendula.	245
— des champs;	- arvensis.	ibid.
- ufuel.	- officinalis	ibid.
Cotonnière.	Filago.	ibid.
- naine.	- acaulis	246
Pol	YGAMIE SÉPA	RÉE.
Echinope.	Echinops.	ibid
- commune,	– ſphærocephalus	ibid.
- azurée.	- vitro.	ibid.
M	IONOGAMII	r.
Lobélie.	Lobelia.	ibid.
- aquatique;	- aquatica;	ibid.

## VINGTIÈME CLASSE.

### GYNANDRIE - DIANDRIE.

01:		
Orchis.	Orchis. Pag	
- à longues cornes. N.	- longicornu.	ibid.
— militaire.	— militaris.	248
- Papilion.	- Papilionacæa.	ibid,
– élevé. N.	– elata.	ibid.
Ophrys.	Ophrys.	249
— en spirale.	- Spiralis.	ibid.
- insectifère.	- infectifera.	ibid.
Elléborine.	Serapias.	250
— en cœur.	- cordigera.	ibid
- en languette.	— lingua.	ibid;
- à grandes fleurs?	- grandiflora:	25 I.
H	É KANDRIE;	
'Aristoloche.	Aristolochia.	252
- ronde.	- rounda.	ibid.
D	ODÉCANDRIE.	
Hipociste.	Cytinus.	ibit;
***************************************	POLYANDRIE.	
Gouet.	'Arum.	ibid.
— capuchon;	- arifarum.	ibid.
Zostère.	Zostera.	253
- maritime.	- marina.	ibid.

#### VINGT-UNIÈME CLASSE.

#### MONGCIE-TRIANDRIE.

Rubaneau.	Sparganium.	ibid
- droit.	- erechum.	ibid.
_ flottant;	= natans,	ibid <sub>4</sub>
	<b>37</b> .	

312 a	<b>TABLE</b>		
Laiche.	Carex.	Page	254
- pubescente.	pubescens:	_	ibid.
- léporine.	- leporina.		ibid.
- brizoide.	- brifoides.		ibid.
- à petites feuilles.	— tenuifolia.		ibid.
— aiguë.	- acuta.		255
- vésiculeuse.	vesicaria.		ibid.
	TÉTRANDRI	E.	
Bouleau.	Betula.		ibid.
- glutineux.	- alnus.		ibid.
Ortie.	Urtica.		256
piquante.	- urens.		ibid_
Lampourde.	Xanthium.		ibid.
- commune.	— strumarium.		ibid.
Amarante,	'Amaranthus.		ibid.
. — verte.	- viridis.		ibid.
- à queue.	- caudatus.	,	ibid.
Pimprenelle.	Poterium.		257
- ordinaire.	- Sanguisorba.		ibid.
Chêne.	Quercus.		ibid.
— yeusc.	- ilex.		ibida
Liège.	- Suber.		ibid.
— au kermès.	- coccifera.		258
roure.	- robur.		ibid.
	MONADELPI	IIE.	
Croton.	Croton.	7	25.9
- des Teinturiers.	- Tinctorium.	• •	ibid.
Ricin.	Ricinus.		ibid.
— commun.	- communis.	•	ibid.
Momordique.	Momordica.	•	260
— élastique.	- elaterjum.		ibid.

DES	MATIERES.	313
Concambre,	Cucumis. Page	
- d'Egypte.	– Dudaim.	ibid,
VINGT-DE	UXIÈME CLASSE.	
Dicci	E-DIANDRIE.	
Saule.	Salix.	ibid.
- d'Egypte.	– Ægypiiaca.	ibid.
— des montagnes.	— capræa.	ibid.
	TRIANDRIE	
Ofyris.	Ofyris.	262
- blanche.	- alba:	ibid.
	PENTANDRIE.	
Pistachier.	Pistacia.	ibid.
— lentisque.	- lentifcus.	ibid.
-	HEXANDRIE.	
Tamier.	Tamus.	ibid.
- commun.	— communis.	ibid.
Salsepareille.	Smilax.	263
— de Mauritanie. N.	- Mauritanica.	ibid
	ONADELPHIE.	
Genévrier.	Juniperus.	264
— oxcycèdre.	- oxycedrus.	ibid.
- Phénicien.	- Phanicea.	ibid.
Uvette.	Ephedra.	ibid.
- à deux épis.	- distachia.	ibid.
-	-Syngénésie.	
Fragon.	Ruscus.	ibid.
- à feuilles nues.	- hypophyllum.	ibid.

### VINGT.TROISIÈME CLASSE

### POLYGAMIE-MONÆCIE.

Barbon.	Andropogon. P.	age 465
— à deux épis.	- distachium.	ibid.
-		
— hérissé.	- hirtum.	ibid.
Houque.	Holcus.	, ibid.
- forgho.	- forghum.	ībid.
Egilope.	Ægilops.	266
— ovale.	- ovala.	ibid.
Valance.	Valantia.	ibid.
— des murs.	- muralis.	ibid.
- grateron.	- aparine.	ibid.
'Arroche.	Asriplex.	ibid.
Pourpière.	- Portulacoides:	ibid.
Micocoulier.	Celtis.	267
— australe.	– australis.	ibid.
and the state of t	TRIÆCIE,	
Caroubier.	Ceratonia.	<i>ъ</i> ъ.
— à filiques.	— fil <b>iqua</b> :	ibid.
Figuier.	Ficus.	ibid.
- commun.	- carica.	ibidi

## VINCT-QUATRIÈME CLASSE

#### CRYPTOGAMIE.

Prêle.	Equisetum.	,	268
— des champs,	- arvense:	`	ibid.
Ofmonde.	Osmunda.		ibid.
— royale.	— regalis.		ibid.
Pteris.	Pteris.		ibid.
— aquilin.	— aquilina;	•	itid.

DES	MATIÈRES	315
Doradille.	Asplenium.	Page 269
- cétérach.	- ceterach.	ibid.
- polytric.	— trichomanes.	ibid.
- des murs.	— ruta muraria.	ibid.
— noire.	— adianthum nig	rum. ibid.
Polypode.	Polypodium.	ibid.
- commun.	- vulgare.	ibid.
— à lobes réunis.	— unitum.	270
- Fougère mâle.	- Filix mas:	ibid.
Adiante.	Adianthum.	ibi <b>4</b> .
- à feuilles de Coria	ndre. <i>– capillus vener</i>	is. ibid.
Marsile.	Marsilea.	271
- à quatre feuilles.	– quadrifolia.	ibid.
Lycopode.	Lycopodium.	ibid.
- denticulé.	- denticulatum.	ibid.
Mnie.	Mnium.	ibid.
- hygromètre.	- hygrometricum	. ibid.
Marchante.	Marchantia.	ibid.
- hépathique.	— polymorpha.	ibid.
Bolet.	Boletus.	272
- amadouvier.	— igniarius.	ibid.
- oblique.	— obliquatus.	ibid.
Clavaire.	Clavaria.	ibid.
- muscoïde.	- muscoides.	ibid.
P A	LMIERS.	•
Latanier.	Chamærops.	273
- nain, ou Palmier	r en	
éventail.	— humilis,	ibid.
Palmier.	Phanix.	274
- Datier.	– Dactilifera;	ibid.
Règne Minéral	•	275
T2! 2.4 m		

### ADDITIONS ET CORRECTIONS

#### DU TOME SECOND.

PAGE 24, Trochus se nomme plus ordinairement Toupie en françois.

Page 25, Turbo doit être plutôt traduit par Sabot que par Turbot, ce dernier nom pouvant être pris pour Turbot, Poisson.

Idem. Au lieu de Turbo scalaris, coquille très-rare de l'Inde, il faut lire Turbo clathrus, que l'on nomme en françois, la Fausse scalata.

Page 28, lignes 20 & 24, au lieu de tome, lifez planche: Anfractus a par-tout été traduit par le mot de sinuosité. Il faut l'effacer & y suppléer celui de spire.

Page 54, à l'article CORAIL, ajoutez: Les Corailleurs sont obligés de remettre à la Compagnie tout le Corais qu'ils pêchent dans la mer. On leur fournit les bateaux & les instrumens nécessaires pour cette pêche. Quand ils rendent le Corail, on en fait deux parts; l'une sous le nom de Corail de première qualité, qui n'est composée que des groffes branches; l'autre, que l'on nomme branchettes, contient les branches foibles, maigres, & qui n'ont point de pied ou de base. L'on rejette toutes celles qui sont creuses & cariées. La première qualité se paie aux Corailleurs 14 liv. la livre, & les branchettes 4 livres. Ce modique prix, mais que la Compagnie ne peut guère augmenter, détermine les Corailleurs à faire la contrebande, c'est-à-dire, qu'ils gardent & cachent les plus belles branches de Corail pour les vendre secrètement en Corse & en Sardaigne 50 ou 60 livres, & souvent beaucoup plus, selon la qualité & la grosseur du Corail. Malgré la vigi-

#### ADDITIONS ET CORRECTIONS.

lance & les soins de la Compagnie pour empêcher cette contrebande, elle n'est pas moins très - considérable, & d'autant plus nuisible, qu'elle n'a lieu que pour le plus beau Corail, celui seul sur lequel la Compagnie peut espérer un prosit raisonnable.

La Compagnie forme cinq parts du Corail qu'elle a acheté aux Corailleurs, & le revend à la fabrique de Corail établie à Marseille depuis quelques années par les soins de M. Remuzat. C'est-là que se travaille cette belle production marine. On la polit, & on en sorme des grains de collier, des pendans d'oreilles, des glands & autres ornemens qui servent de parure aux habitans des côtes de la Guinée. Autresois l'on faisoit passer beaucoup de Corail dans l'Inde; mais aujourd'hui son principal débouché paroît être en Guinée. C'est en partie avec ces colisichets que nous achetons des esclaves.

Page 160, ligne 7, RENTINODE, lifez CENTINODE.

Page 171, placez après la 2° ligne, ONZIÈME CLASSE, & fupprimez-la à la 11° ligne.

Page 254, ligne 1, placez en titre CAREX. LAICHE.

Tome I. Discours préliminaire, page 2, ligne 11, confacré ; liser conservé.

#### APPROBATION.

J'AI lu, par ordre de Monseigneur le Garde-des-Sceaux', un manuscrit intitulé: Voyage en Barbarie, ou Lettes écrites de l'ancienne Numidie, pendant les années 1785 & 1786, sur la Religion, les Coutumes & les Mœurs des Maures & des Arabes-Bédouins; avec un Essai sur l'Histoire Naturelle de ce pays, par M. l'Abbé POIRET. Cet Ouvrage m'a paru aussi agréable qu'intéressant, & je crois que l'on peut en permettre l'impression. A Paris, ce 16 Avril 1788.

CARDONNE

#### PERMISSION DU ROL

DE NAVARRE, à nos amés & féaux Confeillers, les Gens tenans nos Cours de Parlement, Maîtres des Requêtes ordinaires de notre Hôtel, Grand-Gonseil, Prévôt de Paris, Baillifs Sénéchaux, leurs Lieutenans Civils & autres nos Justiciers qu'il appartiendra: SALUT. Notre amé le sieur Née DE LA ROCHELLE. Libraire à Paris, Nous a fait exposer qu'il desireroit saire im-primer & donner au Public le Voyage de Barbarie, ou Lettres écrites de la Numidie, par M. l'Abbé POIRET, s'il Nous plaisoit lui accorder nos Lettres de permission pour ce nécessaires. A ces CAUSES, voulant favorablement traiter l'Exposant, Nous lui avons permis & permettons par ces Présentes, de faire imprimet ledit Ouvrage autant de fois que bon lui semblera, & de le faire vendre & débiter par tout notre Royaume, pendant le temps de cinq années confécutives, à compter du jour de la date des Présentes. FAISONS désenses à tous Imprimeurs, Li-braires & autres personnes, de quelque qualité & condition qu'elles soient, d'en introduire d'impression étrangere dans aucun lieu de notre obéissance. A LA CHARGE que ces Présentes seront enregistrées tout au long sur le Registre de la Communauté des Imprimeurs & Libraires de Paris, dans trois mois de la date d'icelles; que l'impression dudit Ouvrage sera faite dans notre Royaume & non ailleurs, en beau papier & beaux caractères; que l'Impétrant se conformera en tout aux Réglemens de la Librairie, & notamment à celui du 10 Avril 1725, & à l'Arrêt de notre Conseil du 30 Août 1777, à peine de déchéance de la présente Permission; qu'avant de l'exposer en vente, le Manuscrit qui aura servi de copie à l'impression dudit Ouvrage, sera remis dans le même état où l'Approbation aura été donnée.

Es mains de notre très-cher & féal Chevalier Garde-des-Sceaux de France, le Sieur DE LAMOIGNON, Commandeur de nos Ordres; qu'il en sera ensuite remis deux exemplaires dans notre Bibliotheque publique, un dans celle de notre Château du Louvre, un dans celle de notre très - cher & féal Chevalier. Chancelier de France, le Sieur DE MAUPEOU, & un dans celle dudit Sieur DE LAMOIGNON: le tout à peine de nullité des Présentes; DU CONTENU desquelles vous MANDONS & enjoignons de faire jouir ledit Exposant & ses ayans-cause pleinement & paisiblement, sans souffrir qu'il leur soit fait aucun trouble ou empêchement. Voulons qu'à la copie des Présentes, qui sera imprimée tout au long, au commencement ou à la fin dudit Ouvrage, foi soit ajoutée comme à l'original. COMMAN-DONS au premier notre Huissier ou Sergent sur ce requis, de faire pour l'exécution d'icelles, tous actes requis & nécessaires, sans demander autre permission, & nonobstant clameur de Haro Charte Normande, & Lettres à ce contraires : car tel est notre plaisir. Donné à Versailles le dixième jour du mois de Mai, l'an de grace mil sept cent quatre-vingt-huit, & de notre règne le quinzième. Par le Roi en son Conseil.

#### Signé, LE BEGUE.

Registré sur le Registre XXIII de la Chambre Royale & Syndicale des Libraires & Imprimeurs de Paris, N°. 1596, folio 548, conformément aux dispositions énoncées dans la présente Permission; & à la charge de remettre à ladite Chambre les neus Exemplaires prescrits par l'Arrêe du Conseil du 16 Avril 1785. A Paris, le 20 Mai 1788.

Signé, KNAPEN, Syndica

A PARIS, DE L'IMPRIMERIE DE STOUPE. 1789,









